BON DIA Aruba
Diabierna, 11 di November, 2005 Website: bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

Frase di Dia

Nunca bo no ta logra un beneficio sin perhudica otro.

Avioneta cu a sali for di Aruba a cai serca di aeropuerto di Valencia

ORANJESTAD – Informacion cu a ser divulga dor di e canal di television Venezolano, esta Globovision ta indica cu un avioneta cu a sali for di Aruba a cai serca di aeropuerto internacional di Valencia.

E informacion cu nos a obtene via e web-site di Globovision ta confirma e noticia aki. Den un declaracion cu nan a haya for di director di Proteccion Civil Carabobo, sr. Ricardo Hernandez, e funcionario aki a splica cu e avioneta a purba di aterisa di emergencia, pero den e intento aki e avioneta a bolter y e ruedanan a keda pariba.

Prome a ser informa cu abordo di e avioneta Baron Beechcraft BE-55 tabatin 10 persona entre tripulantenan y pasaheronan. Pero despues Globovision ta informa cu abordo tabatin un persona so kende a resulta lesiona, y el a ser transporta cu urgencia pa un centro di asistencia medico.

Ayera nochi Bon Dia Aruba a purba di haya mas informacion relaciona cu e accidente aereo aki, pero no tabata posibel. Te hasta nos a tuma contacto cu vocero di Aeropuerto, sr. Ruben Tranpenberg, y cu toren di control kende nan tampoco tabata na altura di e incidente aki cu a tuma lugar ayera serca di aeropuerto internacional di Valencia na Venezuela.

Curpa sin bida haya pabou di Havana Beach Club



ORANJESTAD- Ayera mainta algun persona cu tabata cana riba beach a haya un curpa sin bida pabou di Havana Beach Club. Autoridadnan concerni a presenta na e sitio caminda a constata cu e persona cu lo a comete suicidio ta Rufino Croes, naci na Aruba 13 di Juni 1954, biba na Sombre. Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di condolencia na famianan di e fayecido. Lesa pagina 3.

Conmemorando 10 aña di internet na Aruba

Setar NV a anuncia proyecto special pa scolnan di Aruba

Tin mas proyecto na caminda tambe



ORANJESAD - Ya ta 10 aña pasa caba cu SETAR a introduci e servicio di Internet na Aruba bou di e nomber SETARNET. Hopi desaroyo a continua despues di december 1995. SETAR a anuncia un proyecto special na unda tur scol di Aruba por participa y na unda tin premiacion den forma di sponsor pa materialnan di scol na un balora total di 30.000 Florin cu lo bai reparti entre e scolnan ganado. Lesa pagina 2.

Si companianan di Alabama duna oido na boycot contra Aruba

Continuacion di construccion di Aruba Marriott Surf Club lo por ta na peliger

Lesa pagina 2.

Segun periodista Mericano Eddy Andelman cu stima Aruba

Canalnan di Cable manera

CNN y FOX ta uza Beth Holloway sin cu e sa

Lesa pagina 6.

Embahado Hulandes na Washington, Boudewijn van Eennenaam:

"Mi ta condena seriamente e hecho cu (gob) Riley a pidi boycot di Aruba"

Den un intento pa pone presion riba gobierno di Aruba

ORANJESTAD – "Mi ta condena seriamente e hecho cu Gobernador di Alabama a pidi pa un boycot di Aruba den un intento pa pone presion riba gobierno di Aruba den e caso di Natalee Holloway" ta e manera con embahador Hulandes na Washington, Boudewijn van Eenennaam a declara ayera. E ta un declaracion mas contra e boycot y ta mustra un biaha mas cu Merca a sigura Hulanda cu no mester duna e noticia di boycot mucho atencion pasobra e no ta e vision oficial di Merca.

POLITICA INTERNACIONAL

Segun Van Eenennaam, e la wordo sigura door di gobierno Mericano cu e accion di gobernador di Alabama no ta representa politica internacional di Merca. "No tin ningun boycot Mericano of restriccion di biahe pa ciudadanonan Mericano cu ta biahando pa Aruba" e embahador a sigui bisa.

FRUSTRACION

Tanten cu e embahador ta compronde e frustracion di e famia Twitty, un boycot contra Aruba no ta e forma pa atende e caso cu ainda ta bou di investigacion. "Esaki no ta e señal apropia pa manda pa ciudadanonan di Aruba cu tabata hopi cooperativo den e intentonan pa yuda busca Natalee Holloway" van Eenennaam a sigui bisa.



EFECTO DI BOYCOT

Loke cu e boycot aki ta haci mas bien, ta ignora e hecho cu autoridad local, asisti activamente pa Reino Hulandes, a haci nan maximo y cu lo sigui haci esaki pa resolve e caso. "Mi kier sigura e pueblo mericano cu tur cos ta wordo haci pa resolve e caso tragico aki. Nos ta para hunto den nos esfuerso y speransa" van Eenennaam ta sigui bisa.

Si companianan di Alabama duna oido na boycot contra Aruba

Continuacion di construccion di Aruba Marriott Surf Club lo por ta na peliger

Pasobra e compania di construccion BL Harbert International LLC ta di Alabama



ORANJESTAD – E hecho cu Gobernador di Alabama a pidi un boycot contra Aruba na su ciudadanonan por bounce back pa e propio Gobernador. Esaki pasobra sin cu e lo por sa, tin varios compania grandi di Alabama cu tin Aruba como nan cliente y cu lo por keda afecta, si nan duna oido di nan Gobernador pa no biaha mas pa Aruba. Por ta esun di mas grandi, ta e compania di construccion principal, encarga cu construccion di e 4 toren nan di Aruba Marriott Surf Club actualmente na Aruba.

CONSTRUCCION MARRIOTT

E compania aki, esta BL Harbert International LLC, cu a caba completa un otro fase di construccion di e di dos toren di Aruba Marriott Surf Club. Si berdad tin un boycot y cu e ciudadanonan tin cu scucha nan Gobernador, esaki kier men cu e trahadonan di e compania aki tin cu bolbe Merca tambe, poniendo asina e construccion di Marriott Hotel na peliger. Y esaki ta algo cu Marriott lo no permiti, mirando cu nan tin un schedule di cumpli. Pues aki e Gobernador ta haye den un situacion cu e no por sali afo.

TRAHADONAN

E trahadonan di e compania BL Harbert International LLC tin varios aña ta trahando riba e proyecto aki caba, a uza e facilidadnan turistico di Aruba, a biaha constantemente y lo sigui biaha, y awor nan ta haya nan cu nan Gobernador ta pidi nan (pasobra no por ordena nan pa lei) pa nan no biaha pa Aruba. Algo cu lo ta malo pa e compania pasobra nan ta perde un cliente y nan lo no haci esaki mirando cuanto placa nan lo ta generando cu e trabou cu Marriott.

PERHUDICA

Asina tin mas compania cu ta trahando di Alabama na Aruba cu lo keda perhudica si nan duna oido na e peticion di nan Gobernador Bob Riley. Aki por mira cu e declaracion di Riley ta uno sin pensa mas leu, y saca completamente for di sla.

Conmemorando 10 aña di internet na Aruba

Setar NV a anuncia proyecto special pa scolnan di Aruba

Tin mas proyecto na caminda tambe

ORANJESAD - Ya ta 10 aña pasa caba cu SETAR a introduci e servicio di Internet na Aruba bou di e nomber SETARNET. Hopi desaroyo a continua despues di december 1995. Nos por corda cu tabata durante e programa di Sr. Tony Green e tempo ey na Telearuba: Perspectiva Dinamica un team di ingeniero di SETAR a duna informacion den studio di Telearuba na un grupo di invitado cu tabata sumamente interesa den e tecnologia aki y alaves a splica henter Aruba di loke Internet ta. Pa conmemora e hecho cu SETARNET a haci su entrada na Aruba na 1995 na mes momento cu rond di mundo a cuminsa mira un futuro den e tecnologia aki cu awendia casi nos no por imagina nos comunidad sin dje. Ya Internet a bira parti esencial den nos bida diario tanto den sectornan di enseñansa, ciencia, comercio, turismo, industria, periodismo, comunicacion, entretenimento y desaroyo en general.

PROYECTO SPECIAL PA SCOLNAN DI ARUBA

SETAR a anuncia un proyecto special na unda tur scol di Aruba por participa y na unda tin premiacion den forma di sponsor pa materialnan di scol na un balora total di 30.000 Florin cu lo bai reparti entre e scolnan ganado. E premionan aki lo ta destina pa material cu e scol mester di dje. Nos por pensa riba computer, projectors, printernan, airco, etc. Esaki ta un gesto pa no solamente stimula e mente nan hoben creativamente cu e 10 aña di Internet pero alaves duna e hobennan un chens pa nan por gana un premio cu ta destina pa nan scol.

SETAR LO PRESENTA UN PROGRAMA INFORMATIVO SPECIAL

Den cuadro di e celebracion di 10 aña Internet, SETAR ta presenta un programa special na unda ta relata e historia di Internet y alaves enfoca riba su impacto riba nos comunidad. E programa aki cu lo trece diferente aspectonan padilanti di e impacto cu Internet a causa den diferente aspecto di nos bida diario tanto local como internacional y lo wordo pasa na televisionnan local. Dia y ora cu e programa lo pasa lo wordo anuncia despues.

PROYECTO CU STUDIANTENAN DI IPA

Studiantenan di Instituto Pedagogico di Aruba IPA tambe a join SETAR den un proyecto den cual nan ta yuda como miembronan di e comision special cu lo yuda den e cordinacion y ehecucion di e proyectonan. E cooperacion entre IPA y SETAR ta duna e studiantenan e oportunidad pa traha den e diferente actividad y proyectonan di SETAR a cambio di puntonan pa nan estudio (studiepunten).

KICO MAS TIN PA E LUNANAN VENIDERO

Representantenan di SETAR a bisa tambe cu lo bin mas sorpresa en coneccion cu e celebracion di 10 aña Internet "powered by SETAR" na Aruba. November y december 2005 lo ta e lunanan di celebracion na unda nos ta recorda e yegada di SETARNET na Aruba 10 aña pasa.

Curpa sin bida haya pabou di Havana Beach Club

Posibel caso di suicidio









ORANJESTAD-Pa mas o menos 11:00 di mainta un par di ciudadano a bai landa pabao di Havana Beach Club, y ta top cu un caso lamentabel.

E testigo ta conta cu la wak un persona masculino yega na e sitio y sinta bao di un palo di kwihi. Despues di un rato nan a ripara cu e tabata sinta den un posicion straño, y a dicidi di bai tira un bista. Nan por a ripara cu e persona no ta duna señal di bida of lo mester ta hopi malo.

Despues di a bati alarma, tanto polis como ambulans a presenta na e sitio. Personal di ambulans a examina e victima, y no por a haya ningun señal di bida.

Recherche di Oranjestad y tambe departamento tecnico a presenta na e sitio pa asina inicia nan investigacion. Por a encontra papelnan di auto cu demas documentacion, carson, y tambe un botter cu un tipo di veneno den dje.

Dr. Hermans a presenta na e sitio y ta constata morto pa 12:30 di merdia, di Rufino Croes, naci na Aruba 13 di Juni 1954, biba na Sombre 5.

Fiscal mr. Kruimers tambe a presenta na e sitio y a dicidi di confisca e curpa pa mas investigacion.

Bon Dia Aruba ta extende su mas profundo palabra di pesame, na famia y conocirnan di e defunto.

Comprobando un biaha mas cu su popularidad ta hopi abou

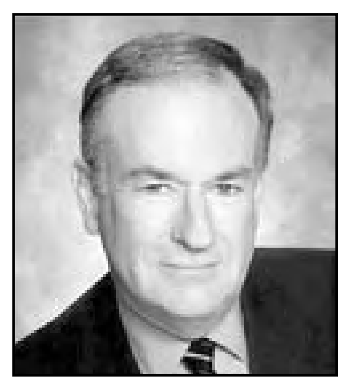
Nancy Grace tabatin 743 mil televidente contra 3.1 miyon di Bill O'Reilly di Fox

Esaki segun Nielsen's rating di ultimo tres dianan



ORANJESTAD – Un biaha mas nos tin informacion cu e programa di Nancy Grace no ta hayando e sintonia cu tur hende ta kere, y cu su popularidad ta mucho menos cu tin pensa. Mester nota cu e ta depende riba e anochi, con e ratings nan ta ya cu esaki ta varia. Asina mes por ta sigur cu cua anochi cu Nancy Grace ta na television, su cifranan di audiencia no ta halto.

CIFRANAN



Analisando e cifranan di diamars ultimo, e programa di cable cu a gana e guera entre 7-8pm, ta FOX cu Fox report cu Shepard Smith cu 509 mil televidente. Esun mas abou durante e orario ei tabata Showbiz tonight cu 69 mil televidente.

PRIME TIME

E orario cu nos ta mas interesa semper ta entre 8'or y 10'or cu defacto ta wordo considera como Prime Time na Merca. Aki Fox ta gana CNN unda cu The O'Reily factor di Bill O'Reily na Fox ta gana cu 3.1 miyon televidente mientras cu Nancy Grace na CNN tin apenas 743 mil televidente. Mientras cu e ta zona hopi si, en comparacion cu FOX, O'Reily ta lague leu.

DOS ORA

Durante e di dos ora di prime time, esta entre 9-10pm, Hannity & Colmes di FOX ta bolbe gana cu 2.1 miyon televidente mientras cu CNN Prime News Tonight ta keda atras cu 380 mil televidente. Na di dos lugar ta bin e conocido Larry King cu algo mas cu 1 miyon televidente, sigui pa Rita Cosby di NBC cu 383 mil televidente.

ULTIMO ORA PRIME TIME

Finalmente e ultimo ora di prime time cu ta di 10-11pm,



Greta van Susteren di Fox ta gana e bataya cu 1.8 miyon televidente y esun ultimo ta Donny Deutsch cu apenas 76 mil televidente. Mester nota cu durante e mesun ora aki tin ripiticion di Nancy Grace cu ta baha cu casi 400 mil televidente y ta keda te na 454 mil televidente.

FOX VS CNN

Por nota cu en general, Fox News ta surpasa CNN den varios orario durante e prime time slot pero cu esaki ta varia dependiendo e dia di siman. Asina Merca ta monitor su sintonia pa motibonan comercial, via di e sistema di Nielsen's Rating. Un otro factor ta cu durante e luna aki, tin e asina yama November Sweeps cu ta un pa dos siman unda cu canalnan di television ta haci todo por todo pa gana e guera di rating y ta bira masha creativo y ta haci loke sea pa nan gana ratings. Punto ta cu por spera cual kier cos nobo rond di e caso di Natalee Holloway den e luna aki. Y cu mes momento no mester alarma tanto ora cu mira Nancy Grace papia malo di Aruba ya cu e mercado cu e ta presenta no ta uno grandi y significante.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 2012430190
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gersterkamp
Geneve Garcia
REDACTOR ECONOMIA
Tito Lacle
E-mail: noticia@bondia.com
REDACTOR INVESTIGATIVO
Dilma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Editor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Carlos Pimienta
AVISO Y VENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Reservacion)
Erold de Haseth
Lando Rafael
E-mail: aviso@bondia.com
ADMINISTRACION y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Kelly
Mirella Farro
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
(PRE) PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Piedad Gomez
RECEPCIONISTA
Mariella Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa
(SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
EMail Address:
E:mail noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

E "Aruba Community Analysis":

Salubridad Publico, y spesificamente AZV ta precupacion mas grandi

E analisis tin como meta duna indicacion riba direccion di desaroyo na Aruba



ORANJESTAD—Riba cada cuater problema menciona den e Analisis di Comunidad, un tin di haber cu Salubridad Publico. Esaki ta nifica cu e tema aki, ta biba hopi fuerte den mente di comunidad.

Esei ta resultado di e Analisis di Comunidad, un proyecto conhunto di Universiteit van Aruba, CBS, IPA y Camara di Comercio. Banda di Salubridad Publico, respondentenan a menciona tambe servicionan manera awa, gas y coriente, cuido pa nos ancianonan como un punto di problema.

Drs. Martijn Blankestein di CBS y Dr. Ryan Peterson tabata e dos personanan encarga pa hinca e encuesta den otro, a base di necesidadnan cu Universiteit van Aruba, IPA, y Camara di Comercio a indica. E resultadonan a keda ilustra den e Analisis di Comunidad, cu tin como meta pa duna indicacion den cua direccion comunidad di Aruba kier mira desaroyo, y pa haya un bista general di necesidadnan y precupacionnan cu ta biba mei mei di nos hendenan. Y pa medio di esaki duna sosten di gobierno y instancianan no-gobernamental. Mas ainda por uza resultadonan como base pa un investigacion riba e topiconan cu mas a keda señala como precupante.

Drs. Blankestein, Director Adhunto di CBS a mustra riba e crecemento di economia di Aruba den e ultimo 15 añanan, unda no solamente a registra aumento den Producto Bruto Nacional (GDP), pero tambe aumento di populacion te na 100 mil hende. "Actualmente nos tin mas cu 52 mil auto registra na Aruba," Blankestein a bisa, indicando cu nos isla ta un di e paisnan cu mas auto pa meter cuadra.

E potencial di crece t'ei, pero pa percura pa un desaroyo duradero e pregunta principal kizas mester ta con Aruba mester crece den futuro. Y si e contesta ta riba calidad di bida, anto e ora, prosperidad mester bai man den man cu bienestar, segun e Director Adhunto di CBS.

CON A HACI E ENCUESTA

Un total di 664 persona a yena e 5 diferente categorianan di pregunta den e questionario. Ademas, cada uno a haya oportunidad pa contesta un pregunta habri riba cua ta e topiconan cu e persona ta kere cu mester di atencion den futuro, y un seccion amplio unda e persona encuesta por a indica si e ta precupa cu cierto topico.

Tur e resultadonan ta describe den e "Aruba Community Analysis," cu ta obtenibel pa tur hende interesa na CBS.

Den e questionario a pone 9 topico principal, y cada topico tabata parti den sub-topico. Educacion por ehempel, tabata reparti den 'edificio, docente, metodo pedagogico.' A pidi tur respondente, pa indica cada sub-topico, cu segun e ta problematico, y si t'asina, e respondente mester a indica e nivel di precupacion. Asina a identifica e 6 topiconan cu segun e resultadonan, ta areanan di mas precupacion.

RESULTADO

Banda di Salubridad Publico, y Servicio, esnan cu a participa na e encuesta a considera Infrastructura, Transporte y Vivienda como precupante, mescos cu Educacion, Economia, Husticia.

Segun Drs. Blankestein, si parti e subtopiconan for di esunnan principal, ta haya un miho bista unda e precupacion, por ehempel riba Salubridad Publico ta concentra. Y aki, AZV a domina, sigui pa e calidad di servicio.

Den e topico principal di Economia y Labor, atencion a bai pa trabou y empleo, mescos cu pa stabilidad financiero/economico.

Servicio ta parti den consumo di gas, awa y coriente, cu ta un resultado cu a spera. Tambe a menciona cuido pa anciano como un punto precupante, aunke den menos intensidad cu e area di utilidad.

Precupacion den e categoria di Husticia ta relata na siguridad publico, y despues, mantencion di lei y ordo.

Pa loke ta Educacion, e problemanan menciona ta relata na edificionan of material escolar.

"Asina mes, aunke cu e topiconan aki ta menciona como precupante, e resultadonan no ta suficiente pa stimula maneho," Sr. Blankestein a bisa. Y ta p'esei a pidi tur respondente pa indica unda e problema ta manifesta su mes. Asina e persona por a scohe entre calidad, oferte costo of otro.

Pa AZV a mira, cu casi 44 porshento di e problemanan ta relata na costo, mientras cu un tercera parti ta mira e calidad duna dor di AZV como problematico. Oferta no ta un problema.

Awa y Coriente ta keda un punto di precupacion, pa motibo di e gastonan cu ta halto y ta subi constantemente.

Pa loke ta Infrastructura, mayoria, casi 75 porshento ta considera calidad di camindanan como precupante.

Den e questionario tabatin varios otro topico, por ehempel medio ambiente cu no a haya hopi atencion. "Esei por nifica, cu sea no tin problema of cu comunidad en general no ta consiente di existencia di e problema aki,"segun Martijn Blankestein.


SETAR
✓Mas Variedad
✓Mihor Calidad
✓Tremendo prijs
USA Desde 0.39*
The Netherlands Desde 0.39*
Venezuela Desde 0.39*
Colombia Desde 0.39*
Rep. Dominicana Desde 0.39*
* Solamente yamada pa telefoon fiho
* Tarifa no ta aplicabel pa telefoon publico
* Tarifa standard: Awg. 0.49
Valido te cu 30 di November 2005
Pa mas informacion yama 139

Segun periodista Mericano Eddy Andelman cu stima Aruba

Canalnan di Cable manera CNN y FOX ta uza Beth Holloway sin cu e sa

Canalnan cu no ta genera placa ta bira masha creativo

ORANJESTAD – E tin 3 yiu cu a practicamente crece na Aruba. E ta considera Aruba suficientemente safe pa laga nan riba caya y a bin Aruba pa mas di 30 aña. "Mi ta kere cu e ta un di e luganan mas safe cu mi a bishita. Con hende por bisa cu Aruba no ta safe, simplemente mi no ta compronde" periodista Mericano Eddy Andelman a bisa durante su estadia resien na Aruba.

HONESTIDAD

Como ehempel di honestidad di Arubianonan, Andelman a bisa cu te hasta un taxista a debolbe miles di dollar cu e lo a laga atras den e taxi cu e la uza un biaha. E conoce hendenan na Aruba y e sa cuanto e desaparicion di Natalee Holloway a afecta nan y tambe sa y a tende con duro nan a trata na yuda pa haye.

BIAHA PA ARUBA

Prome cos cu Andelman a haci ora cu e la mira e forma con televisionnan Mericano a purba daña Aruba, e la dicidi cu ta necesario pa e mes bin Aruba personalmente pa splica con Cable TV ta opera, kico nan ta haci y con nan ta purba segura televidente, y mas importante, con nan ta traha placa. "Nan no ta conta nan mesun storia, sino ta laga otro hende pa haci esaki" Andelman ta sigui bisa.

CABLE TV

Un punto important segun Andelman ta cu Cable TV no ta genera e cantidad di placa cu canalnan manera ABC, CBS y NBC ta genera. Un ehempel cu e la duna ta e hecho cu un canal di cable ta dispuesto pa tuma 500 dollar te un maximo di 3 mil dollar pa un propaganda nacional, siendo cu un canal manera ABC, CBS of NBC por pidi un suma di 1 miyon dollar pa un propaganda di 30 seconde durante superbowl. Esaki ta pone cu e canalnan di Cable tin un budget masha limita mes y ta purba traha placa. Enbes di traha noticia henter dia, nan a crea programanan pasobra crea noticia ta hopi importante. Como ehempel atrobe e la duna nombernan manera Larry King, Nancy Grace y Greta van Susteren cu ta haya invitadonan aparece riba nan programa sin cu nan tin cu paga nan, scapando hopi placa.

PROGRAMANAN

Larry King ta conoci pa tin invitadonan conoci y popular. "Nan no ta haci preguntanan dificil, cu ta pone cu invitadonan grandi ta bin riba su show" Andelman a bisa. Na merca nan ta yama e tipo di programa manera di Larry King, un 'appel polishing show'. Ta papia bon di e invitado pasobra e invitado ta percura pa ratings. Pa loke ta Nancy Grace, obviamente e no kier un grado di lei segun Andelman pues e y Greta a dicidi cu nan lo haci un show na television, busca un topico, saca mas di dje posibel y esaki ta loke a pasa cu e storia tragico di Natalee Holloway.

LEI HULANDES

Segun Andelman e no ta kere cu no ta sinti pa Beth Twitty pasobra nos tur ta mayornan y sa kico perdida di yiu ta, kico kier men dera bo yiu, of no sa unda bo yiu ta. "Pero mi ta kere den Dios, den husticia y cu e caso aki lo keda resolvi" Andelman a bisa. Pero mi por comprонde tambe lei hulandes, y sin tin evidencia actual di un curpa, no tin hopi cu por wordo haci cu no ta sera un persona inhustamente of acusando un persona inhustamente.

BETH TWITTY

"Bisando esei, Beth Holloway no ta caba comprонde cu e ta wordo uza" Andelman a bisa. Pa por mantene su amistad y sigura su presencia riba television, y traha placa, nan ta pone riba television. Asina cu tin algo miho, nan no kier e mas" , uzando ehempel di horcan Katrina. "Asina cu Katrina a dal Merca, nan no kier a tende mas di Beth or Natalee. Pakico, nan no por a haya bon ratings for di dje" Andelman a sigui bisa.

DR PHIL

Un otro persona cu Eddy Andelman conoce personalmente y cu tambe a causa problema pa Aruba ta Dr Phil. "Mi sa con e ta traha su placa. Pa e bisa pa keda leu di Aruba, ta con su productornan a logra haya Beth Twitty den su programa" Andelman a bisa. "Nan a bise: Beth, nos ta trece aki, nos ta bai siña Aruba un les, no tin husticia einan, nos ta bai pone presion riba nan" Andelman a bisa. Loke nan a haci, ta cu nan ta trece riba nan programa, sin tin cu page.

A destrui un total di 18 bentana di Bestuur Kantoor





ORANJESTAD – Na momento cu empleadonan di gobierno a presenta na pia di trabao diahuebs mainta por a constata cu hopi bentana di nan oficina a wordo destrui.

E caso aki ta bao investigacion, pa asina mira ken y motibo cu nan a comete e caso di vandalismo aki, ya cu no por a constata cu algo a wordo horta.

No ta conoci si tabatin guardia parti dilanti di e edificio na momento cu e acto aki a wordo cometi.

Accidente cu herido na Santa Cruz



ORANJESTAD – Diaranson pa mas o menos 10'or di anochi a sosode un accidente na altura di e crusada di Sha Hai na Santa Cruz.

Tur cos ta mustra cu un auto a bay pasa un otro den lorada y ambos chofer ta perde control. Esaki a causa cu un di e autonan ta bay dal contra un piedra y e chofer tabata keha di dolor na garganta.



Dr. Ryan Peterson di Universiteit van Aruba

Ta urgi colaboracion di tur instancia pa atende cu solucionnan pa nos pais

"Investigacionnan mas profundo ta necesario pa identifica e solucionnan aki"

ORANJESTAD—"Nos a haya un impresion chikito di e retonan cu nos cierto percentahe di nos comunidad ta persibi." Asina Dr. Ryan Peterson di Universiteit van Aruba a bisa a base di e "Aruba Community Analysis," cu a keda presenta oficialmente ayera.

Den opinion di e academico, kende tambe a duna su constibucion grandi na realisacion di e proyecto aki, e investigacion ta un prome paso den direccion di Desaroyo Duradero na largo plazo, unda planificacion ta bira parti di un maneho integral.

"E tema di maneho integral, Capacidad di Carga, y otro por keda realisa unicamente si e ta carga dor di varios instancia y organizacion. Tanto bal cu tin un plan of vision anto e no ta carga of coordina integralmente den nos comunidad," Dr. Peterson a bisa. Y ta tur instancia mester carga e vision, tanto den sector publico como sector priva, sin exclui Universiteit van Aruba, "cu ta forma parti di comunidad, pa desaroyo di e siguiente lidernan."

Den opinion di Dr. Peterson ta importante pa cuminsa discuti e temanan señala den e analisis di comunidad. Pero, investigacionnan mas profundo riba e topiconan ta di vital importancia. "Tin dos tipo di investigacion cu por pensa riba dje, cu ta un 'follow-up' survey, unda ta profundisa den e temanan, kico posibel solucion tin y den caso asina, si tur instancia lo carga esakinan," Peterson a señala, agregando cu un solo instancia no por ehecuta ningun solucion. E di dos investigacion ta pa monitor e desaroyonan denter di algun aña (2 pa 3), unda lo mester haci un mesun tipo di encuesta pa mira si cierto tema, reto y percepcion real a keda alivia di un manera of otro.

Esaki ta ehempel di un investigacion duradero, unda ta monitor desaroyo den comunidad. Y asina tambe, desaroya indicadonan necesario. Un ehempel di un indicado ta e cantidad di auto pa meter cuadra, cu ta nifica e densidad di auto na Aruba.

Di otro banda, Universiteit van Aruba tin e responsabilidad pa sigui desaroya e capacidad intellectual y humano di comunidad. Como tal lo inclui e resultadonan di e Aruba Community Analysis den e diferente cursonan den e diferente facultadnan na e instituto. Dr Peterson a corda tur hende cu ta studiantenan di e Universidad a participa den e investigacion aki, y lo sigui participa den futuro investigacion aki.

E discusion riba futuro desaroyo, desaroyo duradero mester ta comparti, y segun Dr. Peterson, Gobernado Refunjol a splika e necesidad pa traha hunto hopi cla, durante su discurso e siman aki, den sentido cu e a papia di "Nos isla, Nos Pais y Nos Capital."

Finalmente, pa por logra cu Aruba berdad ta "Na Caminda pa Excelencia," cual ta e lema di e proyecto continuo di Universiteit van Aruba, mester di cooperacion y colaboracion di tur instancia.

Riba peticion di parlamentarionan Bryan O'Neil y Frank Rizzo

Parlamento di Philadelphia a pospone votamento riba boycot contra Aruba pa otro siman

O'Neil dispuesto pa vota pero kier mas informacion

ORANJESTAD–Parlamento di Philadelphia a dicidi di pospone e votamento pa e resolucion pa boycot Aruba. Esaki a keda confirma ayera pa oficina di e parlamentario Jack Kelly na Bon Dia Aruba. Den combersacion cu representantenan di su oficina, nan a informa e matutino aki cu tabatin un contra mocion cu a keda presenta ayera na momento di e firmamento, y cu e mocion aki a keda acepta prome.

TEMPO PA INVESTIGA

Basicamente e mocion ta pidi pa mas tempo pa investiga si ta necesario pa boicotia Aruba. Tabata net prome cu e votamento cu parlamentario Brian O'Neil a pidi pa para e votamento te ora cu e tin suficiente informacion. Oficina di Jack Kelly a bisa Bon Dia Aruba cu actuando pa puro respet di e parlamentario y su grupo cu e ta sostene, a dicidi di honra e peticion di O'Neil y a wanta e votamento te por lo menos un siman mas.

FRANK RIZZO

Mes momento un otro parlamentario, conocido personahe di radio tambe Frank Rizzo, cu ta yui di defunto ex alcalde di Philadelpia, a lanta protesta contra e resolucion, indicando cu e boycot lo perhudica ciudadanonan di Aruba y tambe e aeroliñanan Mericano cu ta bula yen for di Alabama pa Aruba. E aeroliñanan lo no apoya un boycot asina.

OTRO SIMAN

Awor e resolucion pa Boycot Aruba ta riba agenda di parlamento di Philadelphia te otro siman diahuebs mainta. "Tur cos ta indica cu e por tuma lugar otro siman, sino ta bolbe pospone pa un siman mas" e representante a sigui bisa e matutino aki.

KICO A PASA

Tabata na comienso di e siman aki cu a bin tende cu un otro ciudad y estado tin planea di boicotia Aruba awe. Esaki segun un entrevista riba e programa di Catherine Crier di Court TV diamars ultimo. Durante e programa aki, un persona hopi conoci na e estado di Pennsylvania, Joe Mammana a duna di conoce cu ayera, 10 di november, e ciudad di Philadelphia lo firma un resolucion bi-partisan esta di tanto representantenan democrata como republicano pa 'shut down' Aruba den e estado di Pennsylvania. Fuera di esaki nan ta trahando den areanan pafo di e estado pa logra mas apoyo pa e boycot aki. "Nos lo bai serca tur directiva di scolnan tambe y lo haci tur posibel pa logra mas apoyo" MamMana a bisa.

CHOKA ARUBA

Durante e entrevista aki tambe MamMana a bisa cu famia Holloway a keda keto mucho tempo y cu e intencion aworaki ta pa choka Aruba financieramente. E persona aki a bisa tambe cu e tin informacion cu Beth Twitty a wordo menasa na Aruba mientras cu e mes, tambe a haya menasa di morto aunke e no ta mucho precupa cu esaki.

BOYCOT PENNSYLVANIA

Ora cu Bon Dia Aruba a confronta tanto prome minister Oduber cu e noticia aki y e consul Mericano, nan no tabata na altura di e noticia y a keda sorprendi. Di otro banda, nan ta na altura di e persona Joe Mamana y cu nan sa di su intencionnan den pasado. Tin cu mira awor cu si di berdad e boycot aki lo tuma lugar na Pennsylvania, particularmente den e ciudad di Philadelphia. Como contesta, prome minister Oduber a bisa "Mi no ta spera cu esaki lo ta un noticia confirma".

PARAISO PA TERORISTA

Loke a hala atencion tambe durante e programa, ta cu Joe Mammana a yama Aruba un paraiso pa terorista unda cu Mericanonan lo por ta un blanco cualkier momento pa e teroristanan y cu un turista na Aruba ta core mesun risico cu si e ta na Iraq of cualkier otro pais cu tin terorista. Tur esaki a pasa riba television Mericano durante e programa cu tabata riba Court TV, un canal di cable cu ta enfoca riba casonan den corte na Merca.

Castigo condicional pa miembro di Douane cu a malversa placa

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a confirma e exigencia di Fiscal pa e muhe J.W., kende como miembro di Douane a wordo haya culpabel di a malversa placa.

ACUSACION

E acusacion cu Fiscal a presenta contra J.W. ta cu entre 1 di Mei y 23 di Juni 2004, como cahera trahando na Douane na San Nicolas, a horta placa cu a wordo paga di impuesto di mercancia cu a keda importa.

MALVERSA PLACA

J.W. su tarea tabata, cobra e placa di impuesto cu ta wordo paga. Tur dia e mester traha un relato cuanto placa a keda cobra. Su siguiente dia, e mester hiba e placa aki pa deposita na Ontvanger, caminda e ta haya un documento cu ta indica cu e placa a keda deposita.

Dia 23 di Juni 2004, Ontvanger a señala cu e suma cu a keda deposita no ta cuadra. Hefe di Douane San Nicolas, a yama J.W. y a papia cune. Investigacion na e lessenaar di J.W. a keda constata cu e tabatin algun cheque y cu en berdad tabata falta 1860 florin. J.W. a declara na su hefe cu el a coy e placa aki debi na problema financiero.

For di e relato di Polis, Hues a lesa cu e casa di J.W. e tempo ey a perde trabou y door di esaki a surgi problema financiero. Door di e incidente aki, te ainda J.W. ta suspendi.

J.W. a bisa Hues cu el a coy placa pa asina por paga e debe atrasa di huur di cas y tambe a duna su mama placa pa paga coriente.

J.W. a bisa tambe cu el a bay Douane pa paga e suma cu el a coy pero hefe di Douane a bise cu no ta acepta e placa y pa warda resultado di e caso.

EXIGENCIA

Fiscal ta haya legalmente proba cu J.W. a malversa placa. El a mustra cu J.W. tabata den un situacion financiero dificil ya cu su casa a perde trabou. Fiscal ta haya e caso aki hopi lamentabel. El a remarca cu hende cu mester colecta placa pa Gobierno ta haci malversacion y ta tacha imagen di Douane. Fiscal a mustra cu normalmente e caso aki por a wordo regla di otro forma pero door cu ta trata aki di un ambtenaar, a dicidi di trece e caso Corte. El a exigi 4 siman di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas el a exigi 40 ora di trabou pa comunidad y cu e condicion cu J.W. ta paga e placa cu el a malversa bek.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu J.W. a malversa placa. Hues ta considera e caso aki serio y ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. El a condena J.W. na 4 siman di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas el a ordena pa J.W. haci 40 ora di servicio pa comunidad y cu J.W. mester paga e placa cu el a malversa bek.

Analisis di Comunidad ta e prome fruta di colaboracion entre cuater instancia prestigioso

Camara di Comercio, UA, CBS y IPA a mustra cu traha hunto ta produci resultado concreto

ORANJESTAD—Union ta haci forsa. Y solamente dor di traha hunto por logra decisionnan importante pa comunidad di Aruba en general. Y ta a base di pensamento aki cu cuater organisacion di nivel na Aruba a dicidi pa traha hunto pa tene un encuesta mei mei di comunidad, pa asina colecta datonan importante. E datonan aki lo mester sirbi como base pa estudionan mas profundo pa asina determina cua ta e miho rumbo pa Aruba, segun deseonan di e propio comunidad.

Ayera e instancianan envolvi den e proyecto grandi aki, cu a ensera un encuesta entre 664 persona riba varios area a presenta resultado compila di e analisis aki. Ta trata di e instancianan Bureau Central di Estadistica, esta CBS, hunto cu Universiteit van Aruba, IPA, y Camara di Comercio.

Presidente di Camara di Comercio Edwin Roos a señala cu pa Camara di Comercio, e analisis ta parti di e programa andando riba Capacidad di Carga, un discusion bou di e nomber di "Nos Isla, Nos Futuro," cu a cuminsa algun aña atras caba y cu e organisacion a sigui pusha dilanti. Pa enfatisa e necesidad pa mantene e discusion bibo, a forma un comision special pa traha riba Capacidad di Carga, cu durante den su trabou, cu varios instancia y tambe Gobierno tin e tema aki, di un of otro forma como un punto importante. E comision a dicidi pa uni na esfuerzonan di Universidad, CBS y IPA pa pulsa e pensamentonan di comunidad riba temanan relevante. E motibo ta cu e tres instancianan aki a cuminsa cu un proyecto "Aruba na Caminda pa Excelencia" cu tin como meta contribui na un desaroyo duradero di Aruba, pa medio di tayernan, conferencia y tambe investigacion. Den otro palabra, e tabata toca tambe e area cu Camara di Comercio ta hopi interesa den dje, cu ta Capacidad di Carga. A traha hunto y di e union aki a sali e Analisis di Comunidad. Un analisis cu ta resultado di un encuesta indicativo unda a haci varios pregunta na no menos cu 664 respondente.

"Nos tin cu tene cuenta cu hopi diferente aspecto cualnan tur ta mesun importante pa cu planificacion di un communidad," Janice Ho Kang You di e Comision Capacidad di Carga di Camara di Comercio y Industria a bisa, subrayando e pensamento di Dr. Ryan Peterson di Universiteit di Aruba, cu pa logra metanan ta importante pa traha hunto.

Mas ainda, pasobra pa por amplia e embergadura di e Analisis di Comunidad y optimalisa uzo di recursonan manera expertisio, experencia, tecnologia y hende, tabata na interes di e instancianan tambe pa traha hunto. E resultado ta cu e Analisis di Comunidad a toca temanan di interes tanto pa e proyecto "Aruba Na Caminda Pa Excelencia," y "Capacidad di Carga."

Sra. Ho Kang You a bisa cu a laga haci e encuesta pa mira kico ta biba den nos comunidad, y p'esei ta agradecido pa e colaboracion brinda a haci e analisis di comunidad. "Esaki ta muestra di traha hunto pa un meta comun."

PRESENTACION PUBLICO DI ANALISIS DI COMUNIDAD

Mientrastanto Camara di Comercio y Industria lo haci un presentacion publico di e resultadonan, durante un anochi informativo, otro siman Diamars, 15 di November. Durante e encuentro den Cas di Cultura, cuminsando pa 7 'or di anochi lo enfoca riba e puntonan mas resaltante. E lema pa e anochi aki ta "Planificacion kiermen trahando hunto pa un meta comun."

Durante e anochi informativo aki diferente orador lo presenta kico e resultado di e encuesta nifica pa un area spesifico. Camara di Comercio lo duna un presentacion ruba Desaroyo Sustenibel for di punta di bista di e organisacion.

Tambe lo tin presentacion di Sr. Frijling di Ruimtelijke Ordening Plan (ROP), Sra. Astrid Muller di AHATA riba medio ambiente, Dr. Capi Wever, KNO-arts, riba cuido medico, Drs. Ben Marapin, riba e aspecto social y educativo, y Sr. Anselmo Pontilius kende lo papia di desaroyo sostenibel for di e punto di bista di e trahador.

Drs. Mario Croes lo ta e moderado pa e anochi aki, cu ta habri pa tur hende na Aruba, specialmente e participantenan di e diferente tayernan organisa pa Camara di Comercio riba e tema di Capacidad di Carga y otronan cu a coopera cu e proyecto "Nos Isla, Nos Futuro," sigur esnan cu a participa cu e encuesta y cu e entrevistanan den e campañanan di informacion.

Señor Frido Croes a huramenta como Ministro Plenipotenciario





ORANJESTAD - Despues cu Parlamento a aproba retiro di señor Frido Croes como ministro di Enseñansa y Asunto Administrativo, el a presta huramento dilanti di Gobernador como ministro Plenipotenciario na Den Haag, Hulanda.

Den e funcion nobo aki, señor Croes lo remplasa señora Ella Tromp-Yarzagaray, kende lo regresa Aruba. E acto di huramentacion a tuma luga den oficina di Gobernador señor Fredis Refunjol den presencia di Prome Ministro señor Nelson Oduber y director di Kabinete di Gobernador mr. J. Boersen.

Gobernador Refunjol a gradici señor Frido Croes pa su trabounan como ministro na Aruba y a expresa palabranan di exito den e funcion nobo na Hulanda.

Segun drs. Marisol Lopes Tromp

"Awor enseñansa a haya un mama"

ORANJESTAD - Minister di Asuntonan Social, Infrastructura y Enseñansa ta haya cu e ta un honor pa su persona huramenta un biaha mas, pa un periodo di cuater aña.

E ta sigur cu e lo duna tur su dedicacion, conocemento na e tarea cu e tin su dilanti.

E mandatario a indica cu e la mantene su cartera igual cu biaha pasa y agrega a bin acerca e parti di enseñansa y tambe como Vice Prome Minister di pais Aruba.

E mandatario ta bai pone tur su dedicacion na e areanan aki y ta kere cu mester tin un maneho integral, cual ta loke e gremionan social tambe a pidi ora cu nan a reuni cu formado di gobierno y den nan relato nan, nan a pone hopi cla, cu nan ta kere den un bon comunicacion entre tur e gremionan y gobierno, pero alabes pa e area social y enseñansa traha mucho mas cu otro, ya cu tin hopi topico riba tereno di hubentud y riba tereno di famia cu mester enfrenta cu e ministerionan aki den un forma integral.

ENSEÑANSA

Un punto cu partido den oposicion a trece dilanti ta, cu e cartera di enseñansa a keda manera un yiu sin mama.

Minister Lopes Tromp a indica cu enseñansa ta e pilar di e desaroyo di e pais aki, pesei sigur sigur e cartera di enseñansa tin 100 porshento dedicacion di e mandatario.

E titular nobo di enseñansa ta kere cu debi cu a keda mustra den e ultimo añanan cu a pasa, cue retonan cu Aruba tin mester keda enfrenta den un forma integral, e mandatario ta combenci cu mester por haci esaki den un forma integral, dor di uni enseñansa den nan ministerio.

Un ehempel cu e mandatario a duna ta, cu tin diferente proyecto cu ta trata hubentud, entre otro e Centro Ortopedagogico mester di cooperacion entre enseñansa y e parti social.

Tin un proyecto pa combati e parti di embaraso hubenil, bo mester di un maneho integral pa ataca e maneho aki.

Bo tin e parti di e problemanan di prevencion y diferente problemanan mas, pa loke ta no solamente embaraso Hubenil, pero mas retonan riba e area social, cu gobierno mester enfrenta cu e diferente expertonan y esnan cu ta traha den e ramo aki y e mandatario ta kere fuertemente cu e mester ta den un forma integral. Di e manera cu e Minister ta awor, caminda cu e parti di enseñansa ta combina cu e parti social y infrastructura cu ta hopi importante pa sostene e parti social y di enseñansa, e mandatario ta combenci cu nan por haci un bon trabou pa pais Aruba.

E titular di infrastructura a indica cu e trabounan di infrastructura ta continua, manera e proyecto di fondo di caretera.

Tambe lo bin cu diferente proyecto pa embeyece e pais, pues e maneho ta continua y awor cu tin e parti di enseñansa acerca, lo bai combina e trabounan den e ministerio den tal forma, cu e parti di infrastructura lo sostene tambe e parti di enseñansa y tambe e parti social.

Den e añanan cu a transcuri, e mandatario a mira e trahamento hunto riba e casnan social, cu ta toca e parti social y e parti di infrastructura, kiermen asina tin mas asunto cu ta cuadra cu otro.

Hopi importante pa e mandatario ta, cu nan ta bai den e tempo nos dilanti, papiando cu esnan den tereno cu ta traha riba e diferente areanan y e mandatario mes tambe lo hiba diferente combersacion, orientando su mes den e area di enseñansa y e ta combenci cu nan lo por traha hopi bon hunto, ya cu e retonan cu tin ta exigi di gobierno cu mester traha den un forma integral

BMW Golf Cup International



Dia 11 di September a tuma lugar e torneo di Golf: BMW Golf Cup International na Tierra del Sol caminda tabata tin 96 participante compitiendo pa e prome lugar di Categorianan A-B-C cu tabata tin como premio un pasashi pa Phuket Thailand pa competi den torneo final di BMW.
Ganadornan absoluto a resulta den categoria A, Sr. Francisco Quant, Categoria B, Sr. Thomas Mitter y den Categoria C, Srta Carla Schipper.
Nos di Ultimate Automobiles N.V. kier a desea nan tur tres tur clase di exito na Phuket.
Alabes nos kier a gradici un biaha mas tur e sponsornan cu a coopera cu e evento aki cualnan ta: Royal & Sunalliance, Wyndham Aruba Resort, El Louvre, Setar N.V., Amsterdam Manor Beach Resort, Tierra del Sol, De Palm Tours Aruba, Sunset Beach Bistro/Divi Phoenix, Amstel Light, Kowloon Restaurant, Mandara Spa y Eagle Limousine

Problema entre tata y yiunan a termina den hincamento

PARADERA—Diaranson pa 12.10 di anochi, polisnan ta bai na un cas na Paradera, pa un hincamento. Na e cas polisnan ta papia cu e tata A.P. di 45 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata sinta papia cu su dos yiunan e mucha muhe S.P di 16 aña y e mucha homber B.P. di 14 aña, na mesa y diripiente a cuminsa un discusion cu a termina den un bringamento. Ora cu polisnan a yega e dos yiunan no tabata mas na e cas.

Polisnan a bai busca den bisindario y a topa cu e yiu homber, kende ta bisa polisnan cu el a haya un discusion cu su tata, y di ripiente, stul y otro cosnan a cuminsa swai den cas. E ruman muhe a bin defende y a hinca e tata cu un forki na su brasa. Despues e yiu muhe a coi su baby y a bai for di e luga. Un rato despues e ruman muhe a bin cas sin e baby.

El a confirma cu nan tabatin problema cu nan tata y cu el a tuma parti pa su ruman homber. Oils a scualnan pisa riba nan comportacion y a bisa nan cu nan mester sigui regla di cas y mester respeta nan mayornan. Polisnan a puntra unda el a laga baby el a bisa polisnan cu el a lague na cas di un bisiña mas leu, naunda ora cu e tin problema e ta hibe cerca e señora. Polisnan a papia cu e yiunan hunto cu e tata. Nan a priminti di stop di comporta nan mes onbeschoft contra e tata y sigui biba bon cu otro.

Desconoci ta destrui bentana cu bala di arma di candela

NORT—Diaranson anochi, pa 9.15 e homber H.M. di 45 aña, ta bai warda di nort y ta duna keho di destruccion. E ta bisa polisnan cu desconoci a destrui bentana di su oficina na Bubali. E ta bisa cu esaki lo a wordo haci cu un bala di arma di candela, como cu e buraco ta rondo y ta 2 cm hancho.

Pareha bringando riba caya

ORANJESTAD—Diaranson marduga pa 1.30 polisnan na haltura di D.O.W. ta mira un pareha bringando. Na e sitio patruya ta papia cu e homber C.M naci na Aruba di 58 aña, kende ta bisa cu e tin problema cu su casa D.M. naci na Venezuela di 27 aña. D.M. ta bisa polisnan cu e ta harta di e situacion, como cu e homber ta maltrate y awe el a fada. El a coi un botter y a dal e homber cune. E homber ta bisa cu nan tabatin un discusion y e muhe ta bira agresivo y a dale cu e botter riba su cabes. E muhe a bisa cu e ta bai un abogado pa busca divorcio. Polis a papia cu nan y nan a bai cas hunto, pa papia e asunto y mira kico ta e resultado.











ARUBA WAY

Aruba

Cor

nan

Na

Y tin ma

Aru

Aru



Way ta sigui yuda Aruba!

ntribuyendo cu un suma di Afl. 50.000,00 Aruba Way kier a brinda su apoyo na Casa Cuna pa
por sigui cu e bunita trabou cu nan ta ejerce ariba nos isla pa nos muchanan.

mesun momento Telefon pa Hubentud tambe ta hanja un donacion di Afls. 50.000,00

s pa lo cual ta resta di ãna 2005!

ba Way di e forma aki ta duna sosten na e fundacion aki cu ta yuda nos hubentud, cu ta nos futuro.

uba Way semper yudando comunidad y Aruba!

BMW Golf Cup International









Dia 11 di September a tuma lugar e torneo di Golf: BMW Golf Cup International na Tierra del Sol caminda tabata tin 96 participante compitiendo pa e prome lugar di Categorianan A-B-C cu tabata tin como premio un pasashi pa Phuket Thailand pa competi den torneo final di BMW.
Ganadornan absoluto a resulta den categoria A, Sr. Francisco Quant, Categoria B, Sr. Thomas Mitter y den Categoria C, Srta Carla Schipper.
Nos di Ultimate Automobiles N.V. kier a desea nan tur tres tur clase di exito na Phuket.
Alabes nos kier a gradici un biaha mas tur e sponsornan cu a coopera cu e evento aki cualnan ta: Royal & Sunalliance, Wyndham Aruba Resort, El Louvre, Setar N.V., Amsterdam Manor Beach Resort, Tierra del Sol, De Palm Tours Aruba, Sunset Beach Bistro/Divi Phoenix, Amstel Light, Kowloon Restaurant, Mandara Spa y Eagle Limousine

Segun drs. Marisol Lopes Tromp

"Awor enseñansa a haya un mama"

ORANJESTAD - Minister di Asuntonan Social, Infrastructura y Enseñansa ta haya cu e ta un honor pa su persona huramenta un biaha mas, pa un periodo di cuater aña.

E ta sigur cu e lo duna tur su dedicacion, conocemento na e tarea cu e tin su dilanti.

E mandatario a indica cu e la mantene su cartera igual cu biaha pasa y agrega a bin acerca e parti di enseñansa y tambe como Vice Prome Minister di pais Aruba.

E mandatario ta bai pone tur su dedicacion na e areanan aki y ta kere cu mester tin un maneho integral, cual ta loke e gremionan social tambe a pidi ora cu nan a reuni cu formado di gobierno y den nan relato nan, nan a pone hopi cla, cu nan ta kere den un bon comunicacion entre tur e gremionan y gobierno, pero alabes pa e area social y enseñansa traha mucho mas cu otro, ya cu tin hopi topico riba tereno di hubentud y riba tereno di famia cu mester enfrenta cu e ministerionan aki den un forma integral.

ENSEÑANSA

Un punto cu partido den oposicion a trece dilanti ta, cu e cartera di enseñansa a keda manera un yiu sin mama.

Minister Lopes Tromp a indica cu enseñansa ta e pilar di e desaroyo di e pais aki, pesei sigur sigur e cartera di enseñansa tin 100 porshento dedicacion di e mandatario.

E titular nobo di enseñansa ta kere cu debi cu a keda mustra den e ultimo añanan cu a pasa, cue retonan cu Aruba tin mester keda enfrenta den un forma integral, e mandatario ta combenci cu mester por haci esaki den un forma integral, dor di uni enseñansa den nan ministerio.

Un ehempel cu e mandatario a duna ta, cu tin diferente proyecto cu ta trata hubentud, entre otro e Centro Ortopedagogico mester di cooperacion entre enseñansa y e parti social.

Tin un proyecto pa combati e parti di embaraso hubenil, bo mester di un maneho integral pa ataca e maneho aki.

Bo tin e parti di e problemanan di prevencion y diferente problemanan mas, pa loke ta no solamente embaraso Hubenil, pero mas retonan riba e area social, cu gobierno mester enfrenta cu e diferente expertonan y esnan cu ta traha den e ramo aki y e mandatario ta kere fuertemente cu e mester ta den un forma integral. Di e manera cu e Minister ta awor, caminda cu e parti di enseñansa ta combina cu e parti social y infrastructura cu ta hopi importante pa sostene e parti social y di enseñansa, e mandatario ta combenci cu nan por haci un bon trabou pa pais Aruba.

E titular di infrastructura a indica cu e trabounan di infrastructura ta continua, manera e proyecto di fondo di caretera.

Tambe lo bin cu diferente proyecto pa embeyece e pais, pues e maneho ta continua y awor cu tin e parti di enseñansa acerca, lo bai combina e trabounan den e ministerio den tal forma, cu e parti di infrastructura lo sostene tambe e parti di enseñansa y tambe e parti social.

Den e añanan cu a transcuri, e mandatario a mira e trahamento hunto riba e casnan social, cu ta toca e parti social y e parti di infrastructura, kiermen asina tin mas asunto cu ta cuadra cu otro.

Hopi importante pa e mandatario ta, cu nan ta bai den e tempo nos dilanti, papiando cu esnan den tereno cu ta traha riba e diferente areanan y e mandatario mes tambe lo hiba diferente combersacion, orientando su mes den e area di enseñansa y e ta combenci cu nan lo por traha hopi bon hunto, ya cu e retonan cu tin ta exigi di gobierno cu mester traha den un forma integral

BON DIA Aruba

Segun Minister Booshi Wever

Aumento di dos porshento di prima di AZV ta hustifica y lo cubri un suma di 28 miyon

Ainda no a defini suma pa e contribucion propio

ORANJESTAD – Ta asina cu proximamente lo bai drenta den combersacionnan cu partnernan den comunidad riba e asunto di aumento di prima di e seguro medico general.

Ya caba for di aña pasa, cu a cuminsa papia riba e problemanan y deficit cu AZV ta aden, tabata papia di e tempo ei caba cu mester aumenta e prima y tur hende den e gremio aki sa, cu e prima mester a keda aumenta.

E prima cu a keda introduci, tur hende tabata sa cu e no tabata suficiente y den pasado tur hende den Parlamento conciente di esaki, a bai di acuerdo pa aproba e prima e tempo aya toch pa implemente y a acepta simplemente cu probablemente e no ta bai cubri e deficit.

Loke no a spera di AZV ta, e tantisimo abuso cu tabata tin den AZV.

Awor aki a casi minimalisa of casi kita e punto di abuso nan aki y awor a yega e momento pa wak kico pro haci cu e entrada di AZV.

Gobierno a aumenta e parti cu e ta contribui na AZV, locual cu no tabata e intencion.

E intencion semper tabata, pa poco poco e contribucion di gobierno bai ta bahando y hisa e prima poco poco.

Esakinan tabata e acuerdonan cu tabata tin den pasado, pero e no a keda implementa.

Lo bin cu e aumento di dos porshento aki y lo bai combersa cu esnan cu tin cu paga e prima aki, pa mira con lo bai cubri esaki.



Minister Booshi Wever

Parti di e dos porshento lo bini for di e prima cu ta wordo paga caba dor di e doño di trabou na ZV, esta e Ziekte Kostenverzekering y e Ongevalen Verzeklergin" na SVB y e resto lo mester bai keda reparti entre doño nan di trabou y e obreronan.

E mandatario a indica cu e aumento aki ta hustifica, ya cu e dos porshento adicional aki, nan lo kita e deficit cu tin.

No mester lubida, cu e lei di AZV ta bisa, cu na momento cu tin un deficit cu gobierno mester keda poni na haltura, esaki ta un deficit structural, mester keda poni na haltura y gobierno ta obliga na cubri esaki. Si gobierno laga sa cu e no por cubri e deficit e ora e organo ehecutivo di AZV mes por tuma su decision, pa wak cont a bai cubri e deficit aki.

Einan nan por bai tuma medida nan drastico, paso no mester lubida, cu na momento yega na e decision cu no ta bai cubri e deficit, ya caba e deficit ta subiendo y e medidanan cu lo bai keda tuma dor di AZV lo ta drastico.

Gobierno y AZV a premira esaki y a bisa cu tratando e asunto aki cu diligencia y cu determinacion pa salba e AZV, sr. Booshi Wever ta kere cu e aumento di prima aki ta husticia y e contribucion propio, di parti di e ciudadano ta lo bin na vigor.

Sr. Booshi Wever a splica cu e aumentonan aki lo mester bai cubri e deficit cu a ser premira caba pa otro aña, hunto cu e contribucion propio ta ser treci dilanti, mas otro asuntonan cu ta bai keda haci pa controla y baha e gastonan, e lo mester cubri un suma di pro lo menos di28 miyon florin extra.

Pa loke ta e contribucion propio, sr. Wever a indica cu esaki lo bai bira un discusion entre gobierno y AZV mes, pero den Conseho di Minister a tuma e decision cu e contribucion propio lo bin pa docternan di cas, pa cada remedi cu keda uza y tambe pa e otro specialismonan, kiermen actualmente ta analisando y determinando kico e suma di contribucion propio lo bai bira.

Choller no ta comporta su mes y no ta sigui lei di e shelter

ORANJESTAD—Diaranson pa 6.30, di mainta, polisnan ta bai na Hotel Central pa un choller fastioso. Na yegada polisnan ta papia cu e bewaker y tambe e trahado social, kendenan ta bisa polisnan cu e choller S.K. ta haciendo fastioso, ta grita y zundra tur hende. Nan a bisa S.K. cu e mester tene su mes na regla. Polisnan a papia cu S.K. kende ta bisa cu e no a haci nada, pero na momento cu polisnan a bira bai for di einan, el a bolbe cuminsa cu su cosnan. Polisnan a bolbe y a sake pafo.

Turista a drenta bus robes y a causa consternacion

ORANJESTAD—Diaranson pa 11.30 patruya ta haya informacion for di un turista cu su casa ta perdi. El a bisa polisnan cu nan a bai hunto den un bus, y ora cunan a drenta den e bus na Natural Bridge, e homber no tabata na e sitio. Nan a busca rond y tambe a pone visibility Team na haltura. Helicopter a bula riba e sitio, pero no a topa cue homber. Dado momento , polisnan a haya informacion for di un otro turista cu nan a mira un homber cu ta cuadra cu describcion, drenta den un otro bus. Polisnan a bai waf y a bin resulta cu e homber a subi barco caba. Polisnan a bai y a haye riba barco.

Chines no kier tende cu por bende carni cu no ta gekeur

SAN NICOLAS- Diaranson pa 1.30 di merdia , polisnan a bai na un supermercado na Savaneta, pa asisti e personal di Veterinaire Dienst. Na yegada nan ta papia cu e homber Y.Z. naci na China di 50 aña, kende ta bisa cu e no por compronde di con Veterinaire Dienst ya a bin dos biaha na su luga y ta bai cu e carni. Polisnan a mustre e procedura di e situacion, pero e no kier compronde. El a bira onbeschoft y a cuminsa zundra e polisnan y e personal di Veternaire Dienst. Polisnan a purba di papia cune, pero e no kier a tende ni compronde. Mas e zundra y insulta e polisnan. Polisnan a detene y hibe warda pa papia cune.

Homber ta maltrata su amiga

SAVANETA-- Polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Savaneta pa un problema entre pareha. Na e cas polisnan ta papia cu e muhe M.R naci na Venezuela di 29 aña, kende ta bisa cu e homber v.d L a bin su cas y a maltrate. E problema ta cu M.R. a haya v.d L cu un otro muhe, dor di esei el a maltrate. R. ta bisa cu v.d. L a subi un Tercel Shinishi y a bai for di e luga. Dies minuut despues polisnan ta bolbe bai na e cas, na unda un persona lo a sende un candela meimei di caminda. M.R. ta bis cu ta e v.d. L a bin na e luga y a sende e candela y a core bai. Polisnan ta buscando v.d L.

Hombernan cu droga bou di palo

ORANJESTAD— Diaranson merdia, pa 1.30 patruya di Oranjestad coriendo den Avenida Alo Tromp, ta mira dos homber para bou di palo. Ora cu uno a mira polis el a bira nervioso y a laga lago cai. Polis a busca y a resulta cu e tabatin piedra di cocaina den su man. E homber a resulta di ta F.B. di 40 aña. El a keda detene y hiba warda naunda el a keda sera.

Projecto 'midi bo presion gratis den Certified' a resulta exitoso

E tabata e prome projecto di studiantenan di Xavier University, school of medicine pa comunidad di Aruba





ORANJESTAD - Como tabata e prome projecto pa comunidad na Aruba di e studiantenan di Xavier University, school of medicine, henter e staf di e scol tabata presente pa asina duna nan sosten moral. Kevin Muñoz, kende a coordina e projecto aki ta conta: 'Nos tur tabata un tiki nervioso, paso nos no tabata sa con e pueblo lo reacciona. Na Boneiro e actividad aki tabata hopi exitoso y nos tabata desea cu na Aruba e lo ta mescos'. Y esey a resulta e caso tambe. E prome conteo a mustra cu un total di 185 persona a laga midi nan preshon durante e atardi aki. Y esaki ta un score hopi bon, segun Kevin. Ainda nan ta bezig cu e proceso di e datonan y asina cu esaki nan ta cla nan lo comparti esaki cu pueblo. Kevin ta conta cu diasabra 19 di November nan lo tin e di dos projecto pa comunidad cu lo ta mas amplio cu esun di Certified. Easki ta tuma lugar na e scol mes, esta na Xavier University, school of medicine. Na Aruba e school di medicina aki ta situa den Paardenbaaistraat 12. Durante e dia ki pueblo por hasi diferente chekeo gratis.

Certified Mega Mall ta hopi contento cu atrobe por a contribui na un projecto na beneficio di comunidad. Ya a palabra cu Xavier University cu lo ripiti e tipo di actividadnan aki mas biaha.

Manera ta conoci Certified semper ta pone su edificio disponibel pa tur grupo cu ta hasi trabou na beneficio di comunidad. Den e projecto aki ta enfatisa riba projectonan cu ta stimula hende pa hiba un bida saludable y creativo.



Diasabra awor, November 12 , di 10 or mainta te 12 or merdia ta tuma tambe e di dos encuentro di e projecto nobo pa mucha, cu a haya e nomber 'Club di mata pa mucha'. Pa e projecto aki a haya cooperacion di Santa Rosa y sra. Lisbeth croes, un mama jong cu tin hopi conocemento di mata y yerbanan di cas. Cu e projecto aki kier stimula muchanan di chiquito pa siña conoce nos yerba y mata di fruta y berdura local. Nan por siña con pa planta nan propio mata dor di stek of planta un simia. Y hasi mas cos creativo rond di e tema mata. E siman aki e muchanan ta trese nan mata pa mustra otro con e la crese. Muchanan entre 6 pa 12 aña cu ta interesa pa bira miembro di e club aki por yama Ingrid Werleman, tel. 741-3300. E actividad aki ta gratis.

BON DIA Aruba

Relato di e seminario 'Luga pa luga' teni na september ultimo

DIP mester di mas investigacion pa introduci modelo di planificacion di teritorio den un Plan pa Desaroyo Teritorial

ORANJESTAD - E prome siman di november Direccion di Infrastructura y Planificacion (DIP) a presenta su relato di e seminario 'Luga pa luga' teni na september ultimo. Meta di e seminario tabata pa haña contribucion pa por yega na un planificacion di espacio pa e proximo 10 añanan. E conclusion mas importante tabata cu pa e futuro di Aruba e participantenan a scohe den gran mayoria pa pone mas atencion na mehora calidad di loke ta existi en bez di sigui crece den cantidad. A yega ora pa proteha e areanan natural cu a resta contra di expansion di construccion.

Miho planificacion y uzo di tereno publico y tereno propiedad, y dor di uzo intensivo mester reduci e presion pa cada bez desaroya mas area. Trahamento di hotel nobo mester wordo posponi y mester stimula diversificacion economico. Di e formanan aki lo por realisa un (re)desaroyo integral, duradero y balansa di Aruba.

E modelo di planificacion di teritorio scohi pa mayoria di participante ta esun di concentracion mara. Esaki ta ensera cu Playa ta mantene su funcion como capital di Aruba, considerando entre otro cantidad di hende cu ta biba ey, cupo di trabow, cantidad y tipo di facilidadnan. Banda di Playa, Noord cu a conoce un crecemento substancial ultimamente, y San Nicolas ta nucleonan secundario. Ademas DIP a identifica 7 otro nucleo di tres categoria, esta Tanki Flip, Tanki Leendert, Paradera, Piedra Plat, Sta. Cruz, Pos Chikito y Savaneta. Casnan y facilidadnan nobo lo mester wordo desaroya serca y rond di e diez nucleonan menciona (mira mapa ensera).

DESAROYO TERITORIAL

Pa un bon desaroyo teritorial ta necesario pa categorisa e red di caminda y asina establece un herarkia di importancia pa esakinan. Mester duna prioridad na un bon coneccion entre Playa como capital cu Noord y San Nicolas.

Pa loke ta desaroyo economico e Plan pa Desaroyo Teritorial (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan) lo tene cuenta cu e mudamento di e waf di container pa Barcadera. Realisacion di Ringweg 3, un caminda di transito rond di centro di Playa, ta un precondicion pa e mudamento planea. Ademas e boulevard turistico y e industria petrolero (incluyendo aeropuerto y waf) ta keda e sectornan economico mas importante.

Pa traduci e modelo di planificacion di teritorio den un Plan pa Desaroyo Teritorial, DIP mester sigui investiga y elabora diferente aspecto. Por menciona e demarcacion entre e diferente areanan, con ta delinea cada area y su nucleo, cuanto espacio tin ainda disponibel den cada area. Tambe mester fiha cuanto facilidad Aruba tin actualmente y cuanto mester aki 10 – 15 aña y unda mester situa tiendanan, utilidadnan di awa, coriente, telefon y otro facilidadnan publico (enseñansa, deporte, cultura).

Specificamente pa e areanan economico mester investiga kiko tin, na unda y ki necesidad tin. En especial claridad riba e direccion y futuro desaroyo turistico di Aruba ta determinante pa e Plan pa Desaroyo Teritorial. Relaciona cu esaki ta necesario pa tin un bon comunicacion entre departamentonan gubernamental y cu mandatarionan cu ta dicidi riba sosten pa proyectonan.

Den e Plan pa Desaroyo Teritorial tambe lo mester pone atencion na mehoracion di medio ambiente. Dor di zonificacion y reglamentacion por reduci e fuentenan di molester. Planificacion ta necesario pa determina cua desaroyonan desea ta wordo sosteni y cua desaroyonan no desea ta wordo frena. E Ley pa desaroyo teritorial (LRO) mester drenta na vigor pa tin un cuadro legal pa incorpora e Plan. Relaciona cu e ley aki departamentonan gubernamental mester cuminsa prepara nan mes pa e tareanan nobo di control y mantencion di reglamentonan stipula y tambe pa facilita servicio na publico encuanto permiso pa construccion. Un estudio di consecuencianan financiero di e Plan ta necesario pa determina su factibilidad.

a tur e trabounan indica cu falta pa por yega na un concepto di e Plan, ta conta cu DIP no por hacie su so. Cooperacion di otro instancianan gubernamental, organisacionnan no-gubernamental (NGO) y gremio empresarial/ comercial ta necesario. Den e cuadra aki DIP lo sigui den contacto cu comunidad en general y lo acerca organisacionnan pa nan contribucion. Final di cuenta desaroyo duradero ta un tarea no solamente di gobierno pero di nos tur.

Rekenkamer di Hulanda y Antiyas a bin sera conoci cu delegacion di Aruba encarga cu evaluacion bi-anual





ORANJESTAD - Den cuadro cu preparacionnan di pa e reunionnan di evaluacion bi-annual di e Rekenkamernan den Reino, delegacion di Hulanda y Antiyas a bini di bishita cerca Gobernador y tambe a bishita nos Parlamento. Sra. Mervin Ras, Presidente di Parlamento a ricibi e delegacion di e Rekenkamer di Reino. E motivo tabata pa cera conoci cu e delegacion cu ta na Aruba den cuadra di e evaluacion bi-annual di cual Aruba e aña aki ta anfitrion. E delegacion cu a haci e bishita di cortesia tabata consisti di sra.drs.S. Stuiveling, srs.drs.G de Jong, drs. P. Zevenbergen, mr.M. de Brauw y mr.C.van Heukelom (Rekenkamer Hulanda, srs. F.Breedijk, H.Silvano y K.Ersilia, RA(Rekenkamer Antiyas) y srs. Mr.H.O.Toppenberg, C.B. Boekhoudt, R.F.R. Harms y sra. E.M. de Cuba, RA(Rekenkamer Aruba). Den un combersacion ameno a intercambia informacion balioso en cuanto di diferente topico di interes mutuo.

Mensahe di solidaridad cu Aruba

We want you to know all Americans do not agree with a US State Governor calling for a boycott of your most beautiful Island. There is a majority of Americans that dissagree with Beth Holloway in her trying to disgrace the Country of Aruba and its Justice, We in America have many more injustices and even out Government has its corrupt Judges and Politicians. One Girl Has vanished in Aruba, Started by her own drinking and uncalled for actions. If the boys are guilty of a crime, we believe your Government should be the judge of that and not a crazed out of order Lady from the USA.

She has caused many problems for Aruba and has critisized its citizens and Police, I hope you will not suffer in tourism because of this gone crazy Lady. She is now only wanting to keep this going to have her book and movie deals make her richer. She has now gotten rich from contributions.

I Love Aruba and continue to voice my opinions in the USA news

Very Truly Yours
Carl TIrpitz
4131 Country View Drive
Baton Rouge, Louisiana, USA. 70816

Minister di Husticia, Rudy Croes ta bisa:

Durante e periodo di gobernacion nobo lo introduci un organisacion nobo di huesnan

ORANJESTAD – E deseo di Aruba desde hopi aña ta, pa implementa un corte comun di Aruba, ya asina Aruba lo atende su propio casonan.

Minister di Husticia, Rudy Croes a indica cu nan kier implementa den e gobernacion di e proximo cuater añanan aki, un organisacion nobo di hues.

E mandatario a indica cu esaki ta e "nieuwe rechterlijke organisatie", cu esaki e mandatario ta di opinion cu e corte comun existente, mester pasa den algun cambio nan fundamental, unda cu Aruba ta haya e vice presidencia di corte, cu Aruba nunca a haya esaki.

Na Curacao tin un presidente di corte comun y tambe un vice presidente y Aruba nunca no a haya e oportunidad di tin un vice presidente di corte comun.

Te mandatario a indica cu bo ta bai haya un tipo di tribunal aki nan, un "rechtebank" aki na Aruba, lo bai tin un corte comun na Curacao y un corte comun na Sint Maarten, anto bo ta bai haya e corte superior na Curacao.

Kiermen casonan di prome instancia lo bai keda haci pa e huesnan di Aruba, pero e casonan di corte superior, ta hues nan di Antiyas ta bin Aruba pa haci e casonan aki, huesnan di Aruba ta bai Curacao pa haci e casonan di Curacao y di Sinta marten tambe lo por yuda.

Mester pensa riba e status nobo di Antiyas, kiermen lo mester bai tin tres entidad, Aruba, Curacao y Sint Maarten y Curacao mester bai percura pa Boneiro, kisas hunto cu Aruba y Sint Maarten mester bai percura pa e dos otro pais chikitonan, esta Saba y Sint Eustatius.

E titular di Husticia a indica cu tin cosnan na caminda, tin retonan interesante pa bai ehecuta, cut a bai bira topico nan di discusion den e proximo conferencia di mesa rondo, unda Antiyas ta bai parti den dos, esta entre Curacao y Sint Maarten ta bai bira pais riba nan mes y tres isla cu ta bai bira municipio nan di Hulanda.

Esaki sr. Rudy Croes ta haya, Saba a vocifera esaki bon, Boneiro tambe a vocifera e puesto aki bon, pero e pueblo no a haya e oportunidad na Boneiro kico ta e pro y e contra nan, pasobra e colegio di mando no a duna e oportunidad ei ainda na e comunidad.

Nan a keda bringa solamente un direccion y proclama tur cos bunita den un direccion, sin duna e pueblo un oportunidad real di dicidi kico nan kier y kico por y kico no por.

Un dado momento, e pueblo nan di Aruba,. Curacao y Sint Maarten, no por bira lomba pa e isla chikitonan aki, ya cu semper nan tabata ruman di otro y mester bai percura pa nan den futuro, pasobra nan ta pertenece den e mar Caribe.

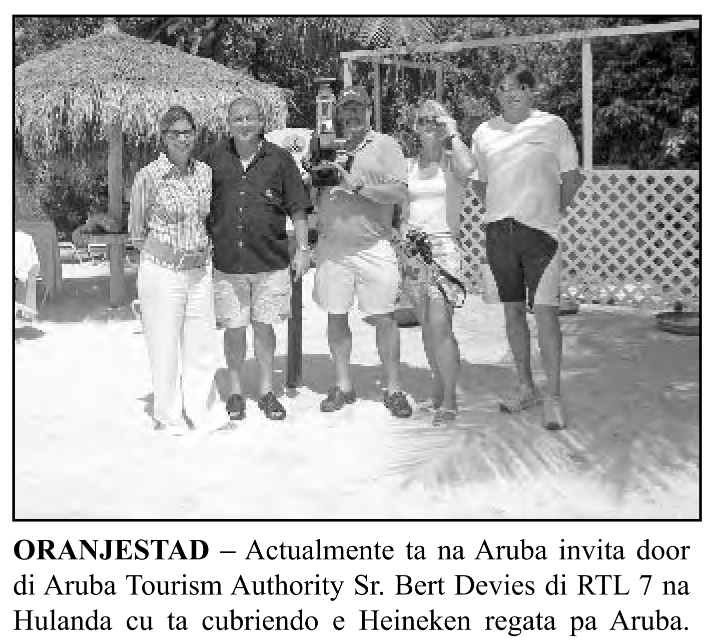
Si ta pa sr. Rudy Croes, nan no mester bira municipio di Hulanda, al contrario nan mester bira un parti asocia den e pais nan den Caribe, die paisnan cu ta pertenece na e reino Hulandes.

Ta cuestion di mira kico e maneho lo bai bira y con cosnan lo bai cana, cu e cambionan aki lo keda implementa.

Aruba lo ta presente den e conferencia di mesa rondo dia 26 di november, caminda cu lo tin presencia di Premier Balkenende di Hulanda y tambe Minister Pechthold pa atende e encuentro importante aki.

Bert Devies di RTL 7 na Aruba





ORANJESTAD – Actualmente ta na Aruba invita door di Aruba Tourism Authority Sr. Bert Devies di RTL 7 na Hulanda cu ta cubriendo e Heineken regata pa Aruba. Hunto cu Bert tambe a wordo invita algun prensa di Hulanda, Diana Bogaards cu ta un photografo y tambe ta encarga cu e web pa e regata. Di Inglatera a wordo invita Sra. Ingrid Abery cu tambe ta un redactor y photografo pa diferente revista di e deporte di water sport. Sr. Ricardo Croes a keda encarga cu e prensanan aki di cual tambe a cubri diferente parti rond di nos Isla.

Ariba e combinacion di potretnan aki por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu Sr. Ingrid Abery y Bert Debéis di RTL 7. Ademas bo por aprecia sr. Ricardo Croes na e Isla priva di Renaissance hunto cu Rebeca Verschoor y tambe Bert & Diana Bogaards

Mr. ing. Zulay van Poppel-Marquez Parlamentario pa MEP

Encuanto proyecto di Dump: Mester duna pueblo bon informacion

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa parlamentario di MEP, ing. Zulay van Poppoel-Marquez ta informa cu den un reunion di Parlamento riba 9 november 2005, Minister di Salubridad Medio Ambiente y DINA, drs Candelario A.D. Wever, a duna informacion na Parlamentarionan encuanto e contract cual a keda firma diabierna ultimo riba 4 november 2005 pa e projecto pa procesamento di sushi na Parkietenbos (Integrated solid waste management facility at Parkietenbos).

FDA ta financia e projecto aki den cual ta envolvi un suma di 28 miyon florin pa e prome fase y e projecto lo keda ehecuta den 15 luna. Envista cu e comision consehero y FDA a aproba e projecto, por sali di e punto di vista cu expertonan technico y huristanan a scrutina henter e projecto detayadamente.

Ponencianan di miembro di AVP indicando cu ta ATCO mester a haya e proyecto como cu nan oferta ta mas abao, ta informacionnan incorecto, pasobra cu e condicionnan pa haya e projecto no ta solamente e suma di e oferta, sino tabatin mas criteria cu mester cumpli cu ne y cualnan ta parti di e contract. E informacionnan aki tur parlamentario ta dispone di dje. Ademas nos por tuma nota cu riba 11 di juli 2005 Huez a duna sentencia den un caso sumario di ATCO contra gobierno, indicando cu Gobierno a actua corecto. Zulay ta di opinion cu pueblo tin e derecho di haya e informacion corecto especialmente di su representantenan.

Contrario na e forma den cual Gabinete Eman a trata projectonan durante nan gobernacion, cu e consecuencia cu ex lider y miembronan di AVP ta pasa pa historia siendo sospechoso den e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas cu projectonan cual parsialmente a wordo ehecuta of no a wordo ehecuta at all pero cualnan si a wordo paga, por mira awe cu e projecto aki ta cumpli cu nos leynan. Por mira ehecucion di e programa di accion 2005-2009 di Gabinete Oduber IV den cual tin indicacion cu lo termina cu e proceso di modernisacion di nos forma di trata desperdicionan na Parkietenbos, na unda na 2009 ta reduci e cantidad di desperdicio cu ta bai pa e landfill cu 90%. E barrio y e besindario rond di e dump na Parkietenbos ta gosa di e mehoracion di e situacion na dump cu e cambionan cu Gabinete Oduber ta trece.

Na ocasion di huramentacion di gobierno

Minister Rudy Croes a bin dos aña pa traha y haci e diferencia

E no tin mas tempo

ORANJESTAD – "Gabinete Oduber tres a haci masha hopi caba pa loke ta Husticia, pero ainda ta bin mas", asina sr. Rudy Croes a cuminsa su declaracion, despues cu finalmente e la huramente pa su segundo periodo como Minister di Husticia, pero cu Gabinete Oduber cuater.

Sr. Rudy Croes a indica cu awor aki tin poco reto sigui ainda cu mester bin.

Un organisacion nacional ta na su luga, esta di seguridad.

Entre e departamentonan mester tin un miho comunicacion pa asina haci e trabounan mas optimal ainda.

Cuerpo Policial, e disiplina mester bolbe den esaki mas pronto cu ta posibel.

Otro punto cu tin tambe ta, e retonan pa sigui amplia locual a haci caba, peor tur e accionnan cua keda tuma, mester bai haci e controlnan debido, pa mira ken ta cumpliendo cu esakinan actualmente, pa asina vigila cu e atencion no ta ser kita for di riba na, pa e ora nan bai perdi.

E mandatario ta considera cu nan a haci un tremendo trabou contra criminalidad engeneral, cu nan a logra baha substancialmente.

Tambe a ehecuta un bon trabou cu e aspecto di ilegalnan cu tabata drenta nos isla sin ningun control. E mandatario a indica cu a para e asunto aki tambe.,

Riba tur tereno trabounan grandi a keda haci, pa asina soluciona e problema nan di seguridad.

Awor aki e reto ta pa construi e edificio di DTI, ya cu esaki ta sumamente necesario. Tambe lo bin cu un edificio nobo pa corte di husticia y tambe mester bin cu e atencion y servicio na publico tambe.

No mester bai mucho den proyectonan grandi, pero esaki ta dos proyecto cue mandatario a priminti e kier cumpli cu nan.

mester bisa si, cu e mandatario su intencion ta kea, cu ta dos aña so e lo bai ocupa e posicion di Minister di Husticia, ya cu e not a bai despues di prome di november como Minister.

Dia prome di November 2007 ta e ultimo dia di trabou di e mandatario of mas prome, pero despues di esei e no ta minister.

E decision di e mandatario ta pa wak si despues e lo bai Parlamento atrobe e ultimo dos añanan of e ta laga su asiento pa otro hende. Esei e mandatario no tin un decision riba dje ainda, pero na su debido tempo e mandatario lo laga sa riba esei.

Loke e tin pendiente actualmente ta pa termina e trabounan cu e tin pa e comunidad di Aruba, percura pa e seguridad bira miho ainda, e cosnan cu a bai descabeya e añanan anterior elimina esaki y drecha loke falta, ya cu hopi falta pa keda drecha ainda, pues e añanan dilanti, e mandatario ta di opinion cu e ta bai traha dos aña, pa haci e diferencia y haci e finalisacion di su trabou.

Esnan cu ta para den caminda di e mandatario y no kier coopera cune, e la duna di conoce cu automaticamente nan mester hala un banda paso e trabou ta bai keda haci den e periodo di dos aña aki.



Riba e potret aki nos por mira e caranan feliz di Minister di Husticia Rudy Croes, hunto cu Prome Minister di Aruba, Nelson Oduber, durante e ceremonia di instalacion di e Gabinete Oduber IV, diaranson ultimo den Fort Zoutman.

Homber ta baha for di caminda pa dal ciclista

ORANJESTAD— Polisnan diaranson pa 8.30 di anochi, polisnan ta bai den Boliviastraat, na haltura di fruteria Virgilio pa un incidente, na unda auto a dal un bisicleta. Na e sitio polisnan ta papia cu e homber E.E.B. naci na Aruba di 39 aña, kende ta bisa cu e ta coriendo den Boliviastraat, ora cu un hende conoci pe un tal G.K, tabata biniendo den un pickup blanco tabata tabata bayendo den su direccion. Ora cu el a mira cu e auto tabata bai riba dje, el a baha for di caminda y subi acera cu e bisicleta. Segun B. ta bisa polisnan e homber G.K. tambe a baha caminda subi e acera y a dale cu e pickup. El a homber E.B. a keda pega bou di e pickup. Depues G.K. a baha for di e auto, cu un pida hero y a cuminsa maltrate cune. Un testigo cu tabata na e sitio a confirma locual cu a pasa. E.B. a bisa polisnan cu e ta bai Recheche pa duna keho

Polis ta haya chollernan canando cu boter di gas

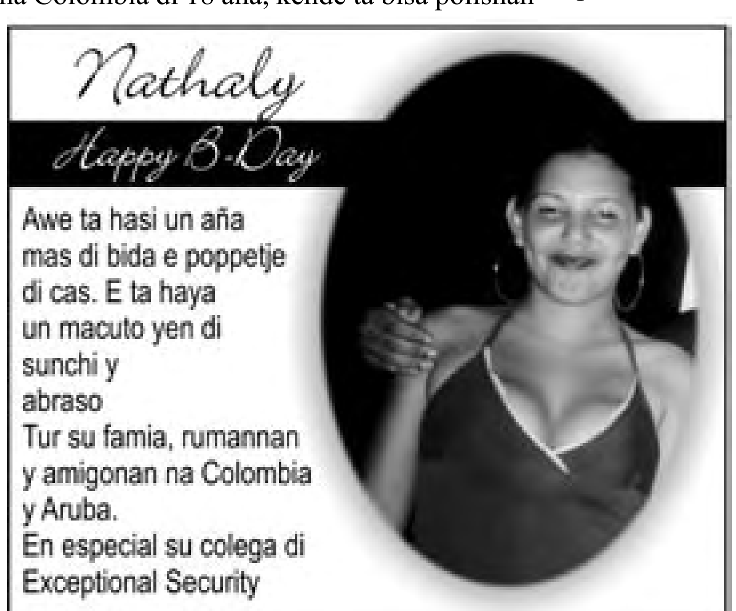
ORANJESTAD—Polisnan diaranson anochi pa 11'r ta mira e dos chollernan canando cu un boter di gas. Manera cu nan a mira polis nan a laga e boter cai y a core bai. Polisnan a core nan tras y a localisa tur dos. Ora cu polis a garanan, nan a bisa cu ta un fabor nan ta haci un persona. Polis a bisanan pa hiba na cas di e persona, mesora nan a cambia di version. H.I.T. di 39 aña a bisa cu e boter di gas ta di dje. Despues R.G.R. di 33 aña a bisa cu el a haya e boter den hanchi. Polisnan a tuma e boter di gas den beslag y a detene tur dos e hombernan.

Hobennan ta drenta cas di hende , kibra tur cos y maltrata tata

ORANJESTAD—Polisnan ta bai diaranson pa 11.30 na un cas na Paradijs, pa un problema, naunda hobennan onbeschoft a drenta cas di hende y a haci destruccion y maltrato. Na e cas polisnan ta papia cu e mucha muhe M.M. naci na Colombia di 18 aña, kende ta bisa polisnan cu e ta bai Mavo anochi na EPB, y ora cu e tabata biniendo cas, hunto cu un amiga, nan a haya nan den un pelea cu un otro studiante.

Despues nan el a bin cas. Un rato despues tres homber y un mucha muhe a bin su cas pa buske problema. El a spanta y a core bai patras. E hombernan y e mucha muhe a drenta den e cas y a bolter tur cos den cas.

Nan a bai den cushina y a destrui tur locual nan a haya. Despues nan a bai den sala y a topa cu su tata A.M. di 52 aña.Un di e hombernan a dal e tata. El a haya un raspa y su brasa robes a keda hincha. Patruya a constata e situacion y a bisa e tata pa e bai poli y despues pa Recherche, pa duna keho. Recherche lo sigui cu e investigacion pa resolve e abuso comete contra e famia.



Marcos Bislip a cumpli 25 aña den mundo di radio difusion local



ORANJESTAD - Dia 8 di November 2005 Sr.Marcos Bislip a cumpli 25 añ den medio di comunicacion aki na Aruba. Tabata dia 8 di November di aña 1980 cu sr.Marcos Bislip a inicia su carera como locutor y presentador di programa y periodista na Radio Antilliana 1270 AM cu ayudo di sra. Morgan Arrindell y sr.Tuyo Prins enfelis memoria.

Na aña 1987 sr. Marcos Bislip a wordo reconoci como e locutor hoben di aña na radio. Na aña 1988 Sr.Bislip ta bai traha na Radio Carina FM cual programa tabata den oranan di marduga cu informacionnan educativo y programanan musical cu a kibra record den sintonia total den radio difucion aki na Aruba. Marcos Bislip a traha cu diferente emisora local manera Radio Voz di Aruba, Canal 90, Radio Galactica y Radio Top 95 FM.

Hopi ta esnan cu kier a mira sr. Marcos Bislip fracasa den su carera como locutor y periodista pero esaki lastimamente no logra paso technologia a avansa y na unda cu internet a trece masha oportunidad pa por comunica no solamente localmente pero tambe mundialmente. Sr.Bislip tin tres radio stacion ariba internet cu ta transmiti diferente formato di musica y pa cual ta wordo scucha no solamente aki na Aruba pero rond di mundo.

Otro aña sr.Marcos Bislip lo introduci su dos otro radio stacionnan nobo ariba internet cual lo bai transmiti no solamente musica pero tambe programanan informativo y educativo na comunidad. Ta bai tin un stacion pa audiencia na papiamento pa esnan di Aruba, Corsow, Boneiro y Hulanda, y un stacion pa audencia na ingles pa esnan rond di mundo. Tambe Marcos Bislip ta bai tin su propio dos canalnan di television ariba internet.

Un di e soñonan mas grandi cu Marcos ta luchando pa por bira un realidad ta pa lanta su propio radio stacion ariba frecuencia modula FM pa e pueblo na unda el a lanta y ta biba, y ta stima cual ta su pueblo di San Nicolas. Nos pabien pa sr. Marcos Bislip pa su 25 aña den mundo di radio diffusion.

Confirmacion na Parokia Santa Anna

ORANJESTAD - E ciclo di confirmacionnan den e parokianan di Aruba lo cuminsa e siman aki, ora cu Parokia di Noord, lo ta e prome Parokia dia 11 di November, na unda cu Obispo Luis Antonio Secco, lo confirma hobennan na e Misa di Santa Anna .

E ceremonianan solem lo cuminsa cu un procession encabesa pa Monseigneur Secco, y Pastor Rene, cu e hobennan cu lo confirma pa 7.or di anochi.

Ta bai un peticion na tur mayor, padrino of madrina pa nan ta na tempo na misa, pa asina e preparacionnan ser hasi manera ta programa. Ta ser sugeri pa yega no mas laat cu 6.30 di atardi.

54 hoben lo confirma dilanti di Obispo Luis Antonio Secco, Diabierna dia 11 di November, cuminsando pa 7or na Misa Santa Anna na Noord.

Carta manda pa Mr. Riley, Gobernador di Alabama

Mr. Riley,

I was in great dismay to learn that you let yourself to be used as a puppy by mrs. Beth and Jug Twitty in her vengeance against the people of the island of Aruba, who have only helped her during her ordeal. To call for a boycott of the main economic resource of the island is considered in international law as an act of aggression against another friendly nation.

Only the United Nations can call for a boycott of another country as an act of economic retaliation and not a governor of a state. This happens only when the UN considers this nation has acted badly in international law. To call for a boycott in regard of one case of a disappearance of one person, is not acceptable in international law, because of its disproportionallity.

As an international human rights lawyer, I must let you know, if you don't happen to not know it yet, because of your great ignorance, that is not permissable under no circumstances to deprive the people of a nation of its only means of subsistence. For you, to call for a boycott of the main resource of economic subsistence of the island of Aruba is considered as an act of aggression against the innocent people of this island.

What have the hardworking people of this island done to you and to Beth Twitty? When Natalee Holloway went missing, we all cried our eyes out. We all looked out for her. We went searching for her. We all were and are still devastated by her dissappearance.

We cannot do anything about it, but with this boycott, you are punishing us all and you are putting us all responsible for her disappearance and that, you know, is a mean act against innocent people. Let me ask you, governor, are you personally responsible for all the disappearances in your own state? We know that there are over 300 people missing in your own state.

Can you live with your conscience every night, I am asking you, when the economic devastation of your economic boycott will materialize and small children are going to bed without food? Life in Aruba is hard already. The people of this island don't have so much as you have in the US. The hardship will be greater with this economic boycott.

In this regard, I must remember you of the Lacy Peterson case, where a pregnant woman went missing. For months the television audience was captivated by this case. Even though the husband, Scott Peterson, was the main suspect in this case, the US- police couldn't do anything, but wait till the body of Lacy Peterson and her child were found. The mother and family of Lacy Peterson conducted themselves with respect and dignity during their ordeal, contrary to mrs. Beth Twitty. Lacy's mother and family never publicly said Scott Peterson was a criminal until he was sentenced. I know this, because as a lawyer, I was fascinated by the development of this case.

Beth Twitty, on the contrary, came to Aruba. She was embraced by the people of this island, because as mothers, we felt her pain. But, instead, every night, the people of this island could see with their own eyes, that she was drinking heavily in the bars at the hotels and having a good time, not particularly a mother, who is missing a child. Afterwards she goes to the American Television and she puts a mask up, as a grieving mother, to have her purse lined. To tell you the truth, I hope this foolish and childish boycott of yours, will not be successful. As for the Natalee Holloway case.

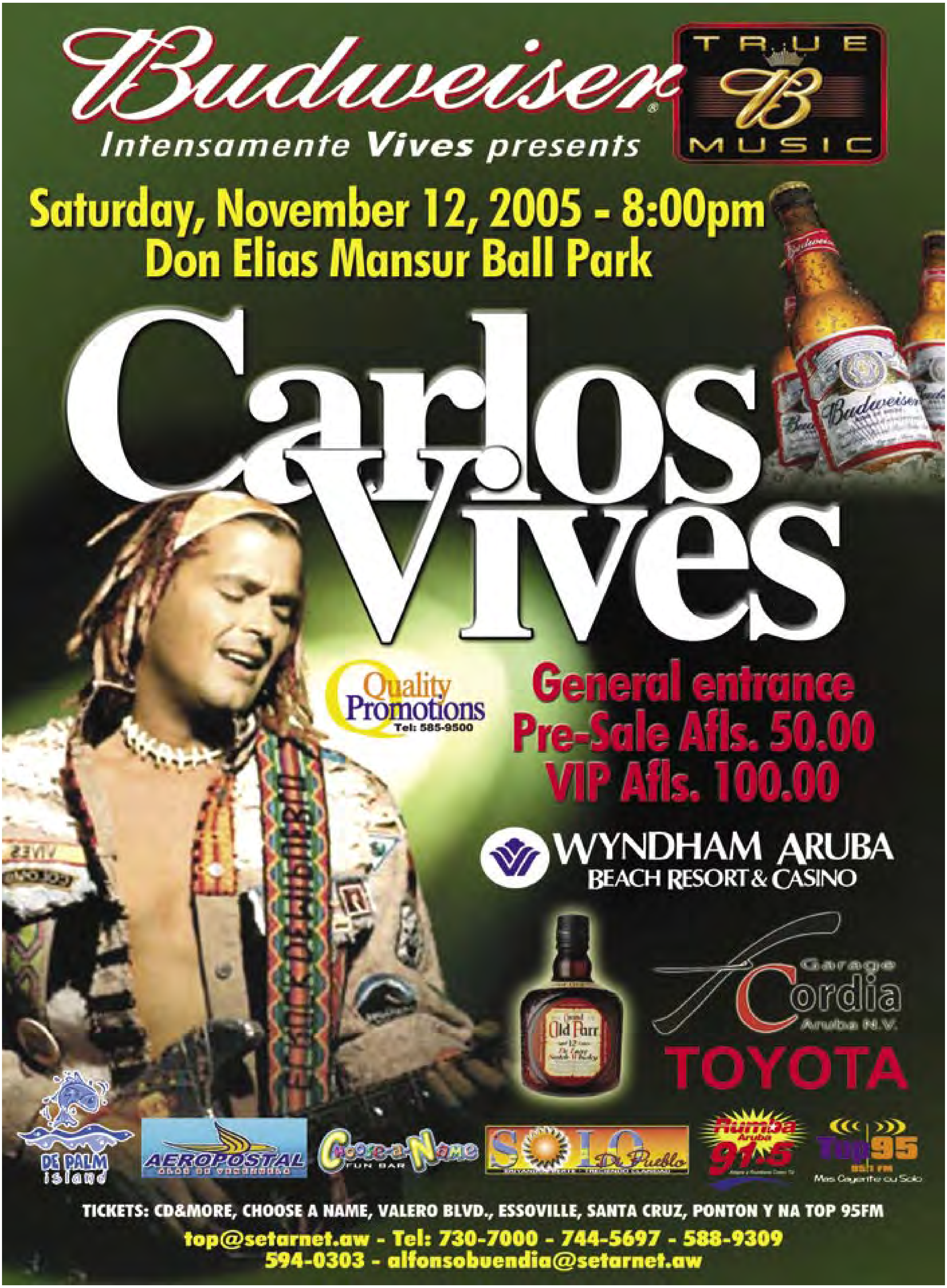
Personally, I now hope they will never find her anymore. And as for you, Beth and Jug Twitty, I hope you will never ever put your feet on this precious and blessed island. If one of you will do, I will personally have to let you know my mind and I will not spare you my real feelings.

Edwina Henriquez, journalist, lawyer, human rights lawyer

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.


7PC BEDROOM QUEEN
B310-QP7
ASHLEY
ANTES: Afl.5150,=
AWOR: Afl.3300,=
6PC BEDROOM KING
B310-KP6
ASHLEY
ANTES: Afl.4750,=
AWOR: Afl.3000,=
5PC BEDROOM FULL
B370-F5
ASHLEY
ANTES: Afl.1200,=
AWOR: Afl.960,=
9PC DINNINGROOM
D199-9P
ASHLEY
ANTES: Afl.1900,=
AWOR: Afl.1425,=
7PC DINNINGROOM
D450-7P
ASHLEY
ANTES: Afl.3120,=
AWOR: Afl.1500,=
6PC BEDROOM KING
B290-KP6
ASHLEY
ANTES: Afl.3275,=
AWOR: Afl.2500,=
END TABLE
T294-2
ANTES: Afl.460,=
AWOR: Afl.150,=
END TABLE
T813-3
ANTES: Afl.620,=
AWOR: Afl.150,=
END TABLE
T976-3
ANTES: Afl.900,=
AWOR: Afl.200,=
END TABLE
T374-3
ANTES: Afl.390,=
AWOR: Afl.75,=
6PC BEDROOM KING
B307-K
ANTES: Afl.4950,=
AWOR: Afl.3400,=
END TABLE • T495-2
ANTES: Afl.795,=
AWOR: Afl.150,=
Bunkbed • 0374-765-486
ANTES: Afl.1850,=
AWOR: Afl.1480,=
ANTES Y AWOR
Horario special pa Fin di Aña
Dialuna-Diabierna: 8:30-12:00 y 2:00-6:30
Diasabra: NON-STOP 8:30-6:30
Diadomingo: 10:00-2:00
TRAVESURAS
Home Store
Kids Store
Furniture Department


HAPPY HOUR
TUR DIABIERNA
2x1
6p.m. pa 9p.m.
Cu musica bailable
RMB
Rancho
Monte
Blanco
(patras di Dam di Moko)


Budweiser
TRUE MUSIC
Intensamente Vives presents
Saturday, November 12, 2005 - 8:00pm
Don Elias Mansur Ball Park
Carlos Vives
Quality Promotions
Tel: 585-9500
General entrance
Pre-Sale Afls. 50.00
VIP Afls. 100.00
WYNDHAM ARUBA
BEACH RESORT & CASINO
Old Parr
Garage Cordia Aruba N.V.
TOYOTA
DE PALM island
AEROPOSTAL
Choose-a-Name FUN BAR
SOLO Di Pueblo
Rumba Aruba 91.5
Top 95
Mas Cayente cu Solo
TICKETS: CD&MORE, CHOOSE A NAME, VALERO BLVD., ESSOVILLE, SANTA CRUZ, PONTON Y NA TOP 95FM
top@setarnet.aw - Tel: 730-7000 - 744-5697 - 588-9309
594-0303 - alfonsobuendia@setarnet.aw

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Champagne lo briya cu 'Lost City of Gold'

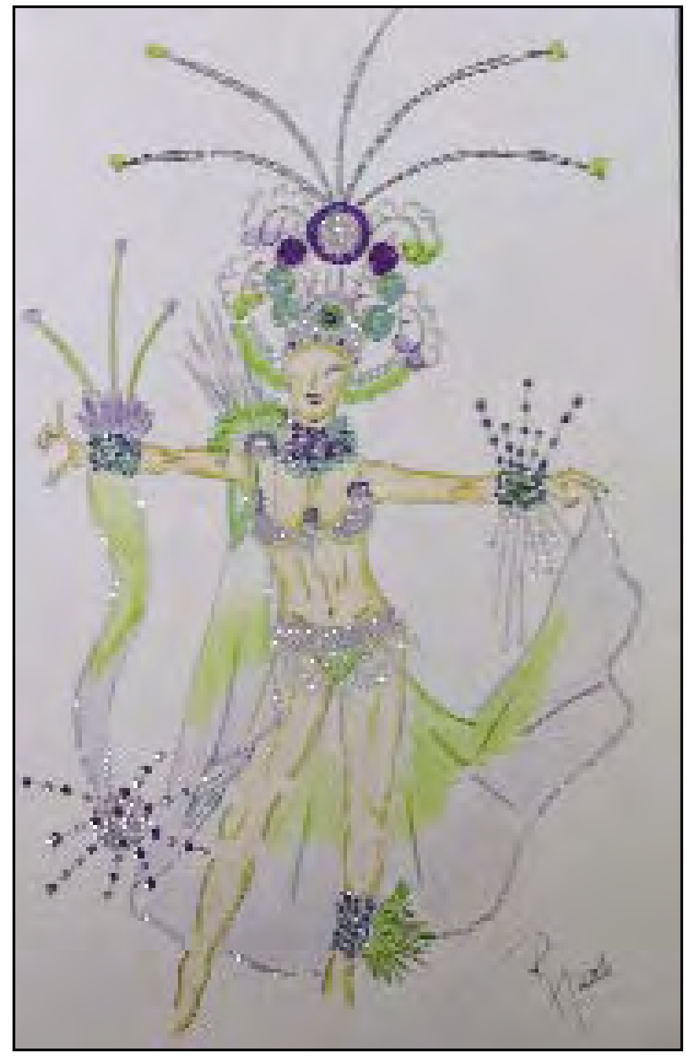


Bin wak con e grupo lo bisti pa Carnaval y inscribi di biaha

Awe TOB ta tene su dobel shot Carnaval Happy Hour na Café Bahia



ORANJESTAD- Awenochi e grupo carnavalesco Touch of Brazil (TOB) lo tene un Dobel Shot Carnaval Happy Hour na Café Bahia. Motibo pa e Dobel Shot Carnaval Happy Hour ta pa presenta e tema y e diseñonan di costuum cu e grupo lo bisti durante e paradanan di Carnaval 52. E ambiente lo cuminsa pa 5'or di atardi cu un $2 bar te cu 8'or di anochi, y despues atrobe un $2 bar di 11'or pa 12'or di anochi. Entrada lo ta solamente 10 Florin y lo tin musica en bibo di e dos bandanan carnavalesco NBO y BMW. Kiermen wak bo pasa na Café Bahia awenochi pa asina disfruta di e tremendo Dobel Shot $2 Bar y tambe pa haya sa mas di e participacion di TOB den Carnaval 52. Lo tin e oportunidad pa inscribi cu TOB pa Fakkel Optocht y e otro paradanan. Tambe por inscribi pa participa cu TOB den Carnaval 52 na Drop 'n Nuts Dakota of na Seasons Café. Potretnan ta mustra algun di e diseñonan cu TOB tin pa e proximo temporada di Carnaval, unda cu e grupo su tema lo ta "Reaching for the Stars".



Graficas Aruba Goes Vegas den Carnaval 2006





For di Xiomara Odor Comenencia nos a ricibi e informacion cu Graficas Aruba Carnival Group ta preparando pa Carnaval 2006.

Graficas Aruba kier a invita tur persona cu ta interesa pa join cu nan den Fakkel Optocht por haci esaki yamando number 7320905 pa haña mas informacion… Loke nos por conta bo ta cu dia 7 di January e grupo aki lo haci un cos un biaha mas poniendo ambiente riba caminda cu nan house band Claudius y O.R.E.O. Cu nan antorcha den man yen di energia.

Prijs pa e participacion ta Afl. 75,00 pa persona y esaki ta ensera cu cada participante ta haña T-shirt, Headpieace, antorcha (fakkel) y claro cu hopi ambiente, y no por lubida cu nan Premium Open Bar y snacks.

Esnan cu ta interesa pa e seccion di Massa, esaki tin un costo di Afl. 785,00 y Graficas Aruba lo participa den Lighting Parade na Playa, Parada Grandi San Nicolaas y Parada Grandi.

Despues cu nos a mustra bo ya pa añanan nos ambiente, musica y seguridad,

Graficas Aruba ta cla pa celebra Carnaval 52 cu nan tema “Graficas Aruba Goes Vegas” … un tema yena cu color, elegancia, fantasia y hopi ambiente.

Si bo ta desea mas informacion no lubida di jama Xiomara na 7320905 pa asina bo haña tur informacion y inscribi di biaha pa bo lugar ta sigura den Graficas Aruba

Keda pendiente pa mas informacion di Graficas Aruba…

Jingle Carnaval 2006

ORANJESTAD – Ya cu awe ta 11 di 11 Klip Klap a haña e exclusividad pa presenta e prome draft di e Jingle pa Carnaval 2006! Segun Ruben ‘Scorpio’ Garcia cu tur anja ta encarga cu e preparacion di esaki, ya caba e prome draft aki ta den man di ‘El Principe’ Hilduard Croes pa asina cuminsa duna esaki un ritmo. Manera nos por ripara tur preparacion pa Carnaval ta den full swing! Kiermen awenochi ta pa start Sali den su ambiente. 11 di 11 paso den 2006 Aruba su Carnaval ta rijs…Aruba bo a gana e prome prijs!!!!

Den 52 dos dos…Nos ta haci un cos cos cos
Dushi Aruba…ay no cai den pos
Oh juffrouw na Ros
…Esaki si ta di nos dos
No…no…no…no pone cara mahos
Bo ta parce un donderboos….
Hey ban mira pluk een roos…
Huhhh ta 52…ta esaki ta nos cos
…So jump and move
On the tip of your toes
Smell it with your nose
And shout it all out
Aruba…ta di NOS
Lubida mal beis
Den 2006 …
Aruba su carnaval ta rijs
…Aruba bo a gana e prome prijs!!!!!!



Prome siman di Magia di Pasco a bai hopi bon





ORANJESTAD- Despues di un salida "Espectacular" di Magia di Pasco diabierna ultimo for di Brisas del Mar, Magia di Pasco ta cosechando exito na tur cas y serca tur famia.

Telearuba a percura pa trece un programa varia specialmente pa e temporada di fin di aña. Diabierna a start sali for di Brisas del Mar unda cu e presentadonan Ivo Yanez hunto cu Siomara Everon a sa di anima e publico presente y tambe e televidentenan na cas. Hopi hende a keda masha sorprendi cu e Opening oficial di Magia di Pasco, unda cu nos por a mira tanto Ivo como tambe Siomara den diferente caricatura ta come, baila y crea e ambiente dushi di Pasco. E cantica oficial di Magia di Pasco a wordo componi y aregla pa Sr. Hildward Croes cu a percura pa un tremendo obra musical gaitero.

Brisas del Mar a sa di acomoda tur e invitadonan presente cu tambe a forma parti di Magia di Pasco. E invitadonan tabata entre otro propietarionan of representantenan di diferente negoshi y fundacion. Cada uno a sa di amplia un tiki riba e trabou cu nan ta eherce durante henter aña y tambe mustra Aruba completo e ultimo tendencianan den e mundo di moda pa Pasco, tanto den paña como tambe pa bo hogar.

Telearuba hunto cu Checkpoint Color a anuncia e campaña special pa e temporada di fin di aña unda cu un persona tin e oportunidad di gana 6 luna di printing gratis di potret na Checkpoint Color. Despues di a pasa e promo di e campaña aki a splica kico tur bo mester haci pa por gana e premio grandi aki na unda e ganado lo wordo anuncia dia 28 di December benidero. Pa por gana e premio mester manda un potret di e tema "Pasco den Caribe" pa production@telearuba.aw of hiba bo potret na Telearuba mes y tur siman lo scohe 3 finalista. E finalistanan aki lo haña un number di SMS cu Aruba henter lo por vota pa nan potret faborito y tur diabierna lo saca e ganado di siman cu lo ricibi un premio sorpresa. Tur e ganadonan di siman lo participa pa e premio grandi unda cu Checkpoint lo scohe un solo ganado.

Animacion di musica di Pasco no por a falta den e prome edicion di Magia di Pasco. E grupo di gaita Espectacular a sa di presenta en bibo nan mas reciente produccionnan pa fin di aña.

Riba dialuna Magia di Pasco tabata en bibo for di The Mill Resort & Suites cu atrobe un programa varia cu entretenimento y segmentonan di Pasco pa un y tur.

Nos kier a invita un y tur pa sintonisa Telearuba riba tur Dialuna pa 9:30 y Diaranson cu Diabierna pa 9'or pa e programa Magia di Pasco en bibo for di diferente localidad aki na Aruba.

Keda de sintonia di Telearuba pa abo tambe sinti e Magia di Pasco di Aruba.

Reina hubenil di Pan Cayente den pleno preparacion!





ORANJESTAD - Awe cu ta 11-11-11 ya caba nos ta duna inicio na e temporada dushi di Carnaval. Pero, reinanan, gruponan y carnavalistanan no ta awo ta bai cuminsa prepara pa Carnaval 52. Maya Croes, reina hubenil di e revista hubenil Pan Cayente, ya caba for di momento di su coronacion cu a tuma lugar riba 2 di April 2005, ta den pleno preparacion pa cu su participacion na e eleccion di Reina Hubenil di Aruba su Carnaval 2006. Na inicio di su preparacion revista Pan Cayente tabatin e plan di trece un grupo carnavalesco tambe pa dilanti, pero despues di acerca diferente agrupacion musical y mirando e gastonan halto su tras a dicidi di cancela esaki y enfoca solamente riba e participacion di Maya na e eleccion.

Maya ta e di tres reina hubenil di e revista aki. Den pasado a participa Srta. Boyoura Martijn kende awe ta nos Miss Teen 2002 y modelo y tambe Srta. Maribel Andrade kende por cierto a gana e titulo maximo di Reina Hubenil na aña 2002.

Maya tin solamente 15 aña di edad y ta bishita Colegio Arubano. Porta bo lo bisa cu Maya su cara ta conoci no? Maya ta un mucha muhe sumamente activo den e mundo di canto y specialmente den e temporada di fin di aña. Maya aña pasa a interpreta e cantica "Cupido di Pasco" di Gaita Ritmo y Mas cu a bira un hit instantaneamente.

Maya ta siguiendo trainingnan di baile y tambe pa loke ta trata su presentacion dilanti publico y en especialmente su speech cu ya for di comienso ta cla caba. Su trahenan oficial pa e anochi di competencia cu lo tuma lugar dia 10 di februari 2006, ya ta den e proceso di creacion caba. E shimis oficial ta na Colombia na e momentonan aki pa wordo borda na man y pa despues wordo manda bek Aruba unda cu Verena Lian lo pone e detayenan final riba e trahe oficial cu ta un soño di Maya mes hunto cu esnan cu ta preparando Maya pa su participacion. Su trahe di fantasia tambe lo ta na encargo di Verena Lian y e acabado di pluma y piedreria ta den man di henter e crew trahando Maya su tras.

Maya, naci bou di e signo Aries, ta un mucha muhe hopi alegre y spontaneo, y e caracteristicanan aki lo ta bisto den e trahenan cu Maya lo luci riba dia di eleccion y tambe na e diferente actividadnan Carnavalesco cu lo tuma lugar durante e periodo dushi di Carnaval.

Naturalmente pa por participa na un eleccion no ta facil financieramente. Specialmente pa e parti aki den e lunanan nos dilanti Maya lo tene algun actividad pa recauda fondo pa por yuda cubri e gastonan cu un participacion asina ta exigi y tambe Maya lo ta acercando nos comerciantenan pa asina pidi nan cooperacion y contribucion, sea chikito of grandi, pa haci Maya su soño di participa pa reina hubenil di Aruba su carnaval un realidad. E aña aki mes nos no a conta cu hopi participante na e eleccion di reina hubenil, y pesei Maya ta pidi na nos comerciantenan pa yuda e hobennan cu kier participa y yuda engrandece nos Carnaval cu un contribucion financiero. Cu sosten di mayornan, comerciantenan y Aruba en general nos lo mira cu nos Carnaval lo crece ainda mas.

Nos kier a desea Maya hopi exito pa cu su participacion na e eleccion di Reina Hubenil 2006!

Fiesta di Carnaval di Don Flip Racing ta sigui



ORANJESTAD – Don Flip Racing Foundation ta anuncia cu nan ta cla pa Carnaval 2006 cu Cadbury-Adams y De Veer 7 Sons. E tema 'Fiesta den…." Lo sigui den Carnaval di Mucha pa parada di San Nicolas y parada di Oranjestad cu un grupo grandi unda lo presenta cu carosanan, road piece y e bandanan musical cu lo compaña nan grupo cu e massa grandi cu e publico Carnavalesco lo bai disfruta un biaha mas di presentacion di Don Flip y su Fiesta.

Mayornan por cuminsa prepara nos muchanan pa asina nan por gosa grandemente den e Carnaval 2006 cu ta e number 52 unda Don Flip lo haci un cos cu Cadbury-Adams. E cas di e Fiesta lo ta na Kas Ariba # 25 y personanan encarga lo ta Irena, Penelope y Joy como e PR y naturalmente e grupo di ambiente di Don Flip mes. Na e grandinan, cuminsa pone bo nomber pa locual ta e fakkeloptocht cu Don Flip su grupo y asina habri aña cu ambiente di Carnaval. Keda pendiente lo bincu mas informacion y atraccion pa Don Flip su fiesta.

Awe tin apertura di temporada di Carnaval 52



ORANJESTAD- Stichting Arubaanse Carnaval pa medio di e comunicado aki ta extende un cordial invitacion na e pueblo di Aruba pa bin celebra e apertura di temporada di Carnaval no 52.

Mundialmente riba dia 11 di november 11'or di mainta mas 11 minuut y 11 seconde e ta efectua oficialmente cu e temporada di Carnaval ta cuminsa. Aruba tambe lo celebra esaki grandemente.

Den cuadro cu e fecha 11 di november 2005 lo ta riba un diabierna lo efectua e apertura e parti mainta na oficina di SAC cuminsando pa 10:30 si mainta.

Hunto cu e pueblo di Aruba lo celebra e apertura di e temporada riba diabierna 11 di november na Centro di Bario Tanki Leendert. Durante e anochi aki lo tin presentacion di e dos bandanan musical cu lo deleita e publico presente cu un gran cantidad di cancion di carnaval esta Le Groove y N.B.O. Tur esaki lo ta completamente GRATIS.



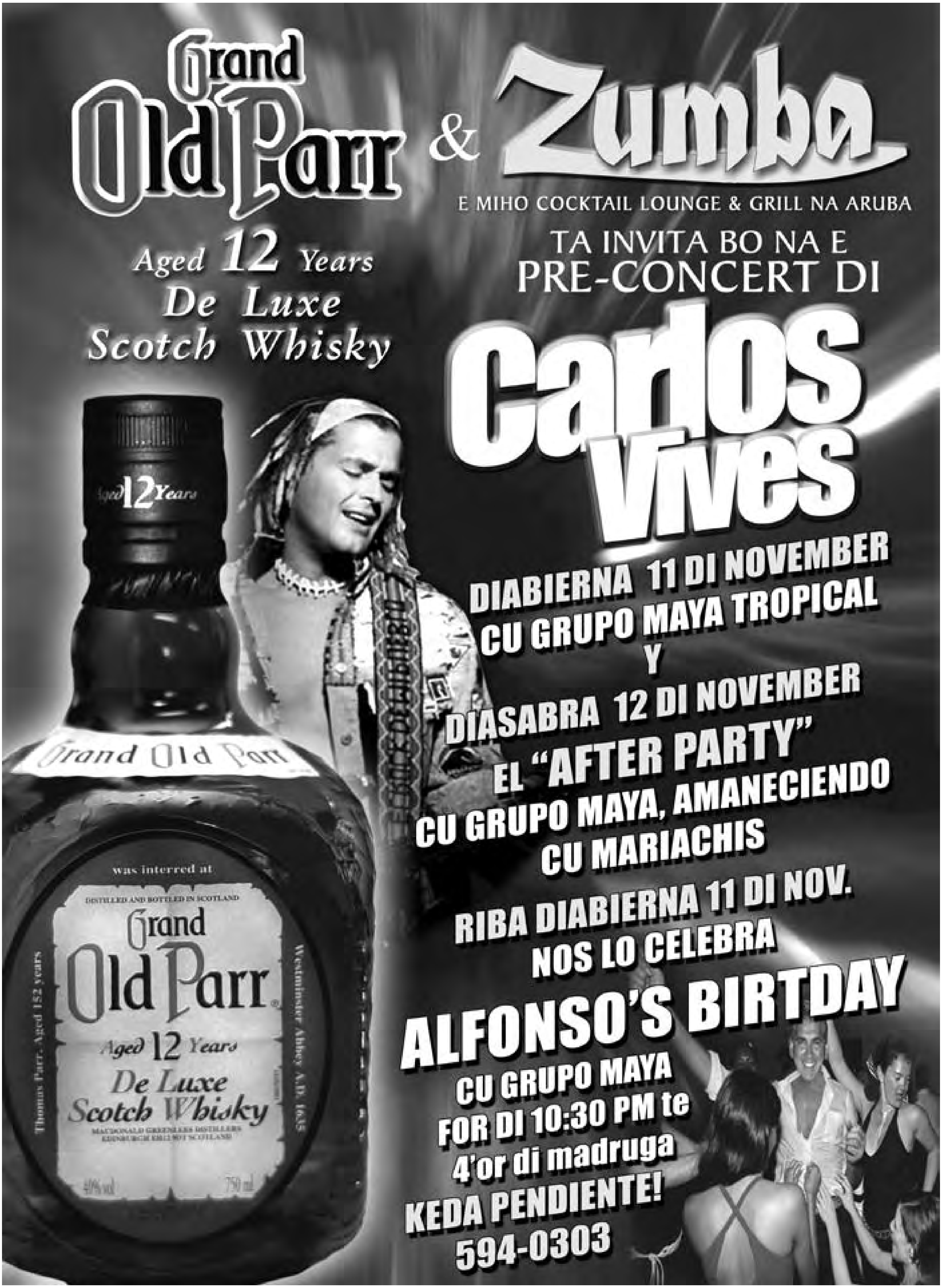
Durante e anochi aki tambe lo tin gruponan di Carnaval presente cu lo expone nan diseñonan cu cual nan lo participa den Carnaval 2005.

SAC pa medio di e comunicado aki ta extende un cordial invitacion na tur amantenan di Carnaval pa ta presente na Centro di Bario Tanki Leendert di 8:00pm te cu mei anochi pa asina riba ritmo di Soca, Calypso y Roadmarch celebra e gran apertura di e actividad cultural mas grandi cu Aruba ta celebra esta nos dushi Carnaval.

Despues di a caba cu bo happy hour bo por pasa na e happy hour Carnavalesco di 8'or te mei anochi y cu musica di 2 tremendo banda.

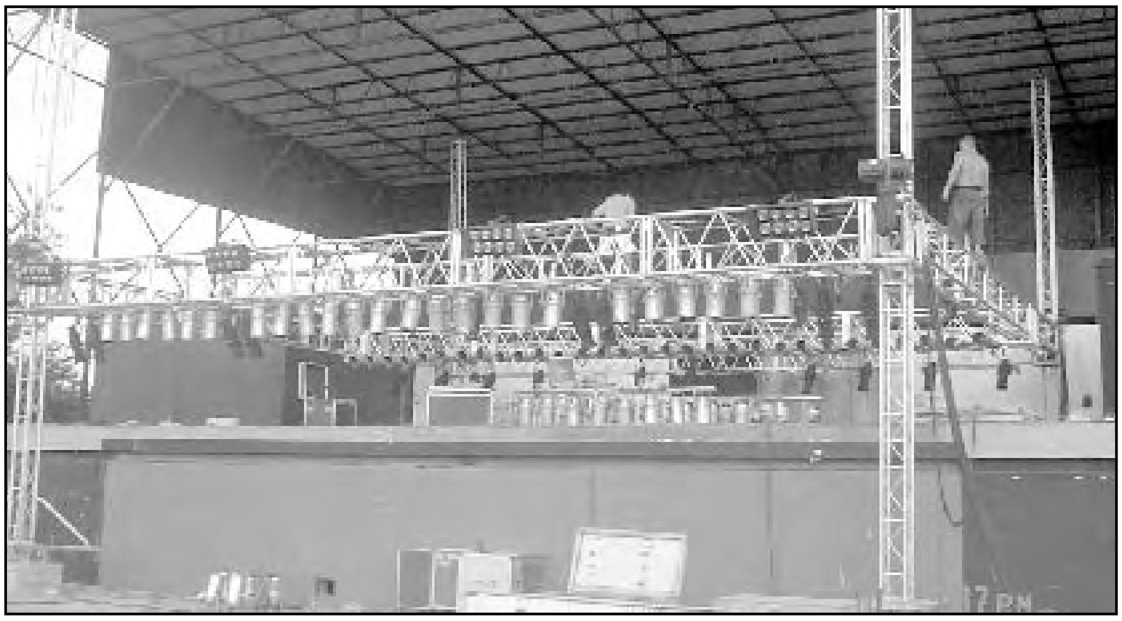
Wak pa bo tey y no laga otro conta bo con dushi nan a pasa.




Grand Old Parr
&
Zumba
E MIHO COCKTAIL LOUNGE & GRILL NA ARUBA
TA INVITA BO NA E
PRE-CONCERT DI
Carlos Vives
Aged 12 Years
De Luxe
Scotch Whisky
DIABIERNA 11 DI NOVEMBER
CU GRUPO MAYA TROPICAL
Y
DIASABRA 12 DI NOVEMBER
EL "AFTER PARTY"
CU GRUPO MAYA, AMANECIENDO
CU MARIACHIS
RIBA DIABIERNA 11 DI NOV.
NOS LO CELEBRA
ALFONSO'S BIRTDAY
CU GRUPO MAYA
FOR DI 10:30 PM te
4'or di madruga
KEDA PENDIENTE!
594-0303
Grand Old Parr
was interred at
DISTILLED AND BOTTLED IN SCOTLAND
Grand Old Parr
Aged 12 Years
De Luxe
Scotch Whisky
Thomas Parr, Aged 152 years
Westminster Abbey A.D. 1635
750 ml

E evento di aña

Carlos Vives na Aruba y bo no por perde!



ORANJESTAD –E concierto a bira un realidad danki na cooperacion di patrocinantenan Solo di Pueblo, Top FM 95, Rumba 91 FM, Budweiser, Old Parr, Toyota, Aruba Wyndham Hotel, Aeropostal, De Palm Tours y Choose A Name.
Tur cos lo cuminsa den Don Elias Mansur Ballpark pa 8'or di anochi. Cuater compania di zonido a keda contrata pa uni forsa y asina por cumpli cu e exigencianan di zonido y efecto visual di e artista cu ta bin pa duna tur cu tin. Esnan encarga pa habri e evento ta e agrupacionnan Bachata Fuego, Sensacion Vallenata y Tsunami.
Ta bolbe corda tur hende cu e set up di e concierto a wordo hinca di un manera cu lo tin tres seccion. Esakinan ta VIP Exclusivo, VIP y General. E dos seccion di VIP ya ta sold out for di cuminsamento di siman manera KLIP KLAP por a compronde, dus si bo kier wak e super artista aki, multiple ganado di Grammy, it's General Admission or nothing! E puntonan di benta di carchi lo ta Valero Santa Cruz, Essoville, Palm Beach, Boulevard y Ponton, CD & More y Choose A Name.
Carlos Vives lo zorg cu Aruba lo tin e scenario di mas grandi cu nan a yega di mira, cu un cantidad mas grandi di ekipo di zonido cu esun uza durante concierto di Juan Luis Guerra y dos container cu a bin for di Merca.
Ya instalacion di mayoria di e ekiponan di lus y zonido ta cla, como tambe construccion di e tentnan pa bar y cushina den ambos seccion. Ta keda falta so, loke ta bai yega for di Corsow diasabra mes despues cu Vives duna su concierto diabierna anochi na nos isla ruman.
Carlos Vives lo ofrece casi dos ora di su repertorio cu lo inclui temanan bieu, pero cu a bira clasico, banda di e temanan nobo di su mas reciente produccion 'El Rock de mi Pueblo'. Esaki ta priminti di bira un fiesta masha full den ambiente cu Latino y no Latino lo bai gosa y sigur KLIP KLAP tambe lo tey, kier men, ora bo wak Jason…djis smile!



No perde…!

E Pre-Carlos Vives Party ta pa celebra Alfonso su aña





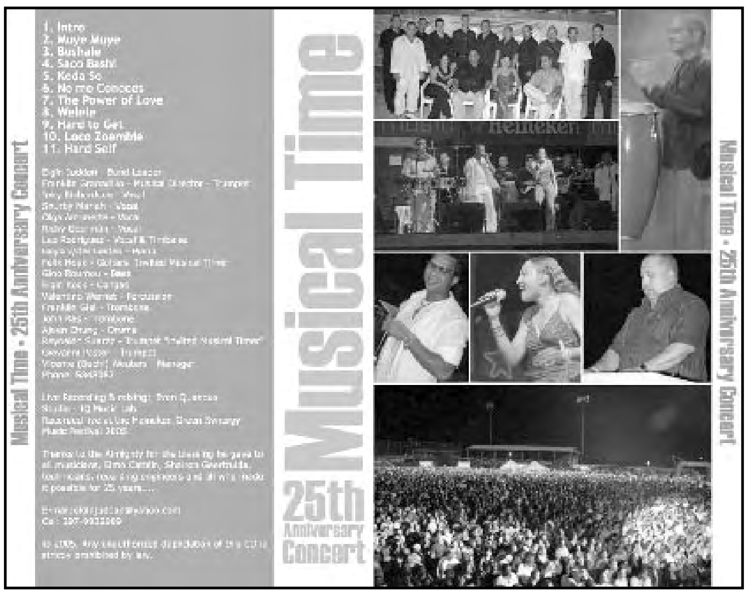
ORANJESTAD – Diabierna anochi na Zumba lo tin ambiente di Pre Carlos Vives Concert Party, pero mas importante ta cu lo celebra e cumpleaños di un di e motornan grandi tras di e evento aki, esta Alfonso Buendia.
E ta invitando tur su amigonan y tambe tur esnan involucra den e produccion gigantesco aki pa bin celebra cune e fecha special aki y tambe duna inicio na un fin di siman cu ta priminti di bira grandioso. Lo tin presentacion di Grupo Maya pa pone e ambiente musical y entre 10'or y 12'or lo tin free Old Parr Cocktail pa Alfonso su invitadonan.

Concierto di 25 aniversario en bibo

Musical Time cu CD nobo riba mercado

ORANJESTAD- Recientemente Musical Time a lansa su CD nobo "Musical Time 25th Anniversary Concert". E CD aki ta fruto di e concierto bibo cu a tuma lugar e aña aki durante e Heineken Festival "Heineken Green Synergy."

Cu un repertorio di e hitnan mas gusta di tur tempo di Musical Time y cu un constelacion di musico top, e



CD aki ta un di e hoyanan di nos cultura pa loke ta trata nos bandanan local.

Inky Richardson, Shurby Mariah, Olga Antonette, Ricky Geerman, y Leo Rodriguez a sa di trece dilanti e hitnan den un forma unico durante e concierto aki, cual a ser graba en bibo pa Ivan Quandus. E banda ta ser dirigi pa Elgin Juddan y riba e CD e director musical ta Franklin Granadillo. E constelacion ta ser completa cu Goyo v/ der Linden, Chucho Hoek, Gino Roumou, Elgin Kock, Valentino Wernet, Franklin Giel, John Ras, Ajoen Chung, Reynaldo Suarez, Giovanni Pastor. E Manager di Time ta Vicente Wouters. Ariba e CD aki ta aparece e hitnan: Muye Muye, Bushale, Saco Bashi, Keda So, No me Conoces, The Power of Love, Welele, Hard to Get, Loco Zoembie, Hard Self.

Musical Time tin un historia largo y cu hopi logronan, esaki ta algun di nan:

-Ganador Premio Mo Tito / Rufo Wever;
-Banda di Aña 1985,1986,1987
-Banda di Decada1980-1990
-Cantante Femenino (Inky)
-Areglista; Frank Granadillo, Hildward Croes
-Compositor; Chicho Kock
-Cantante Masculino
-Long play di Aña
-Video clip di aña
-Varios biaha 'Banda di aña' di Carnaval Aruba
- Banda di Aña Carnaval St. Maarten
- Banda di Aña Zomercarnaval Rotterdam 1992
-Ganador premio Bashul, premio Voz di Aruba/canal 90,premio Aplauso como banda di aña.
-Dos aña consecutivo cancion di aña :Keda so, Dos pasos
-Tambe cancion di aña na Corsow.
-Cancion mas popular 1987,1988,1989
-Unico banda den historia pa compaña Rey di Tumba y Rey di Calypso/Roadmarch den mesun aña tres biaha (Talent, Chicho Kock, Longroy, Didi Wernet ifm. Tattoo)

Otro gran logro na 1983 ora tur tres cantante di "Musical Time"a clasifica pa final OTI Antiyas cu Claudius Philips como ganado, representando Antiyas na Washington D.C cu e cancion "En cada nota cantara tu voz' dedica na Echi Odor (qepd) saxofonista di Musical Time.

Biahenan rond mundo
- Prome banda local pa toca na Calle Ocho Miami na tres ocasion hunto cu varios gran artista di renombre(Rocio Jurado,Johnny Ventura, Milly y los Vecinos y banda di Miami Sound Machine).
- Tambe Musical Time a wordo selecciona pa representa Caribe durante Governor's Ball anual di Caribbean Tourism Organization na New York's Marquis Marriot Hotel Ballroom riba Times Square.
- Numeroso biaha pa Corsow na unda te awe Musical Time tin e record di asistencia na Isla verde y Korsow.
- Fiesta Internacional;

M.T. a toca mano a mano cu masha hopi banda internacional na Aruba pa menciona;

Fernandito Villallona, Juan Luis Guerra y 440, Wilfrido Vargas, Sergio Vargas, Gran





Combo, Chicas del Can, New York Band ,Los Melodicos, Altamira Banda show, Conjunto Quisqueya, Aramis Camillo, Cuco Valloy e.o

Calypso and Soca Shows;

Acompañando King Bobo, King Obstinate, Ellie Matt and GI Brass, Mighty DOW, Babalu, (bou direccion di Maestro Toro Colina a repasa show di 12 cancion den un solo anochi!!!) Macario Prudencia, Efren Benita, Julio Wilson (qepd) Henry Jimenez, Lino and the Hardway.

Special Guest star Calypso Final na Sint Maarten 1986 den Carnival Village .

Intercambio cu banda NAME di Corsow a habri porta pa banda di Aruba drenta nos hermana isla na 1985.

Na Aña 2000 a forma back a peticion di promotor di GIO pa actua pa un solo biaha na Landhuis Brievengat despues di exitoso reaparicion den fiesta di siglo den Havana Beach Club 1 jan 2000.

HITS;

Contenpo Drama, Ki mishi bo lenga ey bao, Vampiro,
Loco Zoembie, Saco Bashi, Choke di D.J
Keda So, Ca'I Mama', Annette,
Dos Pasos, Hard to Get Muye muye
Zouk bao palo, Bushale, Reloj
Heroe, Sin Ti nunca jamas
hitnan numeroso di temporada di Carnaval
Tarzan, Hands in the air, more for 34, Bida, Don't push, Juke a soul
Indjan, Candela, Nos tambe, Burachi ta conta, Pen bieuw ,
E buricu y e clasico
Hard self, pa menciona algun.

Recordando Harry Rodriguez , musico ehemplar y inolvidabel y persona clave tras exito di e agrupacion.



Constelacion Pasco 2003; Inky, Chicho Kock, Longroy, Edwin Abath, Leo Rodriguez,Humphrey Hewitt, Brother Pantophlet, John Ras, Fang Ras, Juan Tromp.
Eric Vos, Elgin Juddan, Buchi Wouters,

Pasco di Gala cu Dhaddy y Tony



ORANJESTAD - Diabierna 2 di December Seaport conference center ta bisti di gala pa presencia pa ultimo biaha e duo asina stima di Dhaddy Brokke y Tony Sherman.

Despues cu pa añanan largo e duo aki a cosecha asina tanto exito, trece asina tanto alegria, y pone nos pueblo nan uni den cancion nan na Papiamento, a yega e momento pa despedi di e publico aki.

Diabierna 2 di december Aruba lo canta e cancion nan di recuerdo y claro e cancion nan inolvidabel di e temporada di fin di aña.

Renaissance convention center lo keda transforma completamente pa hiba un y tur e anochi ei den un ambiente di gala inolvidabel, cu efecto nan di lus, compaña pa un orkesta di musico nan profesional dirigi pa el Principe Hildward Croes.

Pa e ocasion aki lo tin 100 mesa disponibel reparti den diferente categoria:

Lo tin un seccion di “Premium VIP” cu ta ofrece dos ora di open bar mas snacks esaki ta te dilanti pa Afls. 180,-

Lo tin tambe un seccion di “Standard VIP” cu tambe ta ofrece dos ora di open bar, cu ta tras di e premium VIP tur esaki pa Afls. 135,-

Tambe tin un seccion general, cu ta costa Afls. 75,- na mesa cu Servicio y bo mes tin cu paga bo drinks. Cumpra bo carchi na tel. 583-5353 of na tel. 964-9861.

E di 5 Festival di Dande Infantil y Juvenil organisa pa Comision Promove Cultura Tanki Lender

ORANJESTAD - Comision Promove Cultura di Centro di Bario Tanki Lender diamars 27 di december lo organisa atrobe pa di 5 biaha e Festival di Dande Infantil y Juvenil y cu lo tuma lugar na Centro di Bario Tanki Lendert, e festival lo cuminsa pa 6.30 pm.

Comision Promove Cultura a wordo lanta na aña 2001 cu e meta pa promove cultura di nos pais den tur sentido di palabra den e bario di Tanki Lender y bicindario en particular, y di Aruba en general. Asina aki ya caba pa mas cu 5 aña tin un scol di musica cu ta activo unda lesnan di canto, cuarta, guitara, mandolin ta wordo duna. Tambe promove actividadnan cultural den e periodo cultural pa medio di actividadnan y festivalnan.

Comision Promove Cultura, manera ta custumber caba lo organisa un Festival di Dande pa nos hubentud. Di e forma aki tambe nos ta percura pa stimula aprecio di nos cultura cerca nos hobennan. Nos intencion ta pa haya participantenan den e categoria di edad di 7 te cu 17 aña. Lo bai tin 3 categoria, esta: 7 – 9 aña; 10 - 12 aña y 13 - 17 aña.

Y pa celebra nos prome lustro nos lo saca un Rey y un reina di dande den cada categoria. Nos lo tin 6 corona pa e ganador.

E premionan lo ta 1 rey y un reina ta ricibi corona y 2 cu 3 lugar lo ricibi trofeo den cada categoria.

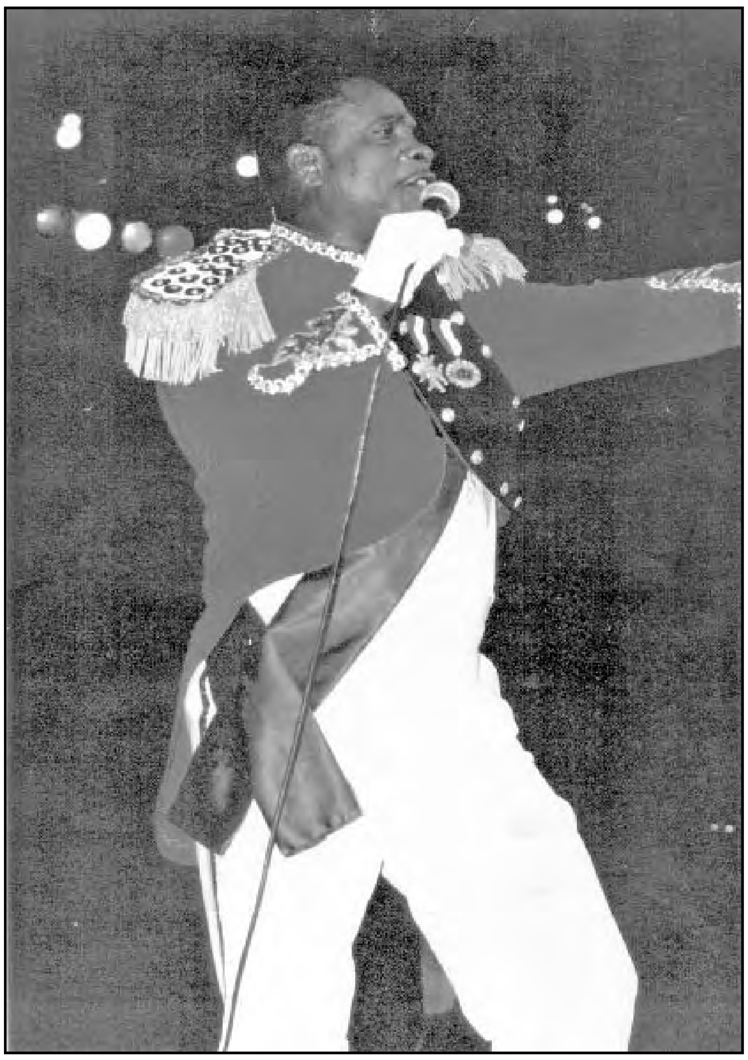
INSCRIPCION

Pa cada categoria lo por inscribi 12 participante y e ta habri pa henter Aruba. Pesey tambe nos a cuminsa busca participantenan. Cada participante por forma su mesun grupo, mientras cu ta spera cu cada un di e gruponan aki ta consisti di hobennan. E biaha aki tambe lo tin atrobe un competencia di propio composicion, na unda cu cada grupo tin derecho di participa cu un participante. Di e forma ey tambe lo saca un ganador. Intencion di esaki ta pa banda di e cancionnan di pasco regular, crea mas canticanan cu por wordo canta pa nos muchanan tambe.

e hurado lo tin e trabou di escoge e ganadornan.

Nos kier a pidi tur esnan cu kier participa pa mas pronto cu ta posibel duna nomber sea cerca Oslin Ismail na telefon 5877451 of despues di 5.30 di atardi na Centro di Bario Tanki Lender sea personalmente of telefonicamente na telefon5870301. E cuponan di participacion lo ta limita, mirando cu nos kier mara esaki na un orario fiho.

Mighty Sparrow na Aruba 26 di november den Renaissance Convention Center



ORANJESTAD - Mighty Sparrow, Rey di Calypso di mundo lo ta na Aruba dia 26 di November, y lo comparti senario cu talentonan local, entre cual un presentacion special cu e streya invita, Vale Croes. Entradanan adelanta ta Afls.55.– y na porta Afls.65.--

Portanan ta habri pa 8'or di anochi, y e ticket-nan ta obtenibel na Renaissance Convention Center.

Pa mas informacion , bo por yama telefon: 583-6000 ext. 6404 Mighty Sparrow riba historia di Calypso

Mighty Sparrow lo ta na Aruba como huesped di Instituto di Cultura, y e lo duna cierto lecturanan discutiendo e historia di Calypso for di 24 te 25 di November den varios localidadnan entre nan Caiquetio Club na Paradera y YMCA na San Nicolas.

Biografia

Slinger Francisco a nace den e pueblo di Grand Roy, Grenada. El a bai Trinidad na edad hoben.

El a cuminsa canta Calypso na 1950, adoptando e nomber artistico di Calypso, Mighty Sparrow.

Mientras cu otro Calipsoniannan a uza nombernan di senario bombastico, Slinger Francisco a haya su nomber inusual



di senario, pa birtud di su presentacion, bulando riba stage, cu movecionnan rapido, mescos cu un "sparrow".

Sparrow a haya e Corona di Calypso pa 1956 pa su cancion "Jean And Dinah", cu tabata protesta Merca su salida for di basenan militar for di Trinidad.

Na e mesun momento el a duna su apoyo na e movimiento politico di Eric Williams "People National Movement", skirbiendo hopi calypso elogiando e lider nacional.

Su himno "Cricket Lovely Cricket" tabata un recuerdo doloroso particular na e fanaticonan di Cricket Ingles, despues di nan derota humiliante den añanan 50.

For di cuminsamento Mighty Sparrow a uza calypso pa duna su opinion precupante riba politica, deporte, asuntonan social, amor y mentira, y su popularidad tabata asina grandi cu den añanan 50 y 60 facilmente e tabata capas pa yena Madison Square Garden na New York.

Cu e desaroyo di soca, Sparrow a bira un convertido gustoso, apesar cu e la enfrenta algun oposicion for di puristanan di calypso, cu no a gusta e hybrido nobo.

Sparrow su logro durante añanan, a ser alcansa cu hopi trabou duro, estudio, diligencia y e habilidad pa haci su musica mas relevante cu ta posibel pa su publico rond mundo.

Sparrow a eleva calypso pa un forma di arte complasiendo tanto Trinitarionan como e publico internacional. Na Aruba e lo toca cancionnan faborito, cu ta musica di durante 50 añanan.

Conciertonan 'The Magic Flute' di Daimis Alvarez Garrido

ORANJESTAD - Despues di e tremendo exito di "2classic4u?" cu a tuma lugar dia 23 di october den e kleine zaal na Cas di Cultura, atrobe lo tin un concierto atractivo. Esaki ta wordo presenta ariba 13 di november. E biaha aki e concierto lo ta dedica na e fluit. E solista ta Daimis Alvarez Garrido (fluit) cu ta wordo compaña dor di Armand Simon (piano).

Daimis Alvarez Garrido a bai conservatorium na Cuba y e tabata tin fluit como su hoofdinstrument. Actualmente e ta dunando les priva di solfège, canto y fluit.

Armand Simon a studia na Conservatorium di Rotterdam cerca e pianista Russo Mila Baslawskaja y a sigui su estudio na Conservatorium di Utrecht cerca e famoso pianista y pedagogio Alan Weiss. Tambe el a sigui varios master class duna door di Martha Argerich, Sergio Tiempo, Earl Wild, Karin Lechner y Udo Reinemann. Armand a presenta varios recital na Hulanda, Belgica y Aruba. Tin dos presentacion, e prome ta di 4'or pa 5'or di pm y e di dos ta di 7'or pa 8'or di anochi.

Carchi ta obtenibel na Van Dorp Bookstore Dakota of na porta prome cu e concierto. Hubentud ta drenta gratis, pero mester tin carchi pa drenta. Adulto ta paga Afl 10,-. E conciertonan ta wordo haci posibel pa Prins Bernhard Cultuurfonds.

Na 2006 lo sigui mas concierto, un di nan lo ta un Mozart-concert (Mozart a nace 250 aña pasa).


BAN APOYA NOS MUCHANAN MANDA BO
SMS na SETAR 222
Cu e number "code" di bo participante preferi
Mundo Infantil
Playback Show
Dia: Diasabra 26 Nov. 2005
Lugar: City One
Ora: 4:00 pm. - 8:00 pm.
Prijs: Afl. 15.00 General
Ban apoya nos Muchanan.
105
104
116
101
102
103
113
112
111
117
114
115
108
109
106
110
107
VALERO
Tropical
Wendy's
Cruise Ship Experts
SETAR
BON DIA Aruba
OREO
Fecha: Diasabra 26 Nov. 2005 City One 4-8pm

Carnaval 2006 lo briya tur na oro cu Grupo Champagne

ORANJESTAD – Si aña pasa bo a perde e ambiente dushi den e tapijt cora, bo no por keda afo di e bacanal cu lo ta e riu di oro puro cu lo subi caminda den februari 2006. Esei y hopi mas ta loke Grupo Champagne ta priminti pa Carnaval 52. 'The Lost City of Gold' lo ta e tema cu e Grupo Mas Anima y Grupo di Aña 2005 ta presentando y awe, den forma di exclusividad, KLIP KLAP ta mustra na tur Carnavalista.

Un biaha mas Grupo Champagne lo ta presente den tur parada di Carnaval cu su seccionnan baby, youth y grandi. Linchi y Joselin tin varios luna preparando loke ta diseño, musica, material, etc. pa asina tur cos ta cla na tempo y un biaha mas nan por bolbe luci cu un señor grupo di Carnaval riba caminda.

E prome actividad di Champagne lo ta Fakkeloptocht dia 7 di januari caminda e grupo lo baila tra'i bandera di Wild Wild West, dus a la style di cowboy. E prijs pa esaki lo ta 65 Florin cu ta inclui bo t-shirt y sombre.



Baby Champagne lo presenta pa Parada Infantil di San Nicolas y Oranjestad e tema di 'Alice In Wonderland', pero e aña aki cu un diferencia cu e disfrasnan pa mucha lo wordo cosi na Aruba mes. Pesei lo mester tene cuenta cu e tempo cu esaki ta tuma y cu mester tuma midi, etc. Den e seccion di mucha a comprонde cu tin ainda dos roadpiece obtenibel.

Pa loke ta Youth Champagne, nan lo forma parti di e grupo den Paradanan Grandi, pero tambe den e Youth Parade bou di e tema 'Monkey See, Monkey Do', algo masha leuk cu pa 35 Florin bo ta haya bo participacion, t-shirt y pechi unico na style di macaco.

Mester menciona cu pa tur e paradanan aki, incluyendo esnan di Lus y Grandi, Grupo Champagne lo ta anima pa e musica estupendo di dos banda masha popular na Aruba y sigur den Carnaval, esta Zodiac y BMW. Tambe KLIP KLAP a haya sa cu pronto Grupo Champagne lo tin su mesun website pa asina brinda informacion na su participante y tur interesa na cualkier momento cu nan desea. E website aki lo bira www.groupchampagne.com y pronto lo anuncia e fecha cu lo ta completamente cla.

Manera menciona caba, Champagne su colo principal pa e aña aki lo ta oro, basa den e tema 'The Lost City of Gold' cu lo bai rond di e inspiracion di artefactonan Colombino cu ta inclui tambe e tononan coper, berde, etc. Ya inscripcion ta habri, dor cu Champagne semper ta gusta duna chens na su participantenan pa cuminsa paga delanta y lague bira mas facil. For di awor y te cu fin di november, por inscribi tur anochi na Adriaan Lacle Boulevard #6 caminda por wak e diseñonan di serca, haya mas informacion y cuminsa abona riba bo inscripcion. Durante luna di december si lo ta sera pa dedica tempo na e temporada di Pasco.

Champagne lo ta riba caminda den Parada di Luz y Parada Grandi tanto na San Nicolas como na Oranjestad. A comprонde for di Linchi, cu e telanan cu a scohe pa e disfrasnan di massa ta uno super bunita y cu lo mustra fabuloso y luhoso den grupo.

Otro informacion cu KLIP KLAP a haya ta cu Grupo Champagne tin mayoria di su figuranan pa Carnaval 52. Como Reina Hubenil nan tin Louella Wever, mientras cu Baby Champagne ta Dana Arends. Tambe lo tin un Mini Baby Champagne y tur tres Reina lo ser corona e anochi di Fakkeloptocht.

KLIPKLAP ta yama Grupo Champagne pabien pa e con adelanta nan ta cu e trabounan pa cu Carnaval 2006 y ta desea nan hopi exito. Persona di informacion ta Joselin Croes na telefon 733-3111.


TRASH
BY RONCHI
NEW MEN'S WEAR COLLECTION IN STORE !
SHIRTS, POLOS, TEES, PANTS, JEANS, BLAZERS, CAPS & HOODIES, TIES, AND MORE...

PROGRAMA DI Carnaval 52 pa Aña 2006

Januari

Diadomingo	Dialuna	Diamars	Diaranson	Diahuebs	Diabierna	Diasabra
1 Happy New Year	2	3	4	5	6	7 Aruba's Torch Parade 8:00pm
8 Inscripcion Children & Youth Calypso & Roadmarch	9	10	11	12	13	14 Aruba's Children & Youth Prins & Pancho 6:00pm Club Caiquetio
15 Aruba's 52nd Prince & Pancho Club Caiquetio 8:00pm Inscripcion Tumba Contest 2006	16	17	18	19	20	21 Aruba's Children & Youth Calypso & Roadmarch 7:00pm Centro di Bario Brazil
22 Parada di Blaas San Nicolaas 3:00pm Inscripcion Calypso & Roadmarch 2006	23	24	25 **Dia di Betico**	26	27	28 Aruba's Grand Tumba Contest 2006 8:00pm
29 Tourist Carnival Night (hotel pending)	30 Pre-Final Calypso & Roadmarch Contest 2006 Centro di Bario Brazil 8:00pm	31 Pre-Final Calypso & Roadmarch Contest 2006 Centro di Bario Brazil 8:00pm				

Stichting Arubaanse Carnaval (S.A.C.) Pedro Gallegostraat 8, tel 5824214 fax 5882964 website: sacaruba.org

2006

Februari

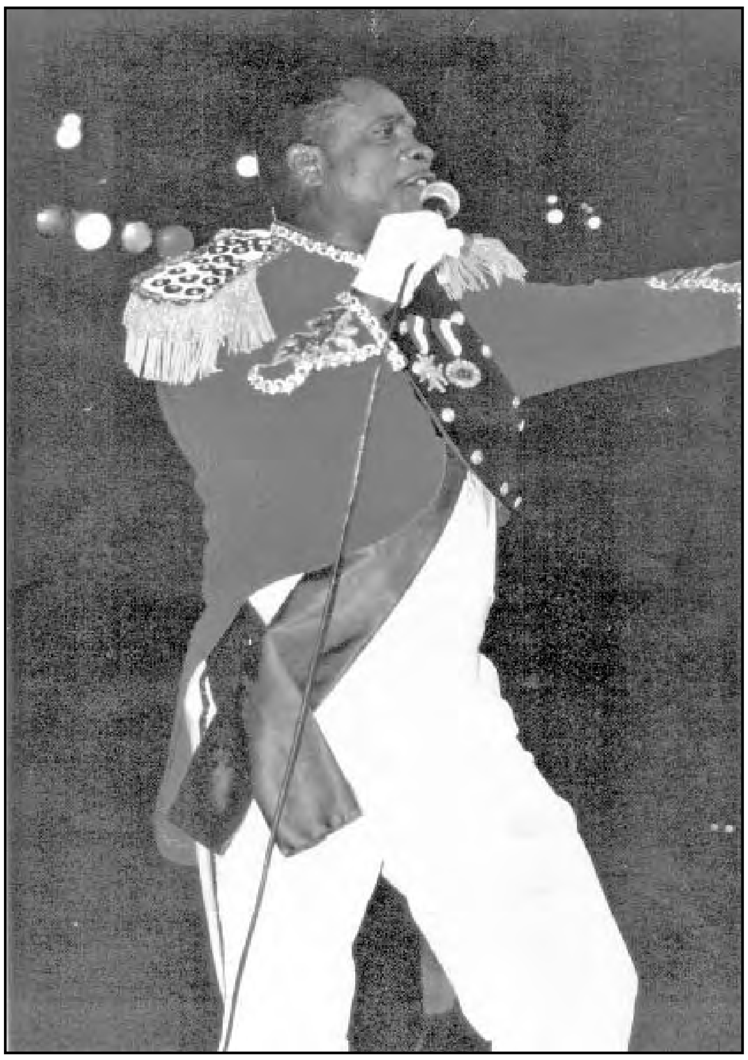
Diadomingo	Dialuna	Diamars	Diaranson	Diahuebs	Diabierna	Diasabra
			1 Pre-Final Calypso & Roadmarch Contest 2006 Centro di Bario Brazil 8:00pm	2 Pre-Final Calypso & Roadmarch Contest 2006 Centro di Bario Brazil 8:00pm	3 Aruba's 31st Children Queen Election Coronation 7:00pm Aruba Entertainment Center	4 Grand Final Calypso & Roadmarch Contest 2006 7:30pm Joe Laveist BallPark
5 Aruba's Youth Parade Oranjestad 12:00pm	6	7	8	9	10 Aruba's 43rd Youth Queen Election Coronation 7:30pm Aruba Entertainment Center	11 Parada di Luz San Nicolaas 8:00pm
12 Transfer of Command 10:00pm Children's Parade San Nicolas 2:00pm	13	14	15	16 Hebe-Hebe Postkantoor Oranjestad 8:00pm	17 Aruba's 52nd Carnival Queen Election & Coronation 8:00pm Aruba Entertainment Center	18 Children Parade Noord 1:00pm Aruba Tivoli Lighting Parade 8:00pm
19 Grand Children's Parade Oranjestad 1:00pm	20	21	22 Aruba's 12th Mrs. Carnival Election & Coronation 8:00pm Aruba Entertainment Center	23 Aruba's Steel band Festival and Showdown 8:00pm Aruba Entertainment Center	24 JUBU Templates San Nicolas 8:00pm	25 Jouvert Morning 4:00am Grand Carnival Parade San Nicolas 1:00pm
26 Aruba's Famous 52nd Grand Parade 12:00pm	27 Horse Parade4:00pm Burning of Momito 6:00pm	28 Burning of Momo 8:00pm				

Stichting Arubaanse Carnaval (S.A.C.) Pedro Gallegostraat 8, tel 5824214 fax 5882964 website: sacaruba.org

2006


BAN APOYA NOS MUCHANAN MANDA BO
SMS na SETAR 222
Cu e number "code" di bo participante preferi
Mundo Infantil
Playback Show
Dia: Diasabra 26 Nov. 2005
Lugar: City One
Ora: 4:00 pm. - 8:00 pm.
Prijs: Afl. 15.00 General
Ban apoya nos Muchanan.
105
104
116
101
102
113
112
103
111
117
114
115
108
109
106
110
107
VALERO
Tropical
Wendy's
SETAR
BON DIA Aruba
OREO
Fecha: Diasabra 26 Nov. 2005 City One 4-8pm

Mighty Sparrow na Aruba 26 di november den Renaissance Convention Center





ORANJESTAD - Mighty Sparrow, Rey di Calypso di mundo lo ta na Aruba dia 26 di November, y lo comparti senario cu talentonan local, entre cual un presentacion special cu e streya invita, Vale Croes. Entradanan adelanta ta Afls.55.– y na porta Afls.65.--

Portanan ta habri pa 8'or di anochi, y e ticket-nan ta obtenibel na Renaissance Convention Center.

Pa mas informacion , bo por yama telefon: 583-6000 ext. 6404 Mighty Sparrow riba historia di Calypso

Mighty Sparrow lo ta na Aruba como huesped di Instituto di Cultura, y e lo duna cierto lecturanan discutiendo e historia di Calypso for di 24 te 25 di November den varios localidadnan entre nan Caiquetio Club na Paradera y YMCA na San Nicolas.

Biografia

Slinger Francisco a nace den e pueblo di Grand Roy, Grenada. El a bai Trinidad na edad hoben.

El a cuminsa canta Calypso na 1950, adoptando e nomber artistico di Calypso, Mighty Sparrow.

Mientras cu otro Calipsoniannan a uza nombernan di senario bombastico, Slinger Francisco a haya su nomber inusual di senario, pa birtud di su presentacion, bulando riba stage, cu movecionnan rapido, mescos cu un "sparrow".

Sparrow a haya e Corona di Calypso pa 1956 pa su cancion "Jean And Dinah", cu tabata protesta Merca su salida for di basenan militar for di Trinidad.

Na e mesun momento el a duna su apoyo na e movimiento politico di Eric Williams "People National Movement", skirbiendo hopi calypso elogiando e lider nacional.

Su himno "Cricket Lovely Cricket" tabata un recuerdo doloroso particular na e fanaticonan di Cricket Ingles, despues di nan derota humiliante den añanan 50.

For di cuminsamento Mighty Sparrow a uza calypso pa duna su opinion precupante riba politica, deporte, asuntonan social, amor y mentira, y su popularidad tabata asina grandi cu den añanan 50 y 60 facilmente e tabata capas pa yena Madison Square Garden na New York.

Cu e desaroyo di soca, Sparrow a bira un convertido gustoso, apesar cu e la enfrenta algun oposicion for di puristanan di calypso, cu no a gusta e hybrido nobo.

Sparrow su logro durante añanan, a ser alcansa cu hopi trabou duro, estudio, diligencia y e habilidad pa haci su musica mas relevante cu ta posibel pa su publico rond mundo.

Sparrow a eleva calypso pa un forma di arte complasiendo tanto Trinitarionan como e publico internacional. Na Aruba e lo toca cancionnan faborito, cu ta musica di durante 50 añanan.

Conciertonan 'The Magic Flute' di Daimis Alvarez Garrido

ORANJESTAD - Despues di e tremendo exito di "2classic4u?" cu a tuma lugar dia 23 di october den e kleine zaal na Cas di Cultura, atrobe lo tin un concierto atractivo. Esaki ta wordo presenta ariba 13 di november. E biaha aki e concierto lo ta dedica na e fluit. E solista ta Daimis Alvarez Garrido (fluit) cu ta wordo compaña dor di Armand Simon (piano).

Daimis Alvarez Garrido a bai conservatorium na Cuba y e tabata tin fluit como su hoofdinstrument. Actualmente e ta dunando les priva di solfège, canto y fluit.

Armand Simon a studia na Conservatorium di Rotterdam cerca e pianista Russo Mila Baslawskaja y a sigui su estudio na Conservatorium di Utrecht cerca e famoso pianista y pedagogio Alan Weiss. Tambe el a sigui varios master class duna door di Martha Argerich, Sergio Tiempo, Earl Wild, Karin Lechner y Udo Reinemann. Armand a presenta varios recital na Hulanda, Belgica y Aruba. Tin dos presentacion, e prome ta di 4'or pa 5'or di pm y e di dos ta di 7'or pa 8'or di anochi.

Carchi ta obtenibel na Van Dorp Bookstore Dakota of na porta prome cu e concierto. Hubentud ta drenta gratis, pero mester tin carchi pa drenta. Adulto ta paga Afl 10,-. E conciertonan ta wordo haci posibel pa Prins Bernhard Cultuurfonds.

Na 2006 lo sigui mas concierto, un di nan lo ta un Mozart-concert (Mozart a nace 250 aña pasa).

Ladies First na Carlos 'n Charlie's tabata hot!

ORANJESTAD- Diasabra ultimo Carlos 'n Charlie's tabata completamente yen, anto cu solamente hende muhe, ya cu e famoso club nocturno tabata habriendo e luna di november un biaha mas cu su conocido fiesta di Ladies First.

Na entrada di e club, tur hende muhe a ricibi un Baby Yard glass yena cu Smirnoff Ice, y pa un ora completo nan por a yena nan glass bek cu nan bebida faborito por nada. Tambe tabatin varios competencia durante e anochi, unda cu participantenan por a gana carchi pa bai wak e concierto di Carlos Vives e fin di siman aki.

Potretnan ta mustra e dushi ambiente cu tabatin na Carlos 'n Charlie's diasabra ultimo.



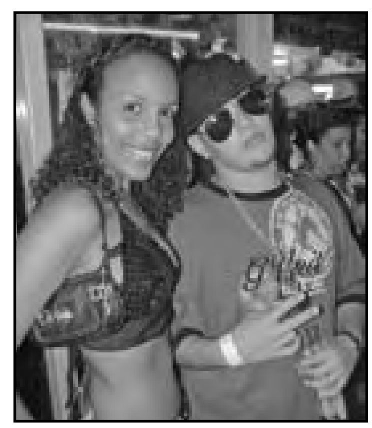










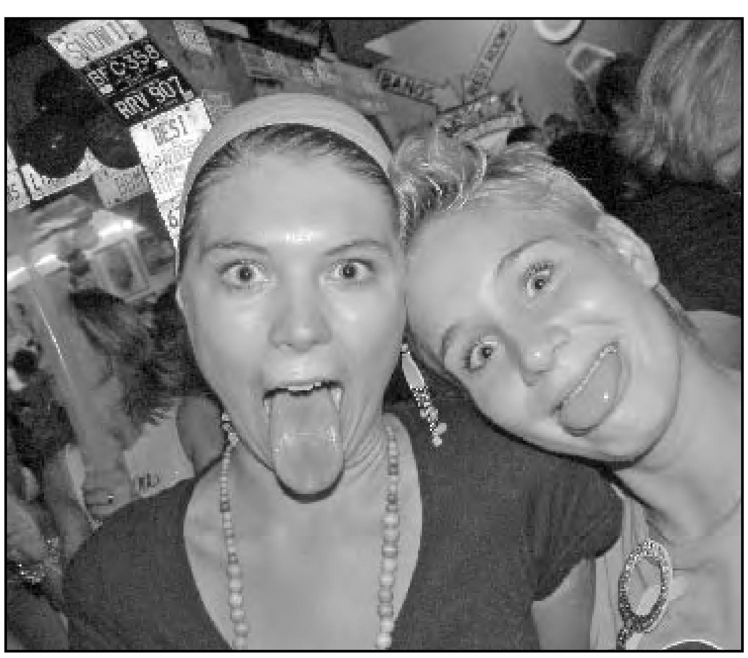












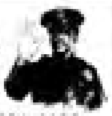



Pasco di Gala
cu Dhaddy y Tony
Friday, December 2, 2005
Renaissance Convention Center
9:00 pm
VIP Premium US$ 100.00
including "premium" open bar & snack platter
VIP General US$ 75.00
including "standard" open bar
General Admission US$ 40.00
NEW INDIA ASSURANCE
A Smart Choice!.
100.9FM
95.5fm
for the young at heart
For Reservations
Call: 583-5353 or 582-4754



Dokter na warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAS

Botica na warda
San Nicolas: Botica Savaneta
Oranjestad: Botica Noord

Polis


No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720



Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP


11 Nov. Carnival Destiny
12. Nov. Crystal Cruises
14 Century / Zaandam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

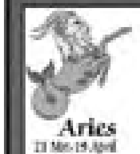
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

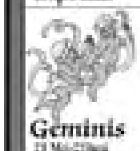
BON DIA Aruba



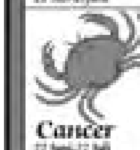
ARIES 21 di Maart-20 April
Mas serca bo yega di bo decision, mas mensahenan subliminal lo por stroba bo di keda enfoca.



TAURO 21 April- 21 Mei
No laga nan intensidad stroba bo, nan ta hopi desespera pa drenta den contacto cu bo.



GEMINIS 22 Mei- 21 Juni
Esnan rond di bo kier haci tur cos na nan manera, asina ta no spera ningun yudansa pronto.



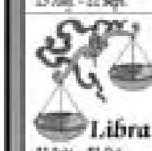
CANCER 22 Juni-23 Juli
Purba un biaha mas di re-conecta cu e persona special ey, porta e biaha aki si lo bo logra di conecta cu ne.



LEO 23 Juli -23 Augustus
Pasa man pa un scop y cuminsa coba, sorpresanan ta spera bo bou di e superficie.



VIRGO 22 Augustus- 23 September
Explora bo fasinacion mas nobo. Siña tur cos di e fasinacion aki y asina satisface bo curiosidad.



Libra 24 September- 22 October
Mantene bo mes na bo obhetivo. Tur cos ta mustra bunita berdad pero esei no lo yuda na nada y bo no tin mester di dje.



SCORPIO 24 October-22 November
Un gana grandi di traha contactonan nobo ta un señal cu bo a cuminsa Sali for di bo casca



SAGITARIO 23 November - 21 December
Soñonan ta duna bo un grand sentido di comodidad y tambe ta yuda bo mira cosnan diferente, specialmente den e dianan bo dilanti.



CAPRICORNIO 22 December 20 Januari
Tur relacion tin nan temponan malo y bon, e conflictonan aki mes lo haci bo relacion un mucho mas fuerte.



ACUARIO 21 Januari- 19 Februari
Diripiente bo trabou a e centro di tur cos. Enfoca riba un reunion cu bo hefe, esaki lo beneficia bo.



PISCIS 20 Februari-20 Maart
Ta ok pa tin ora ta pa bo cuenta, no sinti bo presiona pa tuma un decision, tuma tur e tempo cu bo mester.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Flight Schedule
www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:45

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2003	Las Piedras	12:25
SA3001	Valencia	17:00

Flight	From	Time
TV4007	Las Piedras	19:00

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:33
US979	Charlotte	16:23

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	12:55
VH823	Santo Domingo	16:40

Departures

Lineas Aereas Suramericanas

Flight	To	Time
LAU336	Bogota	16:00

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:50

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:40

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:30

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	13:00
SA2006	Las Piedras	18:30

Flight	To	Time
TV4006	Las Piedras	17:30
TV4008	Las Piedras	19:30

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:35
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:25
VH823	Caracas	17:10

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See www.airportaruba.com or call 5242424 for up-to-date information.

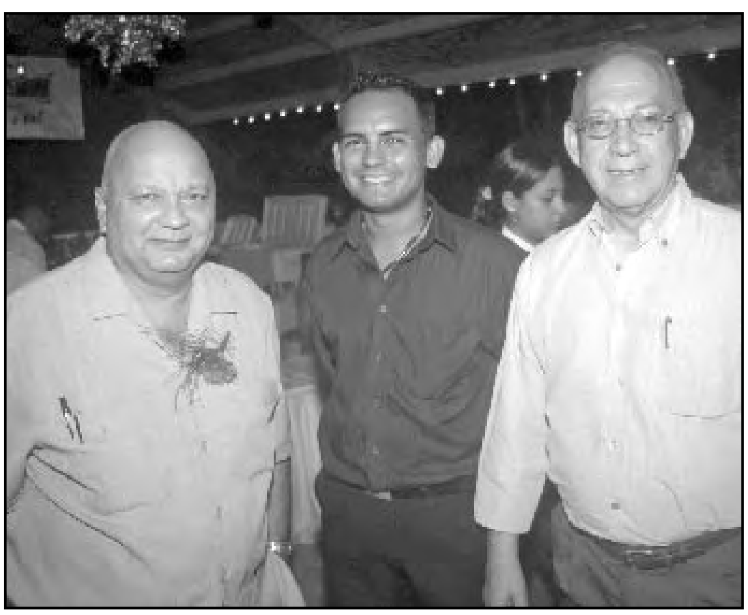
Paranda Ta Nos ta batisa nan CD den gran forma



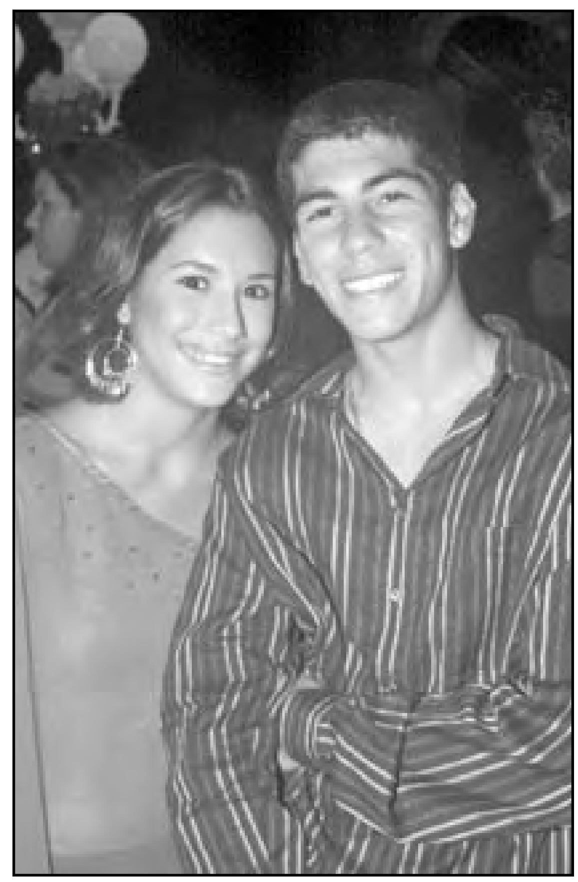


BLOEMOND – Den un dushi ambiente familiar e grupo di gaita Paranda Ta Nos a lansa nan CD nobo a e fin di aña aki den gran forma. Na cas di nan tio mes den compania di masha hopi invitado tanto famia, amigo, comerciantenan y prensa e grupo a duna nan presentacion di nan CD y tambe a batisa esaki. Despues cu e CD a baha for di shelo manera un streya tur ilumina acompaña cu vuurwerk, e madrina Marietje Croes y e padrino Antonio Lacle a tuma esaki den nan man pa haci batisa e pa e logra tur exito. Nan a dedica e CD aki na hende muhe y pesei mes tabata tin algun damanan importante cu a para como testigo di e bautismo aki. Pabien na Paranda Ta Nos y hopi exito durante e temporada di fin di aña.

















Philbin ta haña bida nobo cu ABC



NEW YORK – Regis Philbin lo regresa primetime proximo aña na e canal ABC, e biaha aki e lo presenta e programa cu nan ta purba rebiba 'This Is Your Life'.
'Mi canal di television mester di mi y mi tey y e programa 'This Is Your Life' semper tabata un di mi faboritonan', asina Regis a anuncia na prensa ultimamente.
'This Is Your Life' ta un reality show cu a cuminsa na añanan 1940 na radio y despues a wordo manda television. E programa ta conta e storia di su bishitante den detaye. E programa originalmente, cu tabata presenta un variedad di artistanan cu ta conta na storianan di tur dia, tabata wordo presenta pa su productor Ralph Edwards. 'E show ta yena di emocionnan, e ta pone bo hari, yora, keda den suspenso, y e unico hende cu lo por guia e publico den un programa asina ta Regis', Asina ehecutivo nan di e canal ABC a bisa prensa. Philbin tabata den primetime caba na e mes un canal aki durante e programa 'Who Wants To Be a Millionaire?' y te ainda e ta co presentado di e programa di tur mainta 'Live With Regis and Kelly' cu ta un di e show nan mas mira durante mainta.

Ni Santana su CD no por a kibra 'NOW'



LOS ANGELES – Ni pa cuanto poder super natural cu Carlos Santana su CD 'All that I am' tin tabata suficiente pa kibra e mas resien CD di 'Now That's What I Call Music!' y baha nan for di e top di e listanan internacional. E di 20 edicion di e CD aki a debuta riba e di prome luga riba lista di e 200 miho CD nan di Billboard. Riba e CD aki tin hitnan manera Missy Elliot 'Lose Control' y hopi mas. For di diadomingo cu e CD aki a Sali el a bende un total di 378 mil copia e ta e di ocho produccion di 'Now' cu ta para na prome luga riba top nan internacional. E prome CD di Now cu a para na prome luga tabata Now! 7 cu tabata tin hitnan di Hanson, Aqua, 'N Sync y Backstreet Boys esaki a bende un total di 621 mil copia. Despues tabata Now! 19 cu a bende un total di 436 mil copia cu hit nan di Britney Spears, Jessica Simpson y hopi mas. Y e biaha aki Now! 20 a causa un furor den su prome siman di benta cu e hit nan mas nobo riba dje.

Artistanan haciendo opening pa casino na Panama



PANAMA – Casino ta un di e atraccionnan mas grandi di Panama ta purbando pa atrae bishitantenan cu ta gusta musica tropical. Esnan cu lo ta encarga pa purba haci esaki ta e Venezolano Oscar D'Leon y Marc Anthony y Olga Tañon di Puerto Rico.
Ehecutivo nan di 'The Fiesta Casino' a bisa prensa cu Oscar lo presenta un show diaranson anochi den e casino y esaki lo ta pa recauda fondo pa remodela e casino na David City na e ciudad Chiriqui.
E compania a bisa tambe cu Olga Tañon lo ta encarga cu e re apertura di nan casino den e capital di 29 di November. E mercado di casino ta esun mas grandi na Panama y awor aki ta purba atrae mas bishitante. Artista nan manera Marc Anthony y Ricky Martin tambe lo tin presentacionnan den e casino nan aki.

'Sith' ta ataca tambe riba DVD



HOLLYWOOD – 'Star Wars: Episode III – Revenge of the Sith' tabata e pelicula mas grandi e aña aki y lo por ta e DVD mas grandi tambe aña tambe. E di seis y delaster episodio di e serie di pelicula 'Star Wars' facilmente lo por tuma prome luga tambe na momento cu e sali riba DVD ya cue tin e prome puesto caba riba e lista di miho cine den teatro como tambe e prome luga di e peliculanan cu ta wordo fia pa wak na cas. E benta di e DVD aki a yega te na un total di 117.6 million di dollar cu ta mas hopi cu el a genera durante cu e tabata den teatronan rond di mundo. E poder di e pelicula aki ta asina grandi cu el a haci cu e Episode I y Episode II di e pelicula a subi bek riba e topnan internacional na number 5 y 6.

Durante e programa di Frame diadomingo awo

Wak con nos studiantenan na Hulanda ta dibirti den nan tempo liber





ORANJESTAD- Diadomingo awor 13 di November pa 8'or di anochi lo tin otro edicion di Frame atrabes di Telearuba canal 13. Den e edicion aki lo presenta e ultimo parti di opvang como tambe torneo di softball entre e studiantenan.

Ta manera ta ayera e prome torneo di softball pa studiante a wordo organisa na Tilburg, pero e aña aki ya caba a tuma lugar e di 7 edicion. E biaha aki e studiantenan a sali di tur skina di Hulanda pa bai Den Haag. Un pabien sigur ta bai na "The Hague Arubian Crew" (THAC) pa e tremendo weekend di softball, cuminda dushi y hopi ambiente. Tambe mester felicita Den Haag pa nan titulo di campion. E team "Hit N Rum" a sa di gana pa di dos aña consecutivo. Di dos lugar a bay pa Utrecht "U-Fellaz" y di tres lugar a bay pa Leiden "All Starzzz"

Ademas di softball e crew a sigui entre otro e studiantenan di Eindhoven durante nan dianan di opvang. Frame a combersa cu e studiantenan na scol y durante un anochi ameno di bowling, cu a sirbi como actividad social pa sera conoci cu esnan cu ya caba ta biba y studia na dicho ciudad. No perde Frame diadomingo awor pa 8or.







‘Guera di promotor’ na Aruba!!!

ORANJESTAD – Como cu e ultimo fin di siman pa trece y presenta un atraccion internacional na Aruba ta dia 25 y 26 di November, e promotornan ta subi campo di bataya cu nan evento nan musical. Diabierna dia 25 ‘Guess’ di Corsow ta na Aruba cu happy hour den City One. Diasabra 26 ‘Mighty Sparrow’ y ‘Claudius Philips’ lo ta den Renaissance Convencion Center. Riba e mesun anochi ‘Doble R’ ta celebra e 25 aña di ‘Musical Time’ den Wyndham Hotel. Mas ainda ‘Christmas Gospel Concert’ lo ta den Aruba Entertainment Center. Sin laga afo cu ‘No Game’ y ‘GIO’ ta bek den Piedra Plat Entertainment Center.

Pa e rasa Latina e yiu di ‘Diomedez Diaz’ esta ‘Rafael Santos Diaz’ di Colombia cu lo presenta den Caquetio.

Wel si manera boso tur por lesa concierto y fiesta tin na granel sin lubida riba e Happy Hour nan di fin di siman cu lo marca e regreso di ‘Ricochet’ sin lubida riba e sin fin di Happy Hour nan mas cu tin.

Ta di spera cu tur lo bai bon pa asina ningun di nan ‘haña palo’ y asina stroba e actividad pa un otro biaha. Mester ta realistico si cu un lo hiba hende di otro y cu finalmente tur lo tin cu keda contento cu solamente un pida di e bolo di entretenimento local.

Ora nos mira asina aki no ta parce mes cu cos por ta malo na Aruba…ban serio nos ta ‘One Happy Party Island’!!!!

Despues di a dal pega formal na radio…awor

“Bus di Alegria” riba bo celular

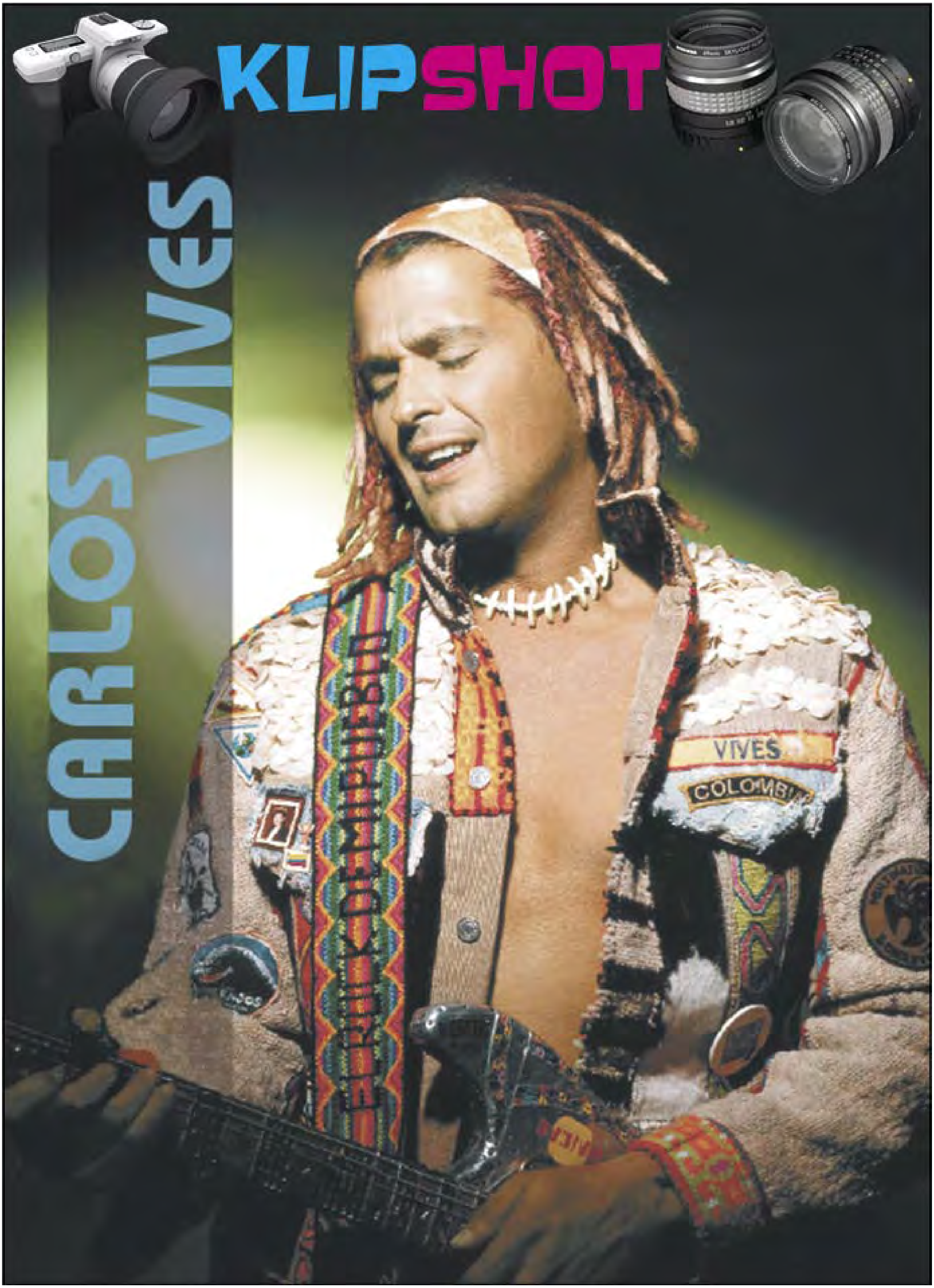
ORANJESTAD - Den e era moderno cu nos ta bibando aden, tecnologia ta sigui hasi su influencia.



Na un siman di a lansa su cancion promocional, Edjean Semeleer ta hasi su “Bus di Alegria” obtenibel tambe ariba bo celular. E “Bus di Alegria” cu por cierto, ta masha bon solicita na tur radio emisora aki na Aruba y cu tin tur e ingredientenan pa ta e cancion number 1 di e temporada aki, tambe ta obtenibel desde awe caba como ringtone pa telefonan celular pa temporada di fin di aña. Con pa download e ringtone? Bai riba bo browser cu bo celular ariba www.iqmusiclab-recording.com/ringtones y download un di e dos versionnan di “Bus di Alegria”.

Durante e ambiente di fin di aña aki, bo mester ta yena cu alegria y cu bo ringtone di “Bus di Alegria” ta net pa bo completa bo dia. Ya caba ta hopi ta esnan cu a subi y download e ringtone aki cu por cierto ta zona masha great mes!!

Klip Klap kier a felicita Edjean un biaha mas pa a hasi algo inovativo pa su fanaticada y ta desea Edjean tur clase di exito den e temporada di fin di aña aki en espera di “Hey…ta Pasco” volumen 3.


KLIPSHOT
CARLOS VIVES
VIVES
COLOMBIA

Estrella ta dal Dos Caminos duro den Lifida Mayor





SANTA CRUZ- Diaranzon atardi riba cancha di Estrella e equipo di Dos Caminos a enfrenta e doñonan di cas, esta Estrella.

E equipo di cas a cuminsa hunga un futbol cu tokenan rapido hincando e defensa di Dos Caminos den problema for di e prome pitaso di wega. Nos por a mira varios cara den Estrella Mayor cu ya ta milita den Division di Honor. E equipo di Dos Caminos a purba yega cerca di e porteria di Estrella pa medio di pasonan largo, pero mayoria biaha sin exito. Na halftime e wega tabata 2–0 pa Estrella, den e di dos tempo e naranjadanan di Santa Cruz a baha pisa riba esnan di Simeon Antonio y bicindario anotando 6 gol mas pa haci e score final 8–0. Nos tin cu remarca si cu e portero di Dos Caminos esta, e hoben Clayton Geerman no tabata ta den su miho forma e atardi aki ya cu balanan facil a pasa bai gol mientras cu suerte tabata tambe na banda di Estrella. Golnan di Estrella a ser anota pa Koolman, Bislip 3x, Nuñez, Croes y Abdoel 2x.

Ariba e foto nos por aprecia ambos equipo y e anotadonan di e golnan.

Awor den categoria femenino

Filomena College Mavo ta sigui cu su racha di victoria





SAN NICOLAS-. Deporte Escolar a sigui riba cancha di YMCA na San Nicolas cu volleyball, awor den categoria mucha muher pa scolnan avansa. A participa 5 scol na e evento, un biaha mas EPB-San Nicolas pa un motibo of otro no a presenta.

E scol di Filomena College Mavo a bolbe destaca, un dia prome nan a logra esaki den categoria masculino y awor ta e damanan a haci un tremendo papel. Un pabien na e mucha muhernan kendenan por cierto tin basta aña ta logra e titulo maximo aki, tambe nos kier a felicita docente Leroy Henry kende ta haciendo un bon trabou. E scorenan ta como lo siguiente:

Filomena College A a gana EPB–Santa Cruz 25-8 mientras cu Augustinus College a gana Abraham de Veer School 25-17.

Augustinus College despues a empata cu EPB–Santa Cruz 20-20 y Filomena College B a gana Abraham de Veer 25-20.

EPB–Santa Cruz cu no kier a regresa cas sin un victoria a gana Abraham de Veer cu diferencia minimo 22-21 mientras cu Filomena College A a sigui cu su racha di victoria derotando Augustinus College 25-15. EPB–Santa Cruz a saca clabo ora cu nan a propina Filomena College B un derota cu score di 25-21 pero Filomena College A tambe a gana y a derota nan rumannan di Filomena College B cu score di 25-15.

STANDING FINAL

E standing final ta manera ta sigui: Na prome lugar Filomena College A, na segundo lugar Augustinus College hunto cu EPB–St Cruz, na di cuatro lugar Filomena College B mientras cu Abrahem de Veer ta den bom ocupando e di 5 lugar.

Segun nos por a compronde cu e final lo tabata ayera, entre Filomena College Mavo y Augustinus College den ambos categoria.

Asina cu Bon Dia Deportivo haya algun informacion nos lo publica esaki.

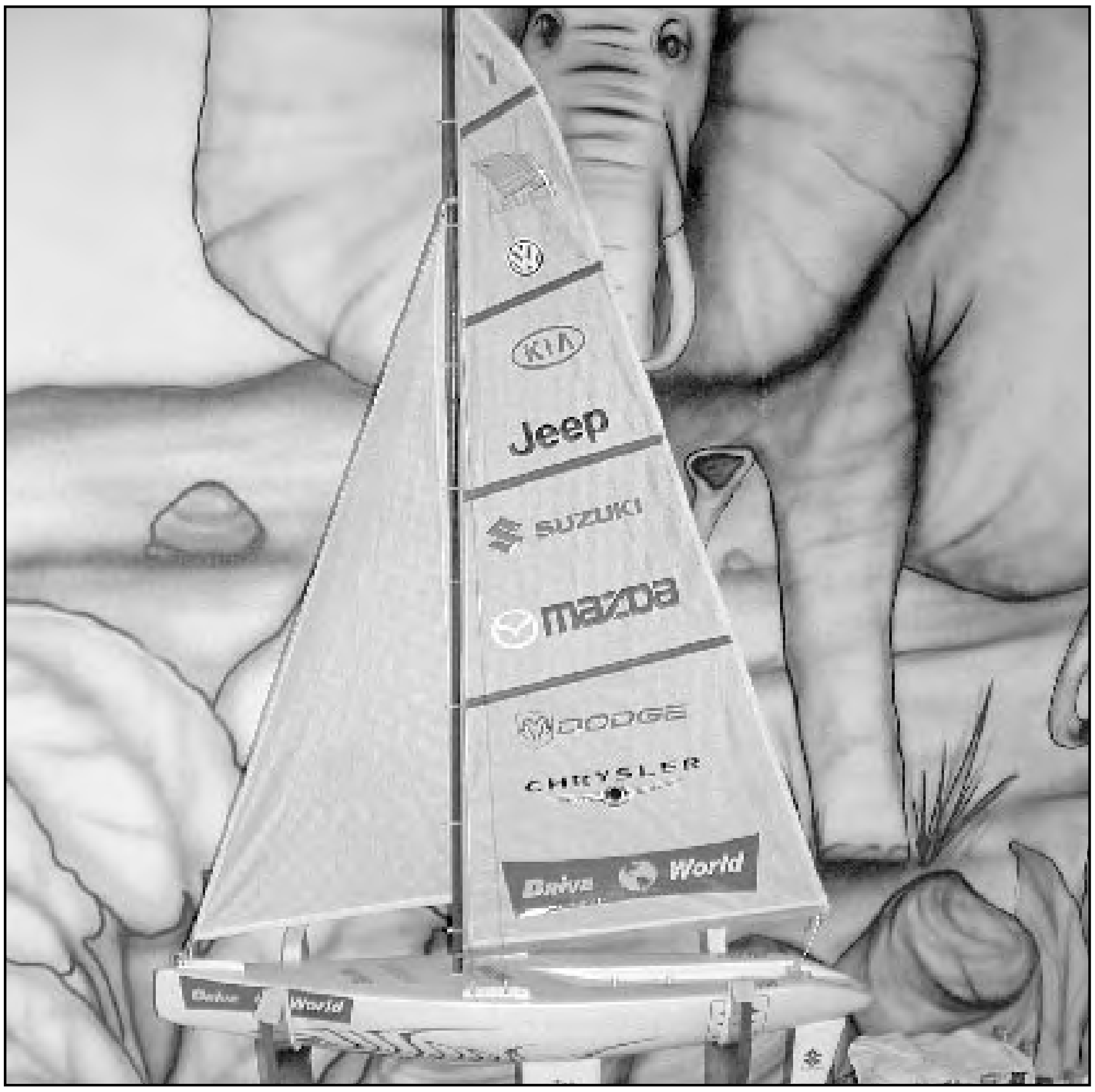
Riba e fotonan nos por aprecia e equiponan escolar di Filomena College Mavo, Augustinus College, EPB–Santa Cruz y Abraham de Veer School.





Den boto miniatura

Aruba Mini Sailboat Foundation ta pusta Diadomingo



ORANJESTAD- Directiva di Aruba Mini Sailboat Foundation ta participa na tur su miembronan y tur otro coredo di boto miniatura cu Diadomingo awor lo tin e penultimo competencia di botro miniatura den e lama dilanti Cas di Gobernador, Pariba di Wilhelmina Park.
E caredanan lo start pa 10'or di mainta y lo termina den careda di 4'or atardi.
Diadomingo tur hende lo por mira e ultimo adquisicion cu ta un boto di Drive Motors y cu lo ser getest pa mira ta con bon e ta move den awa. Despues di Diadomingo awor lo bolbe pusta boto dia 4 di December pa Point Series cu lo termina e Diadomingo ey tambe.
Pues, te Diadomingo awor!

Braves a pica dilanti ganando Indians 2-1

SAN NICOLAS- Diaranson anochi a tuma lugar e tercer encuentro di e best out of 5 entre Free Zone Braves y Foot Action Indians caminda cu e equipo di Braves a gana cu score di 2-1. Gregory Paulina tabata e homber grandi pa e equipo di Braves pichando 7 inning permitiendo 1 careda y solamente 5 hit na e ofensiva di Indians. Despues a bolbe haya un gran relevo di Gary da Costa cu a tapa e lus pa Indians. E dos caredanan di Free Zone Braves ta wordo anota den e segundo y tercer inning respectivamente ora cu hitnan empuhado di Jozef Maduro y Ryan Richardson ta buta e equipo di San Nicolas bay ariba 2-0. Den bom di shete inning Indians ta anota nan unico careda ora cu Eldrick Dijkhoff ta empuha Roderick Franken for di tercera base cu un fielders choice. Di otro banda mester menciona cu Jonathan Tromp tambe mester mira riba un gran actuacion permitiendo solamente 4 hit na e ofensiva di Braves. Alfred van der Linden tambe a releva den bon forma.
Braves tabatin 2 careda, 4 hit y 0 eror mientras cu Indians tabatin 1 careda, 5 hit y 3 eror. Braves a laga 10 coredor den circulacion mientras cu Indians a laga 7 riba base.
Pitcher ganado tabata Gregory Paulina(1-0) mientras cu pitcher perdedo tabata Jonathan Tromp (0-1). Gary da Costa a haya un wega salba.
E miho bateadonan pa Braves tabata Ryan Richardson di 4-2, Jozef Maduro di 3-1 y Gary da Costa di 5-1.
E miho bateadonan di Indians tabata Eldrick Dijkhoff di 3-1, Junior Farro di 2-2 y Roderick Franken di 2-1.
E serie awor ta 2-1 pa Braves. E siguiente encuentro di e dos equiponan aki lo ta Dialuna 14 di November pa 8'or di anochi na Joe Laveist Ballpark. E wega number 3 di e otro serie entre Marlboro Red Machine y Valero lo sigui Diabierna awor, awe, pa 8'or di anochi na JLBP. Den e serie aki Valero ta ariba 2-0 y cu un victoria nan lo pasa pa final di nos baseball AA.

Careda di Mountain Bike na vader Piet Diasabra awor



SAN NICOLAS- Den cuadro di Olimpiada di ASU, y como continuacion di campeonato regular, Aruba Wieler Bond ta organisa un careda di mountain-bike Diasabra 12 di November, cu start/finish na Vader Piet (pariba di entrada pa bay Huliba). E ruta lo hiba e coredornan di categoria mayor via caminda principal pa e desvio direccion Booby Hillweg, despues direccion airstrip di avion modelo, baha na Costa y regresa na Vader Piet via caminda di costa. Distancianan: Elite Caballeros 4 vuelta (di 7.3 km cada uno); Elite Damas, Submasters, Masters y Junioren: 3 vuelta; Nobato y Pre-junioren: 2 vuelta.
E categorianan infantil ta core un trayecto di diferente distancia banda di Costa, cu lo ser indica prome cu careda. Inscripcion lo tuma lugar Diabierna entre 7'or y 9'or anochi na The Old Cunucu House. Control pa Kids lo cuminsa pa 3'or atardi, mientras cu e careda mes lo cuminsa pa 3:30.
Pa categorianan mayor e careda lo start pa 4:30. Tur amante di mountain bike ta bon -bini na Vader Piet Diasabra awor.
Aruba a haci bon papel na Corsow
Fin di siman pasa a tuma lugar na Curaçao e conocido careda internacional "Amstel Curaçao Race", unda un grupo selecto di profesional Europeo a haci acto di presencia tur aña. Entre nan coredor grandi di circuito profesional mundial manera Paolo Bettini, Michael Boogerd, Eric Dekker, Paolo Savoldelli y e aña aki Tom Boonen, recientemente consagra campeon mundial di ruta 2005. E aña aki tabatin un solo categoria loke a trece e miho coredonan di Corsow y Aruba den competencia directo cu e profesionalnan y un grupo di Elite Hulandes y Belga di bon nivel. Den e recorido cu a pasa riba parti grandi di e isla di alrededor di 100 km, tres coredor di Aruba a sa di mantene nan mes dilanti y a termina den e peloton apenas un par di minuut despues di e ganador campeon mundial Tom Boonen, sigui pa ganador di Giro di Italia Paolo Savoldelli. Como di dos coredo di Caribe a drenta Rowald Kelkboom (20), sigui pa Mitja van Toorenburg (21) y Lucien Dirksz (25). Ademas den e careda di mountain bike cu a ser gana pa medayista di oro di Wega Olimpico na Atlanta, Bart Brentjens, Lucien Dirksz a keda na di 7 lugar, un tremendo resultado. E careda aki a tuma lugar riba e trayecto unda na April 2006 lo tuma lugar e prome careda di temporada internacional "World Cup", cu participacion di tur e grandinan di mundo di mountain-bike. Pabien na e coredonan di Aruba pa nan actuacion na Corsow.

BON DIA Aruba

Comision di Coordinacion di IOC lo bishita Beijing

ORANJESTAD- Presidente di Comite Organizador di e Weganan Olimpico di Beijing ta bisa cu progreso grandi a wordo realisa riba puntonan esencial cu a wordo presenta e aña aki pa Comite Olimpico Internacional (IOC). Durante e apertura di e reunionnan di e Comision di Coordinacion pa Beijing, Liu Qi ta menciona acomodacion adicional pa prensa, cambio den e instalacionnan deportivo y mehoracion di atencion pa e comunicacion externo entre algun di e puntonan riba e lista di puntonan di accion cu a wordo atendi.

Presidente di e Comision di Coordinacion di IOC, Kevan Gosper, a bisa cu e ta spera e reunion di ta uno "straightforward, sin mucho problema." Esaki ta e segundo bishita e aña aki di e Comision di IOC, cu ta consisti di 17 miembro. Desde cu Beijing a gana e derecho pa organisa e Weganan Olimpico, e Comision di Coordinacion a bishita e ciudad cinco biaha caba pa controla si e preparacionnan ta bayendo segun programa y deseo di IOC.

Den un comentario durante e ceremonia di apertura di e reunionnan na Beijing, Kevan Gosper a bisa cu e Comision lo studia e manera con e Weganan lo afecta China positivamente, observando cu awor cu e instalacionnan ta situa den diferente area di e pais gigantesco aki, ta importante pa mantene un nivel halto di consistencia den e servicio cu ta brinda e atletanan, officials, prensa, patrocinadonan y publico den e stadionnan aki.

"E siman aki nos kier wordo informa tambe con temanan manera "Green Olympics" y "People's Olympics" ta progresando", e ta agrega. "Mundo henter ta mirando con nos vision di e Weganan Olimpico aki ta birando realidad."

Gosper a expresa tambe e deseo pa Comite Organizador sigui ta un organisacion transparente, manteniendo na tur momento su partnernan, manera e Comitenan Olimpico Nacional y Federacionnan deportivo completamente informa tocante loke ta pasando na Beijing.

Kevan Gosper(r), a tuma rienda di e Comision di Coordinacion di IOC di Hein Verbruggen, por lo menos temporalmente. (ATR) Gosper a bira e vocero di e Comision, tumando over e presidencia di Hein Verbruggen, cu a retira como miembro di IOC na momento cu el a retira como Presidente di e Union Internacional di Ciclismo (UCI). Perdiendo su status di miembro di IOC a nifica cu Verbruggen a perde su eligibilidad pa sirbi como Presidente di un Comision di IOC.

E ta sigui como miembro di e Comision y a habri e reunión, splicando su circumstancianan, gradiciendo Comite Organizador BOCOG pa su trabou y progreso. No a papia tocante e intencion di Verbruggen pa bolbe como Presidente di e Comision. E plan aki ta ensera cu e lo wordo eligi como miembro di IOC atrobe na Februari, pa cua el a wordo nomina recientemente.

E Comision lo finalisa su reunionnan Diabierna, cu ta e dia cu ta marca exactamente 1000 dia pa inicio di e Weganan. E representantenan di IOC lo asisti na un ceremonia Diabierna anochi tambe, ora cu e tan anticipa presentacion di e mascota oficial pa e Weganan Olimpico di Beijing tuma lugar.

Preparando pa Weganan Olimpico 2008

Trabou continuo tumando lugar na Stadion Olimpico na Beijing

ORANJESTAD- Despues cu e trabounan di construccion a wordo para aña pasa, e stadion nobo pa e Weganan Olimpico di Beijing awor ta tumando lugar segun un programa di construccion di 24-ora pa dia, cu mas di 7000 trahado na e sitio. E fecha limite pa termina e obra ta final di aña 2007. E arena di concreet y hero, traha den e parti noord di e ciudad, lo tin un capacidad durante e Weganan di 91,000. Despues di e Weganan Olimpico, e "National Stadium", manera e ta wordo yama, lo tin 80,000 asiento permanente.

Mas cu un dozijn di crane ta poni na e sitio di construccion, yudando pa lanta 42 biga di staal masivo, soporte pa un cantidad grandi di pidanan di staal mas chikito cu a lo largo lo duna e stadion e forma di un neishi di parha.

E stadion ta uno di varios projecto den e area, conoci como e "Olympic Green". Cerca di e stadion ta situa e centro aquatico pa e Weganan di 2008, cu ta wordo traha completamente cu fondonan cu a ricibi di donacionnan di Chinesnan biba den exterior. Mas cu $150 miyon a wordo acumula caba pa e grandioso projecto aki.

Comite Olimpico Internacional a bisa Beijing na aña 2004 pa reduci e velocidad di construccion di e instalacionnan pa e Weganan, pa asina evita e gastonan halto di mantencion di esakinan hopi prome cu e Weganan. Den caso di e stadion, a haci ademas algun cambio na e diseño pa baha gasto, eliminando entre otro un dak retractable. Algun minuut for di e area di "Olympic Green", e Villa Olimpico ta tumando forma. Un projecto consistiendo di 40 edificio di seis y nuebe piso, e Villa lo acomoda 16.000 atleta y oficialnan. Atencion grandi ta wordo duna na detayenan di medio ambiente, un di e arquitectonan di e proyecto ta splica. Aunque cu ningun edificio ta traha ainda, e lusnan di caya ta traha caba completamente riba panelnan di solo. E apartamentonan lo bira casnan priva despues di e Weganan y lo wordo bendi na China na comienso di aña 2006 caba. Construccion lo termina na 2007.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aroz con Pollo

Ingredientenan:

1 telep di oregano
½ telep di pepper mula grof
1 tenchi conoflok, machica
1 telep di salo
2 cuchara grandi di azeta di oleifi
1 telep di binager
1 galiña, corta na pida pida
½ cup di manteca of margarina Blue Band
½ cup di ham, corta na bloki
2 slice di bacon corta chikito
1 siboyo, corta chikito
1 promenton, corta chikito
6 oleifi berde, corta chikito
1 telep di alcapara
1 tomati grandi corta chikito
½ bleki di sweet peas
1 cup di aros curu
1 promenton

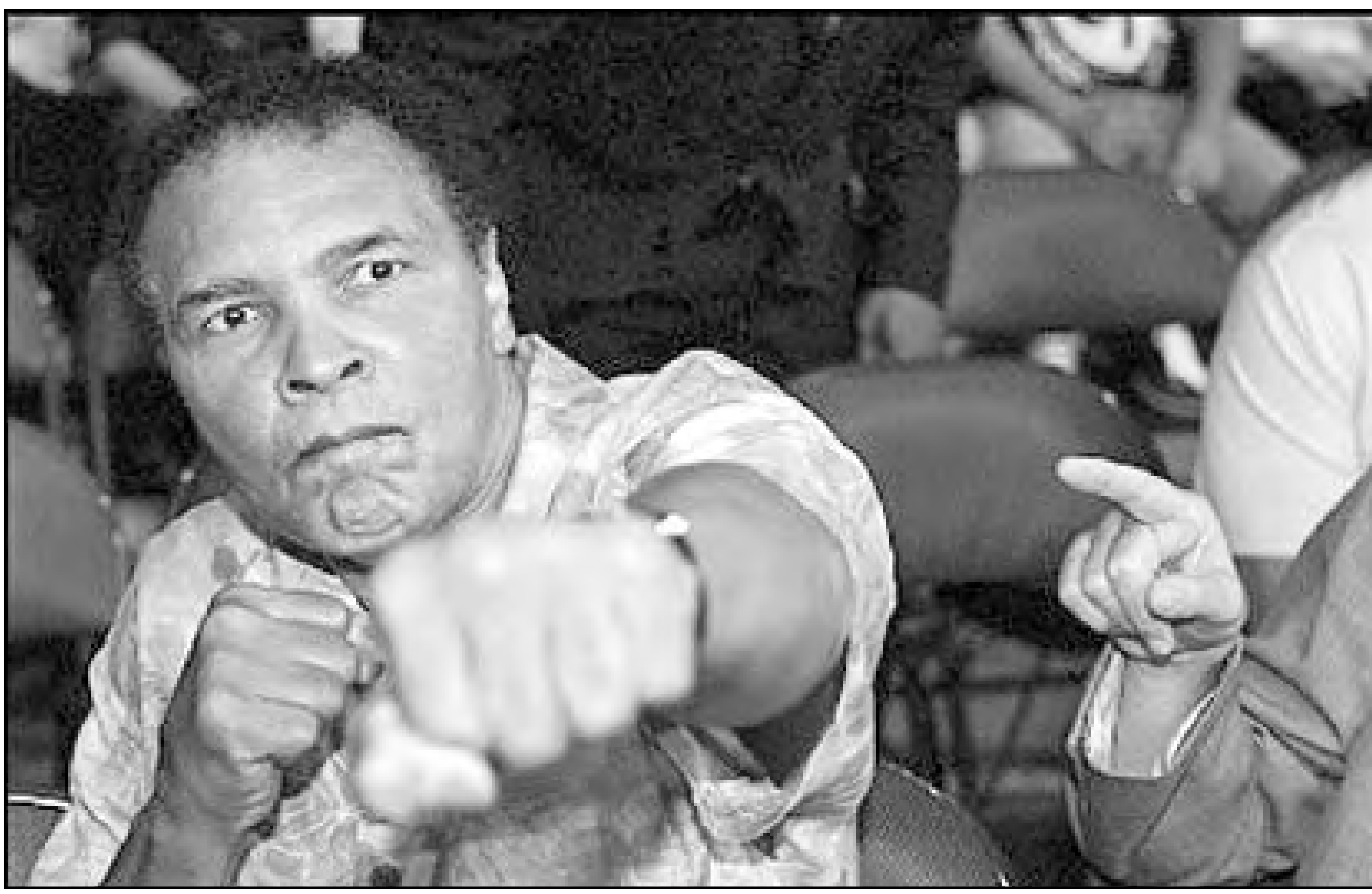
Combina oregano, pepper, conoflok, salo, azeta y binager. Hunta e galiña cu e mescla aki. Smelt e manteca den un weya di hero y hasa e galiña. Agrega e ham, bacon, siboyo, promenton, oleifi, alcapara, tomati y sous di tomati. Pone e tapadera ariba e weya y smor e pa 10 minuut. Scoria e bleki di sweet peas y pone e likido un banda. Combine cu bastante awa pa yega na 2 ½ cup. Bashe den e weya u lag'e herbe. Strooi e aros aden. Pone e tapadera atrobe y lag'e smor pa 20 minuut. Awor agrega e sweet peas. Tapa e weya y smor e pa 10 minuut mas. dorna e aros con pollo cu e promenton cora.

Bon Appetit!

Presidente George Bush

"Ta keda un secreto grandi con bin Muhammad Ali a logra di keda asina bunita pa henter su bida"





WASHINGTON- Muhammad Ali, cu su mannann temblando y cu wowonan lobrando grandemente, a acepta e reconocimento mas halto cu por tin pa un ciudadano for di Presidente di e pais, George Bush diaranson ultimo.

Presidente Bush a referi na Akli, como "E mas Grandi di Tur Tempo," y tambe a considera e ex boxdo como "Un Homber di Paz," na momento cu tabata mara e cinta rond di garganta di e ex campeon mundial di peso pisa.

Tabata e prome aparicion publico di Muhammad Ali den algun luna, seis dia despues di a ser someti na un intervencion quirurgico na Atlanta siman pasa.

Muhammed Ali di 63 aña a mustra tambaleante na cierto occasion pa motibo di e malesa di Parkinson y na algun occasion el a bati man cu su mokete robez sera mientras cu na cierto occasion e tabatin problema pa keda sinta strait riba su stoel.

Pero ora cu a yega e momento pa e acepta su condecoracion, Ali a lanta para rapidamente y a alza su cabes di orguyo te na unda cu e tabata por, y a mustra sumamente elegante den su bachi presto, su dashi geel cu preto y a bai na braza Presidente Bush y a bisa e presidente algo den su orea.

Bush a haci como si fuera e ta tira un "jab" riba Ali kende ta pusha su cachete dilanti y su otro man a mustra cu e Presidente lo ta loco pa busca un pelea cu su persona.

Ali tabata parti di un grupo di 14 persona cu a ser nomina pa ricibi e prestigioso premio aki y el a sinta banda di e actriz Carol Burnett mientras cu otro figuranan conoci cu a ricibi e reconocimento aki, ta Jack Niklaus, e cantante Aretha Franklin y Alan Greenspan.

Presidente Bush den su discurso pa Ali, a mustra cu Muhammed tabata un fiero riba ring y su estilo di bringa lo wordo studia pa añanan largo pero hamas e por wordo imita.

"Mi ta kere cu e misterio mas grandi di Ali, ta di con semper el a keda un homber bunita. Pero mi ta kere cu motibo di esaki, tabata pa motibo di su spirito di ta un hende bunita," Bush a declara.

Muhammed Ali a ser bautisa cu e nomber di Cassius Marcellus Clay Jr, naci na Louisville Kentucky na 1942, y el a siña con pa bringa, despues cu nan a horta su bicicleta for di dje tempo cu e tabata mucha.

El a retira for di boxeo na 1981 lagando un record di 56-5 cu 37 knock out y un medaya di oro cu el a conquista den e Weganan Olimpico di 1960 na Roma, mientras cu na 19 occasion, el a defende su titulo cu exito.

El a cambia su nomber despues di a uni su mes na e movemento di Nation of Islam como seguidor di Elijah Muhammad y Malcolm X y despues a converti su mes den un Sunni Islam.

Dia 19 di November proximo, Ali tin intencion di atende e ceremonia di apertura di e centro deportivo Muhammad Ali, un proyecto di centro deportivo c'un balor di 75 miyon dollar, cu ta ser dedica na memoria di su bida.

"El a nenga di sirbi den ehercito pa motibonan religioso y el a paga un prijs halto pa esaki. Y loke el a haci mas laat den su bida, el a converti su mes den un representante excelente di su pais Estados Unidos di America," Bush a splica.

Pete Rose ta kere cu su jiu a comete un eror chikito dor di distribui steroids





CINCINNATI- E legendiario hungador di baseball, esta Pete Rose, a pidi pa no pinta su homber, Pete Rose Jr, manera un criminal, ya cu su jiu di 36 aña, lo carga su responsabilidad den e caso aki y e ta spera cu e por sigui hunga baseball den futuro.

Pete Rose Jr a acepta culpabilidad dialuna ultimo dilanti Huez na Tennessee, di a distribui un tipo di droga cu tambe ta ser usa como un alternativa pa steroid. Na luna di februari proximo lo tuma un decision riba su castigo pa cual e por bai sera pa un periodo di 24 luna den prison federal.

Su tata a regresa Cincinnati pa un evento caritativo diamars ultimo y a bisa cu e caso aki no ta un caso serio y e violacion no ta uno asina pisa.

"Mi no ta kere cu Pete a pasa den lus cora of a ser acusa di a core auto mucho duro. Esey en realidad ta mi jiu y mi ta spera cu hendenan componde cu loke e ta ser culpa di dje, ta un violacion menor," Pete Rose Sr a declara.

Rose a sigui mustra cu su jiu homber ta spera di por sigui den baseball ora cu e cos aki ta tras di lomba y su jiu a hunga pa e ekipo di Long Island Ducks di e liga independiente di Atlanta.

"Pete ta un hungador di baseball. E kier hunga baseball solamente," Rose Sr. a declara.

Rose Sr. a e impone e record di baseball di Liga Grandi cu mas hit conecta hungando pa entre otro Cincinnati cu un total di 4256 hit. Su jiu homber a haya su unico aparacion den liga grandi cu e ekipo di Reds na 1997 ora cu el a bai di 14-2 cu nuebe ponche ricibi.

Un documento di Corte ta mustra cu Rose Jr a admiti di a ricibi e steroids GBL for di un persona na Tennessee mientras cu e tabata hunga pa e sucursal di Reds, e ekipo di dobbel A Chattanooga.

El a reparti e steroids aki cu otro colegaanan di ekipo pa cual motibo e liga a bai over na suspende pa un periodo mientras cu autoridadnan policial tambe a wordo envolvi den e caso aki.

Rose Sr a acepta un expulsion pa bida for di baseball di Liga Grandi na 1989 ora cu el a ser haya culpabel di a bet riba baseball mientras cu e tabata manehando e ekipo di Reds.

Tambe el a sinta un castigo di cinco luna di prison den prison federal pa motibo di a viola leynan fiscal pa motibo di no a informa di cobranzanan cu el a efectua pa firma autografo y benta di otro articulonan di baseball cu su nomber ariba y placa cu el a gana for di gambling.

Mike Tyson a wordo interoga den caso di maltrato di camarografo na Brazil



SAO PAULO- Polis di Sao Paulo a interogira e ex campeon mundial di peso pisa, Mike Tyson ayera mainta, pa un acusacion formula contra su persona, pa un camarografo di television brasilero kende ta declara cu Tyson a atake y maltrate den un club nocturno.

E ex campeon mester aparece den Corte awe diabierna caminda e lo ser someti na e cargonan aki pa asalto y destruccion di propiedad segun e vocero policial Kelly Pinheiro a mustra.

Carlos Eduardo da Silva di 34 aña, un camarografo pa e canal di television brasilero SBT, a bisa polis cu e tabata tratando di filma Tyson den un club nocturno di Sao Paulo diahuebs madruga, ora cu e ex pugil Mericano a bin riba dje y a zwaai benta su camara riba vloer.

Tyson e ora a pasa man pa e videotape for di e camara y a pone esaki den su saco di Carson segun Silva a declara na polis.

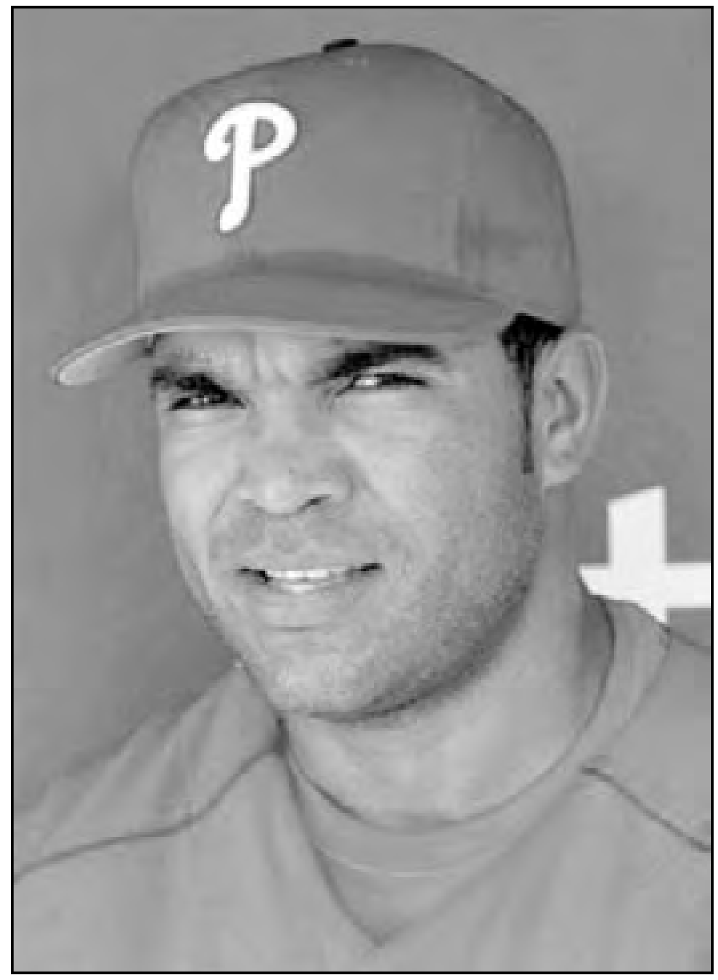
Pa 4'or di madruga polisnan a interoga Tyson na warda di polis y despues di cuater ora a lague den libertad condicional y el a admiti di a causa destruccion na e camara pero a nenga di a pusha Silva manera esaki ta bisa.

Pinheiro a sigui splica cu e incdiente a sosode despues cu Tyson a tene un conferencia di prensa diaranson anochi y a pidi prensa Brasilero pa lague na paz e anochi ey pa e por diberti su mes un tiki sin e molester di camaranan den su cara.

Tyson a biaha pa Sao Paulo, e ciudad mas grandi di Brazil, despues di su bishita na Argentina caminda el a keda entrevista pa e ex futbolista argentine Diego Maradona den su show popular cu e tin pa algun luna caba.

Ugueth Urbina ta insisti cu e ta inocente di intento di asesinato na Venezuela





CARACAS- Ugueth Urbina, kende a pitcha temporada pasa pa Detroit Tigers y Philadelphia Phillies, pero awor ta agente liber, keto bai ta deteni relaciona cu investigacion den un caso di intento di asesinato y maltrato serio. Tur cos ta mustra cu Urbina lo keda den prison te ora cu su caso bin dilanti den Corte segun su abogado a declara ayera.
El a ser traslada ayera pa e prison di Los Teques na Caracas pero no kier a dirigi su mes na periodistanan cu kier a papia cune riba e incidente aki.
Urbina di 31 aña, ta ser acusa di hunto c'un grupo di persona, a ataca y a lesiona un grupo di cinco trahador cu machete y tambe a basha kerosin riba nan cu amenaza di sende nan na candela.
E relevista kende a entrega su mes voluntariamente na autoridadnan pa ser interogia, a insisti cu e no tin nada di haber cu e caso aki cu a tuma lugar na su rancho cu ta keda 25 miya sur di Caracas dia 16 di oktober ultimo.
Su abogado, Jose Luis Tamayo, a cataloga detencion di Urbina como algo inexplicable y a declara cu e pitcher di Liga Grandi tabata drumi na momento cu e incidente y aggression a tuma lugar y tur esaki pa un disputa riba un revolver.
Abogado Tamayo a mustra cu Urbina a sorprende e trahadornan ora cu el a presenta na e rancho di sorpresa e anochi di e incidente y a bin haya nan bañando den e pool sin permiso.
El a bisa cu Urbina a dirigi su mes na nan den un forma skerpi pero despues a bai paden y a bai drumi pa motibo cu e tabata cansa.
Ta di dos incidente violento den menos di un aña den cual Urbina a haya su mes envolvi ya cu na luna di September di 2004, e mama di e pitcher a wordo secuestra pa traficadornan di droga y retene pa un suma di rescate di 4 miyon dollar pero despues di cinco luna autoridadnan a logra di libera e mama for di su cautiverio den e zona montañoso den sur di Venezuela.
Urbina a wordo cambia for di Detroit Tigers pa Philadelphia Phillies mei mei di e temporada di 2005 y awor el a bira un agente liber. E tin un record di 44-49 den 11 temporada den Liga Grandi, cu 237 wega salba y un efectividad di 3.45 di careda limpi permiti.

Chris Carpenter di St Louis Cardinals a gana premio Cy Young

ST LOUIS- Chris Carpenter, estelar pitcher di St Louis Cardinal, ayera a keda nombra como e mihor pitcher di Liga Nacional ora cu el a ser otorga e premio di Cy Young pa temporada 2005.
E actuacion estupendo di e pitcher aki, a permiti Cardinals ripiti como campeon di su division y despues a gana e banderin di Liga Nacional pero a bira perde Serie Mundial contra di Chicago White Sox.
Carpenter a acumula un record di 21-5 cu un porcentahe di careda limpi permiti di 2.83 caminda dado momento el a gana 13 wega sigui. El a supera den votacion Dontrelle Willis di Florida Marlins cu tambe tabatin un excelente temporada pero su ekipo no a gana nada den temporada.



BON DIA Aruba

Rafael Palmeiro ta admiti di a test positive na steroids pero esaki a sosode inconscientemente



WASHINGTON- Rafael Palmeiro a asumi responsabilidad pa e test positivo di uso di streroids di cual el a ser haya culpabel di dje y pa cual el a wordo suspendi pa un periodo di diez dia.
Den un declaracion emiti pa medio di un comunicado di prensa, e ex hungador di Baltimore Orioles a admiti acusacionnan di cual ya el a ser acusa y un biaha mas e ta insisti cu cu probablemente ta ora cu el a tuma un angua di vitamina B-12 na luna di april, a pone cu el a haya e droga "stanozolol" den su sistema y cual ta riba e lista di droganan prohibi pa Comisionado di Baseball.
"Nunca mi a tuma steroids intencionalmente pero mi tin cu reconoice cu stanozolol, un substancia prohibit , a ser haya den mi sistema.
Tur cos cu mi a bin pa trahe pe henter mi da, pa hunga e wega di baseball cu tanto mi ta stima cu dignidad y gana respet y admiracion di mi coleganan y fanaticonan, a wordo cambia cu mi suspencion. Pa esaki caba mi tin cu carga tur responsabilidad," Palmeiro a splica. E primera base Cubano a bisa cu no tin hende mas frustra na mundo na e momentonan aki, cu su persona pa loke a pasa.
"Tur loke mi a haci bon den baseball y den mi bida personal, awor ta mancha.
Mi ta lamenta profundamente e dolor cu mi a causa na mi famia, mi coleganan di ekipo, fanaticonan y na e wega di baseball. Mi tin duele pa e distraccionnan cu mi a causa den e clubhouse di Orioles y tambe pa e Liga. Mi ta keda opone uso di steroids dor di atletanan y semper lo mi keda contra di esey," Palmeiro a sigui bisa.
Segun abogadonan di Palmeiro, el a test negativo pa uso di steroids tanto na 2003 como 2004 y ora cu el a wordo informa cu el a faya e test cu el a tuma na luna di mei, el a bolbe somete su mes na un di dos test cu tambe a Sali negativo.
"Tur loke nos por a test nos a test pa mira cual ta e substancia cu Rafael a usa cu e pone faya e test, for di vitamina te cu bebidanan proteina, tur nos a test pero ningun a duna seña di steroids. E unico substancia cu nos no por a test y pa cual motibo nos ta kere nos ta sospecha di dje, ta e vitamina B-12 cu el a injecta de3n su curpa cual Rafael a tuma mei mei di luna di april 2005," su abogado a declara.
Palmeiro ta carga speranza cu e lo regresa den baseball di Liga Grandi y e no ta kere cu su suspencion lo influencia un of otro ekipo di brinde un contrato.
El a admiti tambe cu no ta prome bes cu el a tuma e vitamina B-12 pero a haci esaki na varios occasion den pasado ora cu dokternan mes a dune e vitamina aki pa usa, y tambe el a bisa cu semper despues di a usa e vitamina aki, el a sinti su mes cu extra energia.

Boston Red Sox oficialmente ta buscando cambio pa Manny Ramirez

INDIAN WELLS- Gerencia di Boston Red Sox, durante di e siman aki a participa oficialmente cu nan ta buscando un cambio pa e outfielder dominicano, Manny Ramirez.
E outfielder for di momento cu Boston a keda elimina pa Chicago White Sox den e play off di Liga Americana den tres partido, Ramirez a participa cu e no kier keda cu Boston y tin deseo di bai pa un otro ekipo.
Varios ekipo lo kier e servicio di Manny pero e problema mas grandi ta e contrato miyonario cu e tin caminda tin cu pague un salario di 19 miyon di dollar pa temporada di 2006 y despues un suma di 20 miyon pa temporada di 2007.
Na 2001 Manny Ramirez a firma un contrato cu Boston red Sox pa ocho temporada na un balor di 160 miyon di dollar y tin poco ekipo cu lo kier busca un hungador asina caro cu lo limita e ekipo financieramente pa haci algo.
Ramirez por bai hunga pa New York Mets cu ta e prome ekipo cu ta explorando tur posibilidad pa haya su servicionan, ya cu e ekipo tin mester di un bate pisa den su alineacion y un bon empuhador di careda.
Los Angeles Dodgers tambe lo tin mester di Ramirez pero no ta conoci si e ekipo lo kier hinca su mes den tanto debe asina, mirando con cauteloso e organizacion ta cu gasto di su hungadornan.
Ramirez lo por bai Mets den un cambio di varios ekipo cu lo por envolucra diferente hungador cu ekiponan hayando nan refuerzonan y saliendo for di algun cu tin peso suficiente pa efectua un cambio di e magnitude aki.





Brazilian FLASH Racing Organization

Campeon Setar Point Series
Driver of the year (Categoria Box)
2005





Campeon 2003, 2004, 2005 y Driver of the Year 2003, 2004, 2005
Danki na boso tur

Pre-Stage Cafe & Grill

Kamino Intl. Ken's Performance

Auto Xcellence VP Fuel Florida BON DIA Aruba E Lider den Noticia

VALERO

GOMEZ
ITALIESTRAAT Z/N - TEL. 824711

PEPSI

LAND SEAIR TRANSPORT

KING OCEAN SERVICES

Nos kier gradisi tur nos sponsor, Crew members, Fanatico demas sostenedornan cu ta contribui cu nos equipo henter aña

Rusia entregará material bélico a Venezuela en diciembre

CARACAS (AP) - Rusia entregará en diciembre 30.000 fusiles de asalto y tres helicópteros comprados por Venezuela, anunciaron el jueves las autoridades.

El 15 de diciembre se entregarán 15.000 fusiles, el 30 de diciembre otros 15.000 y en marzo de 2006 los restantes 70.000 fusiles cuya venta se acordó en marzo pasado, precisó el viceprimer ministro de Rusia, Alexander D. Zhukov.

Además, llegarán este año a Venezuela tres helicópteros comprados a Rusia, dijo el vicepresidente José Vicente Rangel, sin precisar sus características.

En el marco de la II Reunión de la Comisión Intergubernamental de Alto Nivel venezolana-rusa, Rangel señaló que los convenios en el área militar "son absolutamente normales" y que forman parte del ejercicio de la "plena soberanía por parte de Venezuela".

Venezuela firmó en mayo un convenio con el gobierno ruso para adquirir 100.000 fusiles de asalto del tipo Kalashnikov AK 103 y 104 por 54 millones de dólares. No se dieron detalles sobre posibles pagos hechos por Venezuela.

En marzo, el ministerio de la defensa suscribió un acuerdo con representantes de la empresa estatal rusa Rosoboronexport para adquirir 10 helicópteros por 120 millones de dólares. En junio, se sumaron cinco helicópteros multiuso más al acuerdo, por los que se pagaría 81 millones de dólares.

Las autoridades informaron que se acordó comprar un helicóptero de transporte, modelo MI26T, con capacidad para trasladar unas 89 tropas, 14 toneladas de combustible y cinco toneladas de agua.

Los restantes 14 helicópteros tienen configuración militar. Seis de ellos son MI17 y ocho MI35.

Rangel expresó que el intercambio comercial entre Venezuela y Rusia alcanzó 65,5 millones de dólares en los diez primeros meses del año. Precisó que durante la reunión se discutieron temas energéticos, educativos, culturales y en el campo de la cooperación técnica militar.

Confiscan 3,1 ton. de cocaína en puerto del pacífico Colombiano



BOGOTA, Colombia - Policías antidrogas organizan un cargamento confiscado de 3,1 toneladas de cocaína en Buenaventura, Colombia. Foto:MAURICIO DUENAS/AFP

Chile y Perú suspenden maniobras y llamado a reservistas

SANTIAGO DE CHILE (AP) - Chile y Perú anunciaron el jueves la suspensión de maniobras militares conjuntas y la postergación de "cualquier convocatoria de reservistas" en sus zonas fronterizas.

Los respectivos ministerios de Defensa de señalan en un comunicado conjunto que la medida se adoptó "en virtud de las medidas de confianza mutua existentes entre las fuerzas armadas de ambos países y en aras de su fortalecimiento".

La decisión fue vista como destinada a evitar especulaciones sobre movimientos militares en momentos en que ha surgido tensión entre los dos países tras la aprobación en Perú de una ley que según Chile modifica unilateralmente los límites marítimos. Los dos países "postergan para el 2006 cualquier convocatoria de reservistas del Ejército en las ciudades del sur del Perú y el norte de Chile, comprometiéndose a informar mutuamente de las futuras convocatorias", señala el comunicado.

Duras críticas de candidato boliviano contra Chávez

LA PAZ (AP) - El candidato presidencial Jorge Quiroga acusó el jueves al mandatario venezolano Hugo Chávez de inmiscuirse en asuntos internos de Bolivia y de promover acciones que podrían ocasionar serios daños a los intereses de esta nación andina.

En una carta pública, Quiroga pidió a Chávez que no "engañe más" a los bolivianos con su supuesta preocupación por la mediterraneidad y que "no propicie que Bolivia quede sin sus principales mercados de gas...".

Además, el abanderado de centro derecha le solicitó al mandatario venezolano que "respete" los compromisos comerciales de Venezuela. En la misiva, entregada a la prensa por la campaña de Quiroga, el ex mandatario (2001-2002) alude la presunta ayuda que Chávez estaría brindando a su principal rival en los comicios, el líder izquierdista Evo Morales.

Crédito para compra de 25 aviones de combate en Colombia

BOGOTA (AP) - Una comisión interparlamentaria aprobó el jueves la contratación de un crédito por 234,5 millones de dólares para comprar 25 aviones de combate brasileños para la Fuerza Aérea Colombiana (FAC), informó la Presidencia.

"El crédito será contratado con los bancos Paribas y BNDES y el objeto es reemplazar los viejos aviones de combate, pues es necesario reforzar las labores contra el tráfico de drogas y por el orden público", indicó el comunicado de la Casa de Nariño.

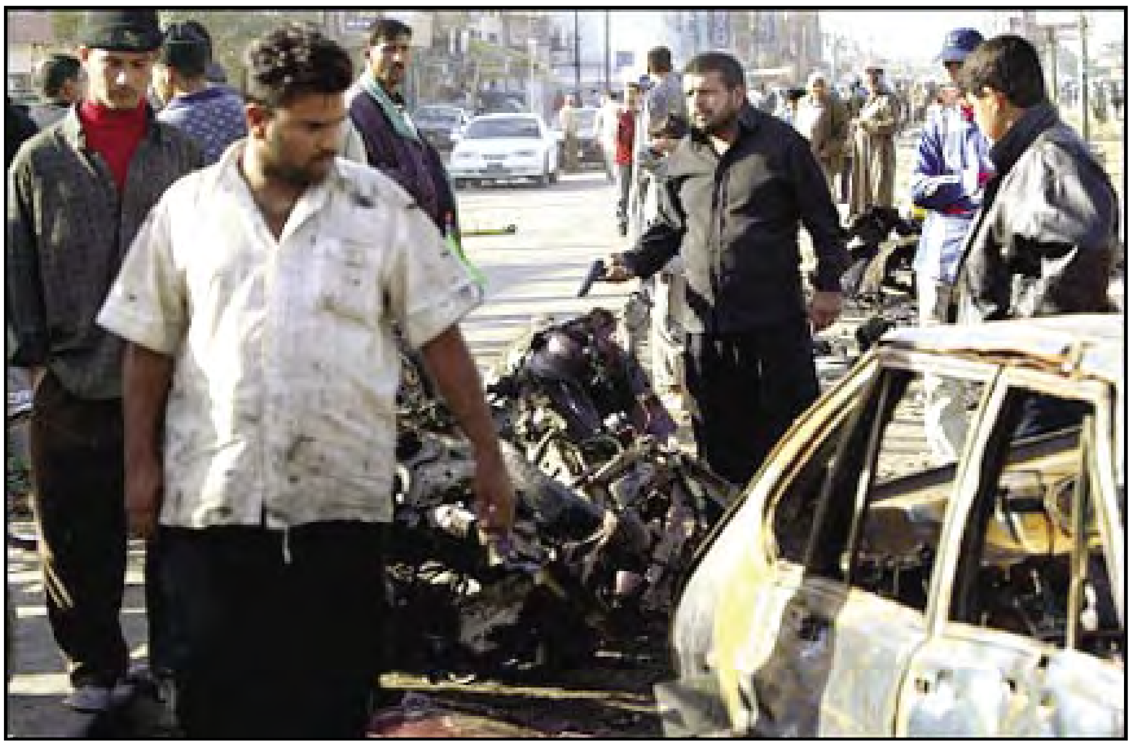
Ex esposa de Fujimori critica a Japón

LIMA (AP) - El ex presidente Alberto Fujimori entró a Chile como ciudadano peruano, por lo que el gobierno japonés no debe intervenir en el asunto, afirmó el jueves la congresista y ex esposa del gobernante, Susana Higuchi.

"El ha entrado a Chile como peruano, así que mal podría intervenir Japón sobre la ciudadanía predominante", dijo, analizando el estado jurídico del ex presidente, detenido en Santiago de Chile, adonde llegó desde su asilo en Japón.

El gobierno japonés ha expresado su preocupación por el ex presidente, que tiene dos nacionalidades, la peruana y la japonesa, por ser descendiente de nipones.

E grupo Zarqawi a reivindica e atentado den e restaurant di Baghdad



Un iraki ta inspecciona e luga di atentado di ayera den e Al Chab di Baghdad.

DUBAI—E faccion Iraqi di e red terorista Al Qaida, dirigi pa e extremista Hordano, Abu Musab Al Zarqawi, a reivindica den un comunicado difundi dor di internet e atentado suicidio di cu diahuebs a laga 31 morto y 28 hende herida den un restaurant den e centro di Baghdad. " Un di nos hobennan leon, a infiltra den un reunion di apostate di e forsanan perdida Badr, y di e seguridad di e Hotel Palestina den e restaurant Kaduri den e caya Abu Nawwas y a laga un cantidad di morto, segun un comunicado a afirma, cual autenticidad ta imposibel di comprobar. " Un Kamikaze, na pia a explota su faha di explosivo den e restaurant Kadduri, den e boulevard Abu Nawwas, segun un fuente di e ministerio di Interior. E atentado a tuma luga 9.40 di anochi, den e restaurant Kadduri, situa den e centro di Baghdad, cerca di e hotelnan Palestino y Sheraton, habita pa periodista y empleadonan stranhero, segun e mesun fuente. E zona a wordo sera pa e forsanan di polis, cu a prohibi entrada segun e fotografnan a bisa. Tambe seis persona a uri y otro 13 a resulta herida den un atentado suicidio cu autobom dilanti di un centro di reclutamento di e ehersito Iraqi na Tikrit, nort di Baghdad, segun un balansa duna pa fuentenan medico. E auto , cu tabata conduci pa un kamikaze, a explota dilanti e centro di reclutamento pa 11 di anochi, segun un fuente policial. Tambe cadaver di 27 persona no identifica cu nan man y pia mara y un bala den cabes a wordo discubri den e region Jassane, oost di Kut, segun e coronel Badr al Basri a bisa. E victimanan tabatin paña civil, pero no por a precisa e fecha di su morto.



Luga di e explosion.

A presenta na Madrid un flamante diccionario Panhispanico di Dudas



Presentacion den e sede di Madrid, di e Real Academia Spaño di e Diccionario Panhispanico di Duda, ayera.

MADRID—E directornan di 22 academia di e idioma Spaño a presenta ayera na Madrid e flamante Diccionario Panhispanico di Dudas (DPD) destina pa duna contesta pronto, na e preguntanan di e habla Spañonan riba e forma di usa e idioma.

E papiadonan kier pa tende e bos di Academia, y esaki, tin mester di un instrumento flexibel pa adelanta pa ofrece recomendacionnan di uso di Spaño, tanto den e ambito ortografico como morfologico of sintetico, respetando e unidad di e idioma dentro di e universidad di papiamento.

E DPD nobo ta fruta di seis aña di trabou naunda e academianan a traha riba base na e consultanan cu diariamente ta haci e mas cu 400miyon di habla Spaño, principalmente dor di coreo elecronico, ya cu e tecnologianan nobo tabatin un papel destaca den e cordinacion y trabou hunto cu e academianan.

Al Zarqawi a reivindica e atentadonan di Amman y a anuncia otro

DUBAI—E extremista Hordano Abu Musab Al Zarqawi, hefe di Al Qaida na Iraq, a reivindica diahuebs e atentado di Amman , cu ta hustifica pa e politico pro Mericano di su rey Abdala II y su lasonan cu Israel, ya anuncia mas atake contra e Reino Hachemita.

Den un comunicado e celula Iraqi, di e red terorista AL Qaida a acusa Hordania di a conberti den un "muraya protector pa e Hudiunan, y un base militar pa e ehersito di e Cruzadonan y di e Gobierno Iraqi.

Hordania ta busca esnan responsabel di e atentadonan



Riba e foto por mira soldanan para na guardia dilanti e hotel Radisson.

AMMAN—Hordania ta busca diahuebs esnan responsabel di e peor atentadonan haci den Reino, na unda a laga 56 morto den tres hotel di Amman, y a wordo reivindica pa e faccionnan Iraqi, di e red terorista Al Qaida.

E forsanan di siguridad a aresta sospechosonan pa su presunto implicacion den e tres atentadonan suicida , e prome di e magnitud den e reino, segun e Siguridad General. E buskeda di e sospechosonan ta sigui, segun e Siguridad General, afirmando cu nan no a ricibi informacionnan previo na e atakenan terorista. E dispositivo di siguridad a wordo reforsa den e capital, naunda e kamikazenan a haci casi simulteanmente atentado contra e hotelnan Radisson SAS, Hyatt y Days Inn, diaranson anochi, na unda muri 56 persona , incluyendo 11 stranhero di acuerdo cu un ultimo balansa oficial y 93 hende herida. Na Radisson, e kamikaze a explota su faha di explosivo durante un casamento den un sala di baile. Por lomenos 1 kilometer di distancia, otro kamikaze a pone otro bom explota despues den e entrada di otro hotel di cinco streya, Hyatt. E tercer Kamikaze a lansa casi simultaneamente su autobom contra Days Inn, situa den otro bario di e capital Hordano. E Rey Abdalla II, cu a priminti castiga esnan responsabel di e atakenan, a regresa diaranson anochi na Amman, acortando su bishita na Kazajstan. E soberano a insisti den e importante pa tuma medidanan pa proteha e ciudadanonan y e invitadonan di Reino, pa cu Hordania sigui ta un ehempel di siguridad y stabilidad, despues di bishita e hotelnan Radisson y Hyatt. E hotelnan cu tabata blanco di atentado tabata rondona pa bareranan di metal y su acesonan tabata controla pa e ehersito. E ministerionan scol y tur e stablecimento publico tabata sera den e pais, naunda a decreta un rou nacional. Hordania a bolbe habri su fronteranan cu Irak un pais destrui pa violencia di e rebeldenan, incluyendo e rama di Al Qaida, dirigi pa e extremista Hordano Abu Musab al Zarqawi. E grupo a tuma e culpa den un comunicado cu ta wordo duna riba internet, e atentadonan di Amman, den cual e ta critica e vinculonan di e rei Abdala II cu Estados Unidos.



Ashraf al Akhras y su bruid Nadia Alami, parando pa un foto durante e ceremonia di bruid , prome cu e kamikaze a ataca nan fiesta den Radisson Hotel na Amman. Ashraf al Akhras a sufri varios herida serio y a wordo hiba cu urgencia pa hospital. E bruid, Nadia Alami, a sali ileso. Pero e pareha recien casa tur dos a perde nan mayornan.



Un bista general di e sala di bruid destrui den Radisson Hotel na Amman, despues cu kamikazenan casi pareu a explota bom den tres hotel.



Cientos di Hordano a demostra y ta mustra e señal di victoria mientras nan ta swai cu e bandera Hordano durante un manifestacion anti terorista na Amman.

E crisis Frances ta motiva inkietud y critica den mundo



Polisnan a comproba e identidad di varios hoben na Evreus, Francia.

Berlin— E ola di violencia sin precedente cu ta agita e suburbionan Frances ta sigui, despues di casi dos siman, gran curiosidad den mundo, comentarionan di asombro , inkietud y tin biaha critica.

Den hopi pais, e medionan di comunicacion popular y particularmente e canalnan di television ta destaca imagennan spectacular di un Francia , na rand di un guera civil. Na Grecia, televisionnan a cuminsa e informacionnan cu imagen di automobil kima y na candela, y ta insisti den e destruccion causa pa e bandidonan na e luga di analisa e causanan di desorden. “E cobertura aki ta superficial y unilateral, ta daña e imagen di Francia, Richard Someritis a comenta, editorialista di e corant To Vima, cu a traha hopi tempo na Francia. Tambe na Suecia, e dos corantnan popular ta pone hopi enfasis den e violencia di tur dos banda, specialmente esun policial. Ta destaca e firmesa di e Gobierno Frances, y cu frecuencia ta plantia e cuestion di sa si ta trata di e miho opcion ora e problemanan di fondo ta economico, social y di sociedad. E propio prome minister Suecio, Goran Persson, a critica e gestion di e crisis pa parti di e autoridadnan Frances pasobra nan a opta pa un via cu ta implica confrontacion y cu no ta parce pa conduci na e dialogo. Na Austria a impresiona riba tur e instauracion di e estado di emergencia. Ora cu el a autorisa e toke de keda, e Gobierno ta recorda e hobennan violento e oranan mas sombria di historia reciente di e pais, e guera di Argelia , e incursionnan, matansa di 1961. Na Estados Unidos, algun editorialista a haci un paralelo entre e acontecementonan actual na Francia y e ola di sublevacion di e hendenan preto den e añanan 1960. E corant The New York Times, ta señala , sinembargo cu e diferencia ta radica cu a minoria preto di Estados Unidos, sea cual tabata nan problema, ta considera pa e mayor parti di e poblacion como Norteamericano, mientras cu por “duda” cu e mayoria di e Francesnan ta pensa cu e imigrantenan Africano y Arabier, tambe nan yiunan , por ta frances di berdad, aunke nan tin pasaporte Frances. Na Polonia, naunda e declaracionnan di e presidente Frances Jacques Chirac, contra e apoyo di e Gobierno Polaco na e ofensivo Mericano na Iraq na 2003, no a wordo lubida, e problemanan di e Gobierno Frances, na e crisis ta wordo comenta sarcasticamente.

Indonesia ta confirma morto di e terorista Azaharu Husin

DJAKARTA—E malasia Azahari Husin, acusa di e formenta algun di e atentadonan mas importante di e ultimo añanan, a perde su bida den e atake policial cu a tuma luga ayera den oost di e isla di Java, segun a wordo confirma pa e portabos di e presidencia Indones Andi Malarangeng.

E presidente a haya informacion di e hefe di e polisnan a confirma cu un di e persona morto den e ciudad Batu ta en efecto Azahari, segun e portabos na prensa. E confirmacion ta basa riba hecho na e luga el a agrega. E television local a indica diaranson cu e artificiero terorista a explota su mes diaranson durante un atake, di polisnan contra e cas na unda e tabata scondi. Television local a nacional Indones, e general Satanto, a informa ayera cu tabatin dos cuerpo na e luga di crimen, y un di nan tin e aparencia fisica di Azaahari, pero ta necesario di un analisis di DNA. Azahari Husin, alias E Demoledor, ta acusa principalmente na Australia di a fomenta e atentado cu alaga 202 morto , 88 di nan Australiano, na october 2002, riba e isla Indones di Bali, y e pasado dia 1 di october na e mesun isla cu a laga 23 morto.

Sirleaf ta na cabes di e eleccionnan presidencial na Liberia



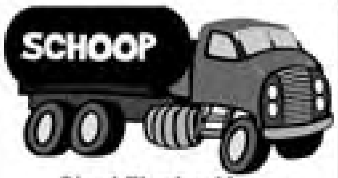
E candidato pa presidencia Libveriano Ellen Johnson Sirleaf.

MONROVIA—E candidata Ellen Johnson Sirleaf, tin 56.4 % di e votonan contra 43.6% pa George Weah, despues di e contamento di e tercer parti di e votonan di e eleccionnan presidencial Liberiano di diamars ultimo, segun a wordo anuncia ayera.

E presidente di e Comision Electoral Nacional, di Liberia, Frances Johnson Morris, a bisa cu a procedi e votacion di casi mei miyon di papel di voto den e 15 condadonan di Liberia, loke ta presenta dos tercer parti di e votonan. E ex futbolista George Weah, a denuncia diaranson anochi , fraude durante di dos buelta, tambe manera den e prome. Sinembargo el a yama su partidarionan pa keda trankil.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

TA BENDE

VW Vento '97
Automatic/airco
Bon condicion
Poco Cori
Afl. 7500
Tel: 742-1459

IS LOOKING FOR

Pelican Nest N.V.
Is looking for
Ulility
Worker
J.E. Irausquin Blvd. 232
Tel: 587-2302

HOORI N.V.

Technican for Production and Maintenance
of extruder injection mold, drinking straw and plastic bag making machine
For appointment
Tel: 585-5833

TA BENDE

Pa un baby dushi
Un Stroller Moderno
Un Box comodo
un Cama Tutu Tuti
In changer comodo
e miho oferta ta bai cune
yama Tel: 592-1497
Baby Stop di yora
Drumi dushi

Mr SCOOPER awor CICLONE



Pa Chica Pos - Habri Tuberia Y W.C. Servicio Lihe Y Confiabel
Tel: 588 1628 / 564 0607 / 560 5972

IS LOOKING FOR

Boolchand's
Is looking for
Retail Manager
Havenstraat 5
Tel: 583-0147

TA BUSCA

Advenco N.V.
Ta busca
Helper
Fergusonstraat 28
Tel: 588-5000

TIN MESTER

Sbarro
Tin mester
Serveerster
L.G. Smith Blvd. 9
Tel: 582-8995

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



TA BUSCA

Avant N.V.
Ta busca
Ontwerper
Caya Betico
Croes 74D
Tel: 588-5635

IS LOOKING FOR

Seamfo
Holding
Is looking for
Busgirl
Washington 61
Tel: 586-4544

TA BUSCA

A.K. Construction
Ta busca
Metselaar
Seroe Preto 7
Tel: 561-6820

TA BUSCA

Caribbean Shades Awing and Fence Solutions N.V.
Ta busca
Naaister
Gutenbergstraat 4
Tel: 582-5205

IS LOOKING FOR

Konstrutiva
& Design
Is looking for
Project Manager
Palm Beach 33B
Tel: 586-6281

TA BUSCA

Peargems Aruba
Ta busca
Juwelier
Edelstenen Expert
L.G. Smith 90-92
Tel: 588-4927

TA BUSCA

Hopefull Super Center N.V.
Ta busca
2 Verpakkers/
Warehouse
Tel: 584-0989

TA BUSCA

Island Overseas
Tin mester
2 Aluminium
Bewerker
1 Glass shijder
Pa mas info.
Yama 588-0990

TA BUSCA

Union Caribe
Ta solicita persona
pa mantenimiento
Info.
Caya Ernesto
Petronia 17
Tel: 582-6439

TIN MESTER

Aloe Kiosk
Tin mester
Verkoopster
L.G. Smith Blvd. 94
Tel: 583-0333

IS LOOKING FOR

Monterrey Trading
Aruba N.V.
Is looking for
Manager
L.G. Smith Blvd. 94
Tel: 588-2165

TA BENDE

Un Ford Explorer '94
XLT, 4 porta, automatic
Airco,
Full Equiped,
bon condicion,
Afl. 7000,00
Tel: 593-1953
/592-3312 /585-7988

TA BUSCA

Hotel Victoria
Tin mester
un Security
pa mas
informacion
Tel: 582-6727

TA BUSCA

Aves N.V.
Ta busca
Metselaar
Helper
Montaña 64
Tel: 587-1381
1 pm - 5pm

TA BUSCA

Hyatt
Ta busca
Server-assistant
Tel: 586-1234

TA BUSCA

Union Caribe
Ta solicita persona
pa mantenimiento
Info.
Caya Ernesto
Petronia 17
Tel: 582-6439

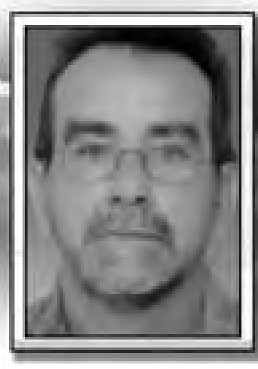
Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Esnan cu a stimami, no preocup.
Aunque leu mi ta, dushi mi ta sosega.
Despues cu mi a caba di cumpli,
Cu e misión cu nos Seor Dios a dunami.

No yora y no sufri mas
Mi ta felis, sosegando na paz
Awor cu tur dolor y sufrimento ta atras
Mi deseo ta pa tur hende cordami cu amor y alegria

No lubida mi palabranan di semper : *" Bida ta sigui y si bosonan ta bon ami ta bon"*

Cu imenso tristesa y dolor na nos curazon y specialmente agradeci pa tur locual ela haci y a significa pa nos,nos ta participa fayecimento di nos esposo, tata, abuelo y ruman stim--:



STANLEY LOPEZ PENHA

Na nomber di su:

esposa: Gerta Lopez Penhavan der Veen

yiunan: Shannon Lopez Penha y Dorylee Lopez Penha

ruman: George y Elizabeth Lopez PenhaWardekker y yiunan

nieta: Kiona Croes

primo(a)nan, demas famianan y amigo(a)nan na Corsow, Hulanda, Venezuela, USA y Aruba :

Lopez Penha (Cur), van der Veen (Cur-Hul), Croes (Aua), Curiel (Cur-Aua), Fonseca (Cur), Dos-Pasos (Cur), Williams (Sxm), Henriquez (Hul), Wardekker (Cur-SXM), Namias de Castro (Ven), Blomondt (Cur USA), Perreira (Cur), Augustin (Aua Cur Sxm), Pietersz (Aua), Agundelo (Aua), Julio (Aua), Albertus (Aua), Richardson (Aua), Tauber (Mia), Duran (Cur), Giraldo-Osorio (Aua), Metry (Cur), Ponson (Aua), Sneek (Aua), Rodriguez (Cur), Benjumea (Cur), Sprock (Cur), Tromp (Aua), Basauri (Aua)

Un danki special na e zusternan di "Edmund Harms Foundation": Marietje, Sonia, Carmen, Marlene y Tania.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 11 di November 2005. Stanley lo ta reposa for di 9'or pa 10'or den Beth Israel Synagoga den Adriaan Lacle Boulevard, despues lo hiba Stanley pa su ultimo lugar di sosiego den Santana Judio den Caya Ernesto Petronia.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foudation" ta altamente aprecia
Lo tin un box disponibel pa e gesto bunita akin a Synagoga Beth Israel.





ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico na Hulanda di:



Agustin Martin Kelly

miho conoci como " Gisti "
Na edad di 47 aña

Na nomber di su:

rumannan:Henky Becker, esposa y yiunan
Thelma Kelly y yiu Vannessa
Susana Kelly y yiu Jean-Pierre
Alejandro Kelly, esposa y yiunan na Hulanda

tantanan:Sra.Vda. Polita Lampe
Sra.Vda. Evarista Kelly
Sra.Vda. Josefina Henriquez
Marianeta y Nelson Thode

omo: Bienvenido Montero del Villar

primonan: Juan de Dios Jimenez
Rolando y Jaqui Statie y yiunan
Pedro Kelly y famia
Jhonny Kelly y famia
Emanuel Thode
Severino Kelly
Urbano Kelly y famia
Wilfrido Kelly y famia
Harold Bergrok y famia

Primanan:
Rafi y Ronny Elizabeth y yiu
Maria Lauren Kelly
Maria y Ludwig Molenaar y yiunan
Maria Bergrok y yiunan
Franchesca, Lizette, Natalie
Theodora Kelly y famia
Ramona Henriquez
Deyanira Henriquez
Melody Henriquez

padrino:Pedrito Erasmus

amigonan di cas:
Rey Phillips,
Ruben Helder,
Antonia Cicilia Croes
Nibio Croes,
Rosa Reyes,

actoprimo y actoprimanan na Sto.Domingo, Merca y Spania

omo y tantanan grandi na Sto.Domingo, Spania

famia: Kelly, del Villar, Becker, Statie, Elizabeth, Bergrok, Franken, Maduro, Willems, Kock, Dubero, Besselink, Hernandez, Croes, Yarzagaray

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 11 di Novenber 2005 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico Santa Maria (Santa Cruz). E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: **Primavera 1-D**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro Famia den nos tristeza.



FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128



PA SERA NOS AÑA 2005 NOS FUNDACION TA ORGANIZA UN KOFFIE MORGEN
CUAL LO TUMA LUGAR DIA 13 DI NOVEMBER
LUGAR DOMINICANESSENSTRAAT # 12 (MASCARUBA) PAZUID DI MISA DI PLAYA.
NOS TA CUMINZA PA 10.30 AM. PA 1.OR PM.

TAMBE NOS LO TIN PLATONAN CHIKITO MANERA AROOS CON POLLO,
BALCHI CARNI CU AROOS ETC,AROOS MORO CU CARNI OF GALIÑA.
Y TAMBE JOHNY CAKE CU BACALAO .
LO TIN VARIOS BOLO NA GUSTO DI UN Y TUR.

NOS ROMMELMARKT TAMBE LO TEY

NOS TA INVITA PUEBLO DI ARUBA CU SEMPER SA COPERA CU NOS PA BIN DIADOMINGO
AWOR PA NOS PASA UN RATO CONTENTO SINTA BEBE NOS KOFFIE , JUICE OF TE Y
COMBERSA MANERA UN FAMIA.
NOS FUNDACION TA GRADICI TUR NOS CONTRIBUIDORNAN Y DEVOTONAN
CU A COPERA CU NOS DURANTE AÑA NAN Y ESPECIALMENTE DURANTE 2005.

CU DIOS BASHA SU BENDICION RIAMENTE ARIBA BOSO NAN.

APOSTOLADO MUNDIAL DI FATIMA ARUBA
THE WORLD APOSTOLATE OF FATIMA ARUBA
Center "Cas Curazon di Maria"
Caya Dick Cooper 1, San Nicolas, Aruba, Tel/Fax: (297) 5845139



Directiva di Apostolado di Fatima (Blue Army)
ta invita tur miembronan, lidernan, contact-person
y bienchornan pa e Commemoracion di 31st Aniversario
di Apostolado di Fatima

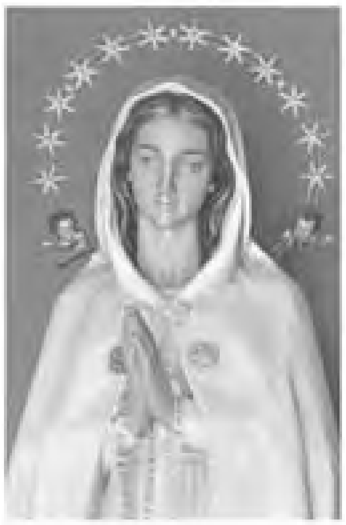
Dia: Diadomningo, 13 November 2005
Lugar: Cas Curazon di Maria
Centro di Apostolado
Caya Dick Cooper 1
San Niclas
Ora: 2'or pm - 5'or pm

ORACION MILAGROSA

Confio en ti, mi Dios, Padre, Hijo y Espiritu Santo,
Mi Señor Jesus mi unico salvador, con todas mis fuerzas
te pido tanto deseo.
Mandese publicar y observese lo que ocurrira al cuarto dia.
Rece 9 Avemarias, durante (9) nuevve dias.
Pida tres deseos, uno de negocios y dos imposibles,
el noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira
Aunque no crea.









Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio. "
Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Rufino Croes

Na nomber di su:

mama: Sra. Vda. Petra Croes-Navas

yiunan:Rosemary y Franklin Tromp-Croes
Carlos y Anna Luisa Croes-Kransen
Junior Croes y Liaza Tromp

Rumannan:
Franco y Swinda Croes-Kelly
Deta y Henry Barrera-Croes

nieta y nietonan:
Cindell y Clindon Tromp
Candelley y Clive Croes
Syrielle Croes

Sobrinonan:
Melitsa y Francis Croes
Kirby y Kristie Barrera

ex-casa: Carmen Dania

madrina:Elizabeth Feliciana

suegronan, tantanan, omonan, primo y primanan,
comer y compernan, ihanan

famia: Croes, Navas, Boekhoudt, Kelly, Barrera, Tromp, Dania, Halley, Franken, Gomez,Krozendijk, Feliciano, Dubero, Nicolaas, Fingal, Arends, Genser, Oduber, Elmondalek, Dijkhoff, Maduro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di Aruba Mariott pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 12 di November 2005 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
diabierna 11 di November 2005 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi Bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, rumannan, bisiña y conociman cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante su bida, morto y entiero di nos Mama stima:

Sra. Vda. Carmen Werleman

Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, caarchi of cu a yama nos na telefoon.
Un danki profundo na tur cu a compaña nos na momentonan mas dificil.
Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Gradicimento special na e zusternan di hospital 3er piso y zusternan di Wit Gele Kruis.
Dr. V/der Linden y Dr. Dennert
Na nomber di su yiunan y demas famia.

Alabes nos ta invita bo(so) pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar riba:
Diahiahuebs 10 di November 2005
Diasabra 12 di November 2005
Diaranzon 16 di November 2005
Pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di ultimo misa lo tin un oracion na cas Bernhardstraat 247
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Director: Antoine Rodriguez



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen
Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

Den curason di tur cu tabata conoce
Su memoria ta bibo
Su amor ta perdura

Pa medio di esaki nos kier a participa Fayecimento di

Pedro Edilio Cicilia

Ruman di nos querido Seour Juliettte o.p.

Directiva, directorado y personal ta manda nan mas sincero condolencia y forsa na su familiaresnan.



ORACION MILAGROSA

Confio en ti, mi Dios, Padre, Hijo y Espiritu Santo, Mi Señor Jesus mi unico salvador, con todas mis fuerza te pido tanto deseo. Mandese publicar y observese lo que ocurrira al cuarto dia. Rece 9 Avemarias, durante (9) nuevve diasPida tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, el noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira Aunque no crea.

Catolicos Latinos

Les informamos que en la Iglesia de nuestra Señora de Fatima en Dakota se selebra Misa en Español todos los domingos a las 10:00 am



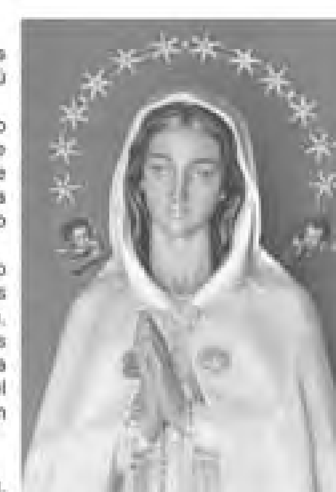




ORACIÓN A LA ROSA MÍSTICA

María, Madre de Dios, eximida de las consecuencias del pecado original. Tú eres una "rosa sin espinas".
Yo te doy mi corazón y mi alma a cambio de tu misericordia y la bendición de poder llevar la corona de rosas que adornan a los angeles, a los santos, y a todos las almas que han entrado al reino de los cielos.
Oh María, gracias por darnos el Rosario a través del cual puedo dar rosas espirituales a Tu inmaculado corazón, también por el Rosario remover las espinas del corazón de Tu hijo. Y que la rosa mística que una vez creció en el paraíso sin espinas vuelva a florecer en toda su gloria y pureza.

Amén.



Klein Korsou a hanja 4 bunita sombra di playa



Djadumingu 6 novèmber último, Diputado di Asuntunan Ekonómiko i Turismo, Ivar Asjes, a biaha pa Klein Kòrsou kaminda, ela entregá e premio na e ganador ku a resultá di ta Landschouts Distrito 2. Nan diseño tabata sumamente bunita i original, pero mester bisa tambe ku mester felistá igualmente tur e otro gruponan ku durante tres dia a dediká nan mes ku kurpa i alma pa por a haña un bunita akabado.
Klein Kòrsou Challenge a logra ku aktualmente Klein Kòrsou tin 4 bunita sombra di playa, ademas ku tambe a rekonstruí un dje hùtnan ku olanan grandi a destruí algun luna pasá.
Diputado Asjes a felisitá partisipante di kada grupo ku e logro aki, ku awor ta buta ku nos hendenan lokal i turistanan por sigui hasi uso óptimo di Klein Kòrsou, tantu pa entretenimentu, surfmentu, sambuyámentu, landamentu, dia di famia, rekreashon turístiko, piknik, ets. Tambe e mandatario a elogiá e kompañerismo ku e gruponan aki a demostrá poniendo kabes ku kabes, nanishi ku nanishi pa por a hasi un bunita aporte na nos dushi isla Kòrsou.
Mirando e hopi interes dje gruponan, Diputado Asjes lo laga Ofisina di Turismo di Kòrsou i Servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Peska (LVV) studia e posibilidat pa wak si por amplia e proyekto aki na mas playa di Kòrsou tambe.

WILLEMSTAD – Djadumingu último “Klein Kòrsou Challenge” a yega na su fin i e felis ganadornan tabata e integrantenan di e grupo “Landschouts Distrito 2”. Nan a wordu premiá pa un bunita i original sombra di playa (beach-shade) ku nan a diseñá na Klein Kòrsou.
Manera ta konosí, Klein Kòrsou tabatin durante di e último 8 añanan aki algun hùt pa duna fresku na bishitantenan, pero e mal tempu di algun luna pasá a destruí e hùtnan totalmente i Klein Kòrsou a keda sin sombra p’e bishitantenan.
Riba inisiativa di Phil Jarman di Insulinde i ku apoyo di Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) i otro institushonnan lokal ku tambe a yuda patrosiná e gastunan, ku a organisá Klein Korsou Challenge, den kual a partisipá 4 grupo, manera Zeeverkennersgroep di Mgr. Verrriet, Landschouts Distrito 2, Installation Technologies i Fundashon Uniek Curaçao. Kada un grupo a presentá un diseño di un sombra di playa, ku bou di responsabilidat di un ingeniero profeshonal a wordu konstruí. Un hurado a husga trabou di kada grupo i a tuma un desishon final.



Aqualectra a kuminsa test di planta reverse osmosis

WILLEMSTAD – Segun Aqaueltra, Plan 2020 ta sigui duna resultado. Aqualectra a kuminsá ku trabounan di preparashon pa e Planta di awa nobo na Fuik por kuminsá operá i tambe e infrastruktura di distribushon ku ta konektá ku esaki. Ta yenando e pipanan ku awa for di e planta pa e tankinan na Tafelberg pa hasi e diferente tèstnan.
Segun e kompania, e ta sigui desmostra un be mas otro logro importante pa realisashon di Plan 2020, ku tin komo punto di salida un suministro duradero i konfiabel di koriente i awa . E meta prinsipal relashoná ku suministro di awa den esaki ta: garantia di un suministro di awa di sufisiente kalidat i kantidat,drecha nos ret di distribushon di awa,baha Uso No Registrá.
A kuminsá ku trabounan di preparashon na tantu e planta di Fuik komo e infrastruktura konektá ku esaki i ta spera ku dentro di algun luna e planta por kuminsá operá ofisialmente.
Pa por operá e parti di distribushon di e Planta di RO na Fuik a kuminsá ku e trabounan di preparashon pa yena e pipa di transporte ku awa, for di e Planta pa e tankinan di Tafelberg p’asina spula e pipanan i hasi e diferente tèstnan.
Ta spula e liña di transporte for di e planta nobo ku ta bai e tankinan, via e 2 tanki nan nobo na Tafelberg. Ta deshasí dje awa via Tafelberg mes. Públiko lo no sinti niun molèster di esaki.Despues ku 2 tankinan a kaba ku e trabounan di spulamentu den e liña di transporte, lo mester yena, tèst i na mes momentu desinfektá e tankinan tambe.
For di e tankinan di Tafelberg lo spula tur e liñanan di transporte i pipanan ku lo mester haña awa for di planta na Fuik. Lo pone algun puntonan stratégiko unda e awa lo kore riba tera/kaya i den roi tantu na e tanki di Seinpost, Cocorie, Kintjan i tambe e pòmp di Berg Carmel.
Esaki ta nifiká ku den área di Tafelberg, e tanki na Seinpost (Rooi Santu),Tanki di Kintjan den e área di Saliña Abou, den área di e tanki di Cocorie i tambe e kaminda pa Sta. Catharina i na Berg Carmelweg na altura di e skol lo tin awa ta kore riba kaminda.
Pa awe mainta lo tin molèster di awa riba e kaminda den área di Cocorie i parti mèrdia den e área di Kintjan.
E trabounan aki lo tuma henter luna di novèmber di desèmber i tambe e trabounan pa pasa e habitantenan di Bandariba riba e infrastruktura nobo pa por haña awa di e tanki di Fuik. Ora pone e área di Bandariba riba e infrastruktura nobo esaki por tin konsekuensha pa e kliente , debí ku e awa ku ta pasa den e pipanan lo kore di direkshonnan diferente. E kliente por tin molèster di awa maron, preshon abou i tambe interupshon di suministro di awa temporalmente. Lo sigui informá e klientenan debidamente ora kuminsá ku e trabounan di pasamentu over riba e infrastruktura nobo.

Diputado Eduardo Cova ta kere ku San Wilibròrdu tin espasio pa hopi desaroyo i tin un futuro briante su dilanti



WILLEMSTAD – Tin sufisiente espasio pa un desaroyo balansá na San Wilibròrdu, sin ku esaki ta perhudiká naturalesa. San Wilibròrdu, tin un futuro briante su dilanti, asina diputado di Kultura señor Eduardo Cova a deklará na okashon di selebrashon di Dia di San Wilibròrdu, durante un diskurso ku ela tene den misa di San Wilibròrdu.

Semper ta un plaser, pa despues di un paseo agradabel riba kaminda di Banda'Bou, yega na e bario di Wilibròrdu. Un sitio pintoresko, meimei di naturalesa, pegá ku saliñanan ku awendia tin flamingo ta bai bini, i rondoná pa seru bèrdè, asina e diputado a kuminsá su introdukshon. I komo berdadero punto sentral meimei di e serunan ku ta rondoná Wilibròrdu, nos ta haña e misa mahestuoso aki.

Diputado Cova a bisa di ta na altura ku hopi hende di Punda gusta selebrá nan misa aki pa buska pas mental i pa disfrutá di e trankilidat ku a sobrebibí den e área. "Pero Wilibròrdu no ta solamente un refugio romántiko. Riba tur kos, e ta un bario kaminda hende ta biba ku mester lucha pa mantené nan mes i nan famia. E pueblo di Wilibròrdu ta biba meimei di naturalesa abundante, pero hende no por biba di naturalesa so. Hende mester di trabou, di enseñansa i di fasilidatnan pa duna kontenido na nan bida," segun diputado Eduardo Cova a bisa na e okashon ei.

Diputado Eduardo Cova a mustra mas aleu ku e ta konsiente, ku e problemanan di Kòrsou no a pasa Wilibròrdu vorbei. Aki tambe tin desempleo, ku semper ta trese falta di perspektiva i su tras kriminalidat i uso di droga.

Pa falta di trabou den bisendario, hopi hóben djaki mester a bai laga nan bario pa buska un mihó bida otro kaminda. E konsekuensha di esaki ta, ku te ainda no tin masha desaroyo a tuma lugá.

Pero esaki mesora ta trese un bentaha grandi, segun diputado Cova esta ku tur kos ta posibel ainda. Na Wilibròrdu i bisendario tin tur sorto di espasio disponibel pa un desaroyo turístiko balansá, ku no ta perhudiká naturalesa pero tòg ta trese trabou i entrada. P'esei mi ta kombensí, ku Wilibròrdu tin un futuro grandi su dilanti. Marka mi palabra, asina e diputado a bisa esnan presente.

E promé misa den e bario, ku e tempu ei tabata yama Buitenbos, na aña 1849 alabes tabata komienso di e bario di Wilibròrdu. Tabata trata di un inisiativa di iglesia katóliko, pa promové stabilidat sosial ku kreashon di diferente sentro di poblashon rondó di un misa i skol. Esaki a sosodé tambe na Barber, Santa Rosa, Wèspen, Santa Maria i otro distritonan p'afó di siudat.

Esun ku na 1884 a kuminsá traha e misa aktual, pastor Vincentius Jansen, tabata un homber visionario. Grandura i grandesa di e misa aki ta mustra, ku e ta diseñá pa un poblashon muchu mas grandi, ku e pastor a mira su dilanti den futuro. Ta bisto, segun diputado Cova ku e pastor aki tabata premirá un adelanto grandi pa Wilibròrdu i bisendario.

"Aworakí ta mas ku 100 aña pasá, pero kareda di biná ta leu for di kaba. Nos no mester laga e edifisio aki bai pèrdí. Pasobra misa di Wilibròrdu ta mas ku un edifisio. E ta simbolisá speransa riba un futuro briante. E soño di pastor Vincentius Jansen, ku un dia su misa lo ta chikitu pa karga tur parokiano. E mésun speransa ku mester ta base di nos esfuersonan, pa sigui traha riba un futuro briante pa Kòrsou," diputado Eduardo Cova a bisa finalmente.